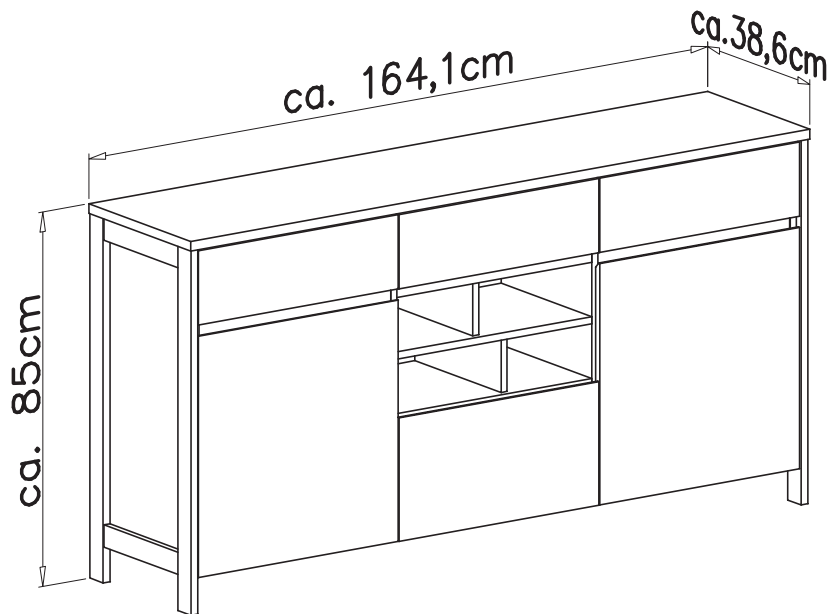
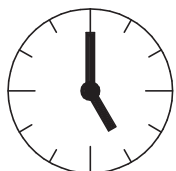
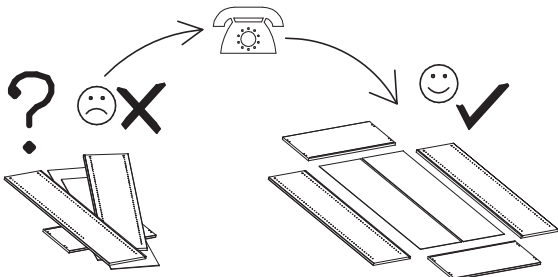
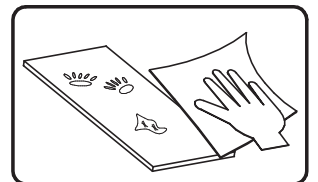
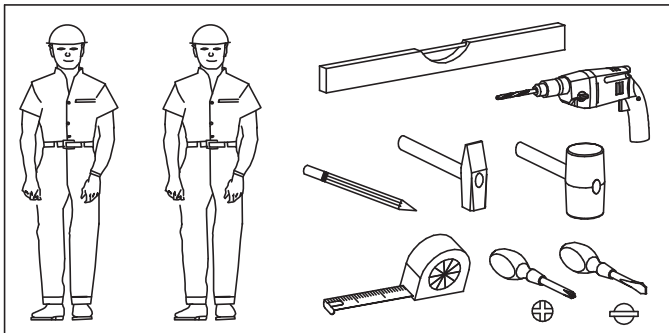


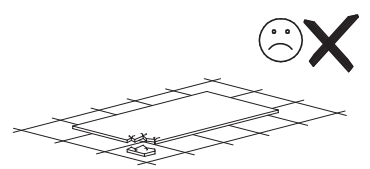
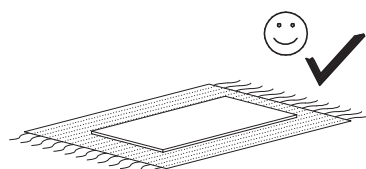
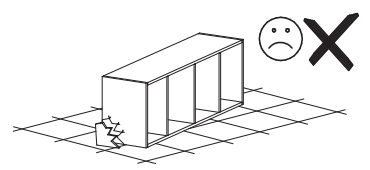
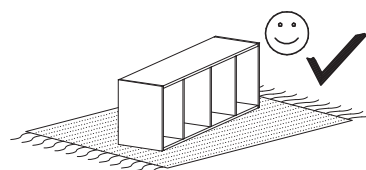
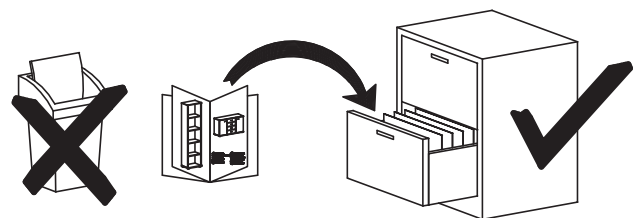


- Ⓓ **Montageanleitung**
- Ⓐ **Handleiding voor de montage**
- Ⓓ **Montaj talimatı**
- Ⓕ **Notice de montage**
- Ⓒ **Montážní návod**
- Ⓗ **Szerelési útmutató**
- Ⓖ **Assembly instructions**

- Ⓟ **Instrukcja montażu**
- Ⓡ **Инструкция по монтажу**
- Ⓡ **Istruzioni di montaggio**
- Ⓢ **Návod na montáž**
- Ⓡ **Instrucțiuni de montaj**
- Ⓢ **Instrucciones de montaje**
- Ⓡ **Montaj Talimatı**



2h





①



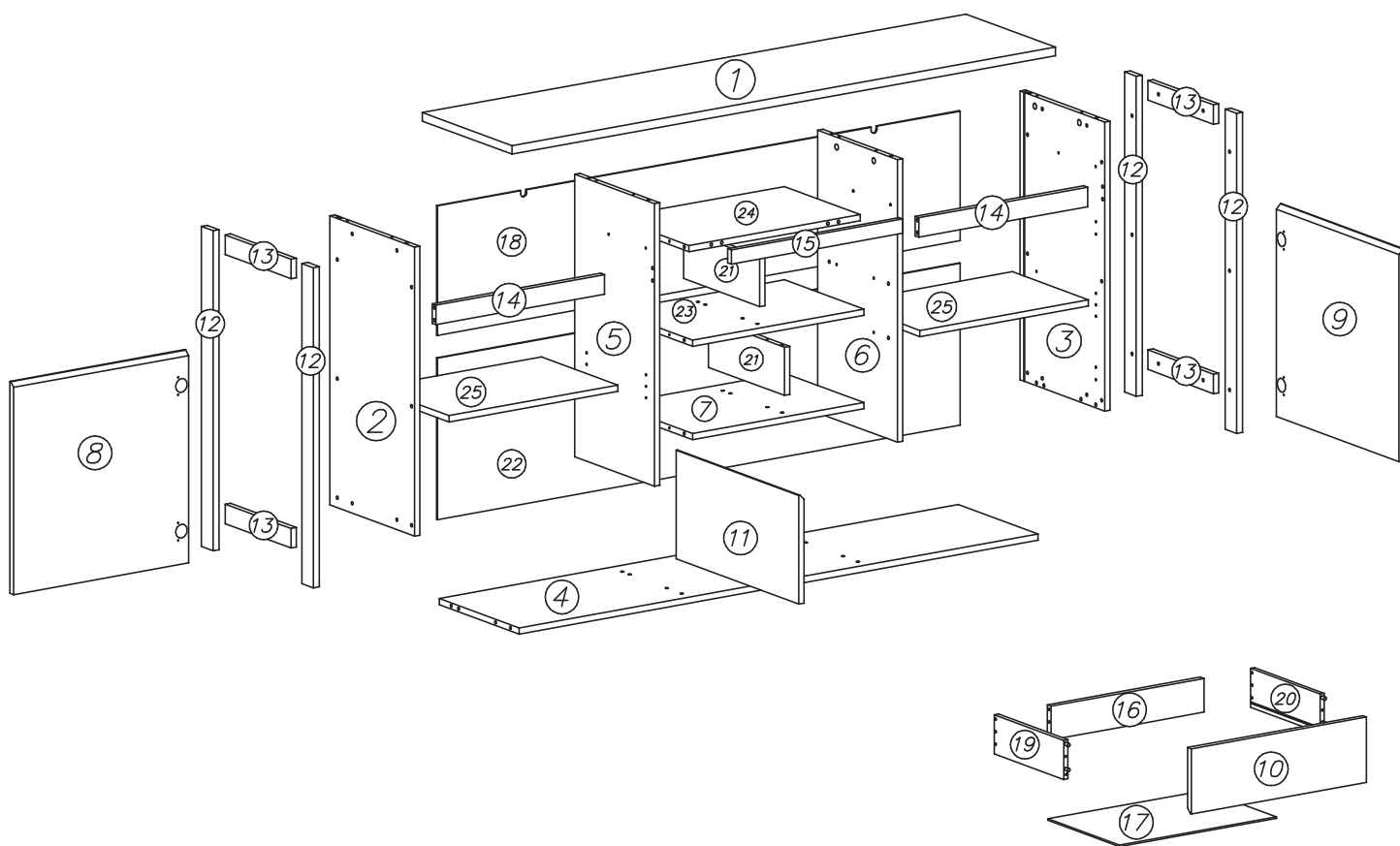
①⑦



②⑤



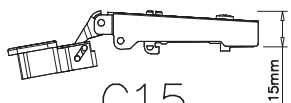
④⑦②③



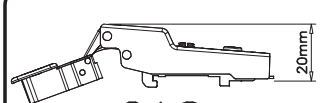
nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
1	1640	386	22	1	2/2
2	740	364	16	1	2/2
3	740	364	16	1	2/2
4	1566	344	16	1	2/2
5	724	344	16	1	2/2
6	724	344	16	1	2/2
7	516	344	22	1	1/2
8	543	528	16	1	1/2
9	543	528	16	1	1/2

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
10	528	167	16	3	1/2
11	278	528	16	1	1/2
12	820	50	18	4	2/2
13	282	50	16	4	1/2
14	509	50	16	2	1/2
15	516	38	16	1	1/2
16	462	86	16	3	1/2
17	472	306	3	3	1/2
18	332	1578	3	1	1/2

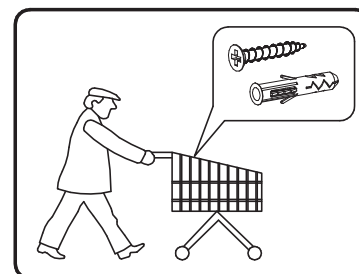
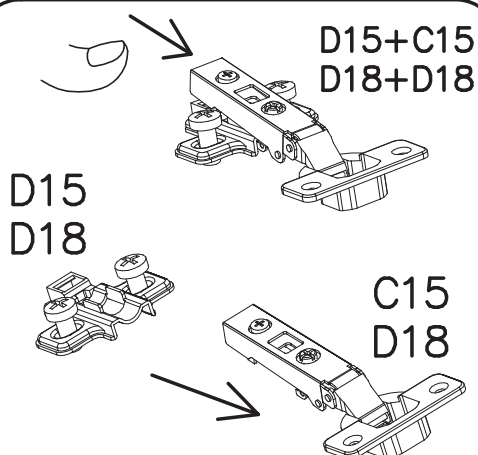
nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
18	332	1578	3	1	2/2
19	300	100	12	3	1/2
20	300	100	12	3	1/2
20	123	326	16	2	1/2
22	414	1578	3	1	2/2
23	516	344	16	1	1/2
24	516	344	16	1	1/2
25	509	327	16	2	1/2
BESCHLAGE					1/2



C15



C18



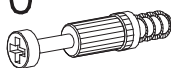
	F2 x8	S2 x4	D18 x2 PZ35CP	C18 x2 Z35CP
P19 x2	D15 x4 PZ35CL	M11 x2	S1 x2 508mm	I28 x8 ø20
	C15 x4 Z35CL	G10 x4 6x13	G2 x68 3x20	A6 x12 ø7x40
I1 x20	A8 x20 ø7x28	I9 x20 ø13	K4 x6 ø12x10	P4 x4
H15 x3 300mm		G53 x8 6x20	B1 x46 ø8x35	G34 x24 3,5x16
K10 x36	I7 x30 ø18	K1 x30 ø15x12	A1 x8 ø7x50	W2 x1



I



K10



x8

B1



ø8x35

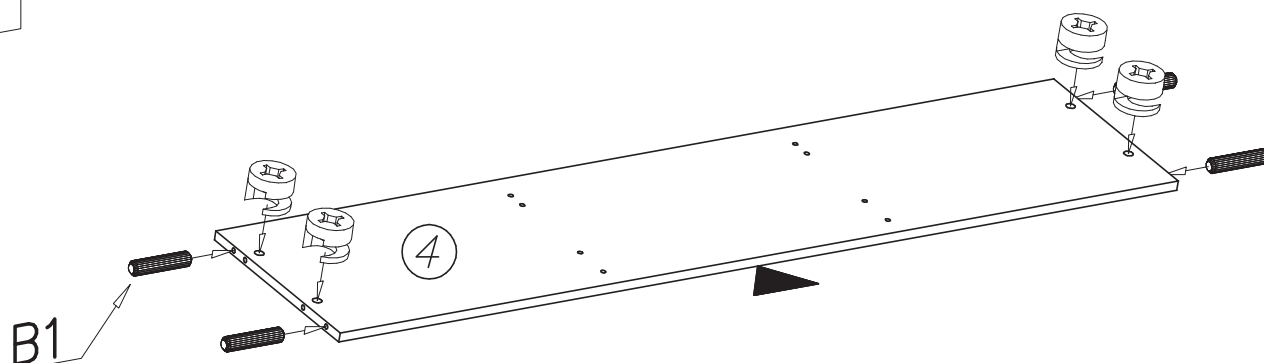
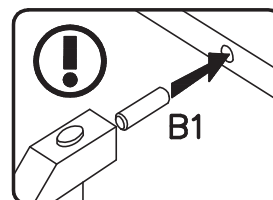
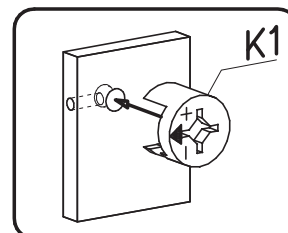
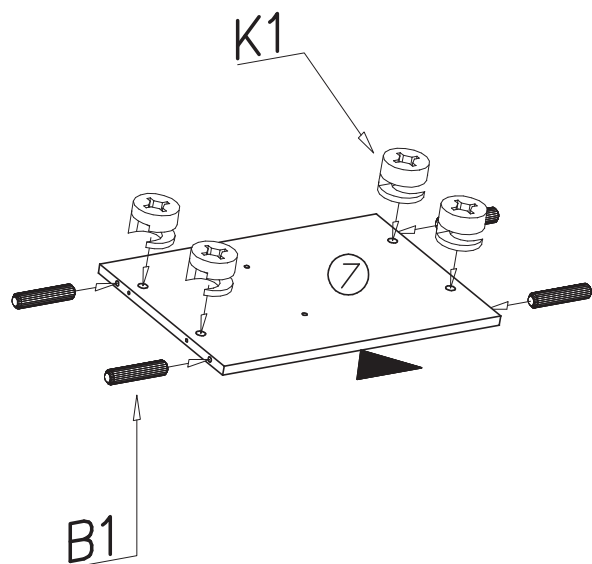
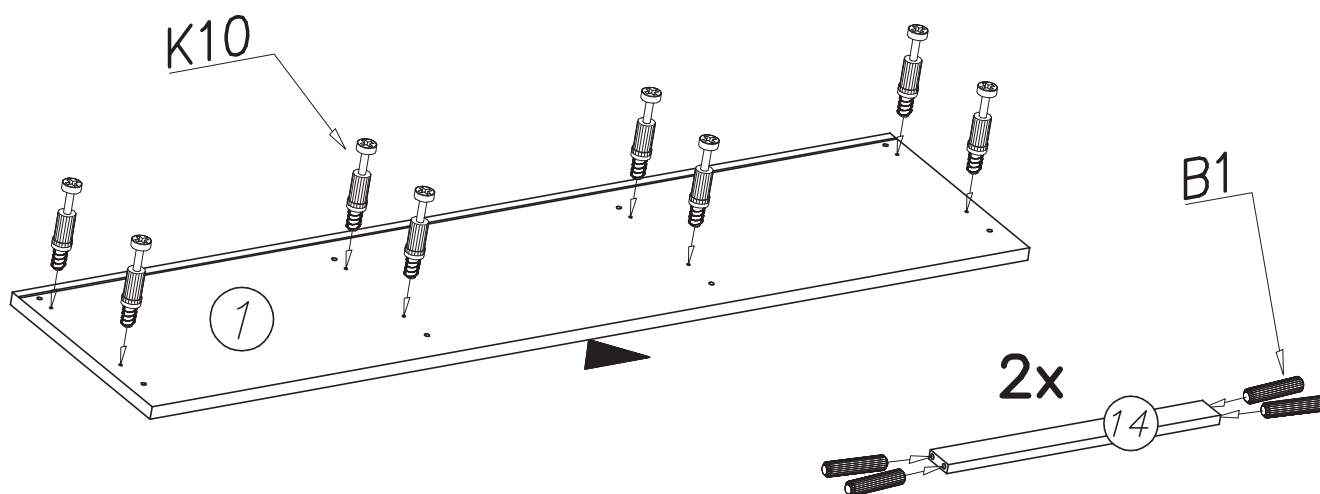
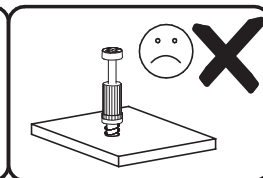
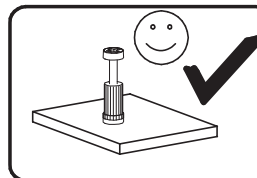
x16

K1



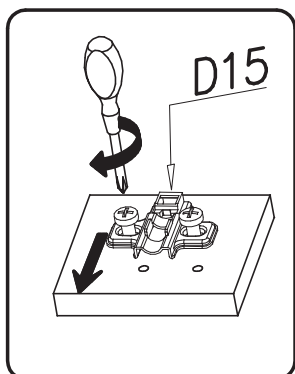
ø15x12

x8





II



D15
PZ35CL x4

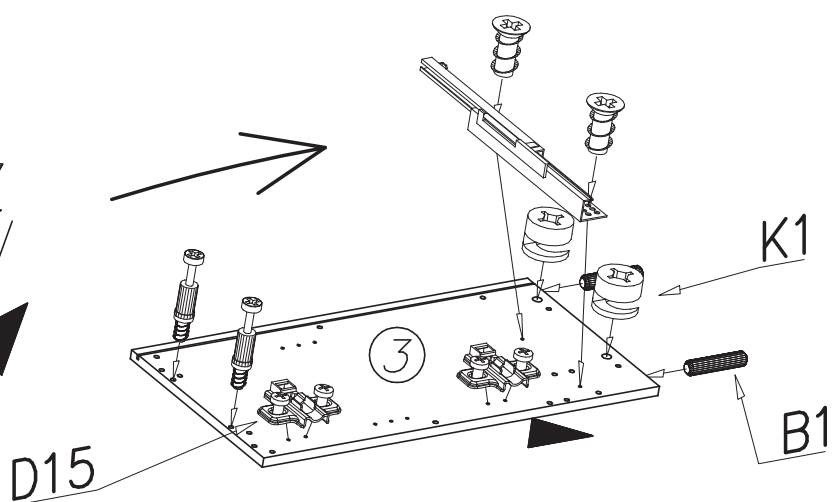
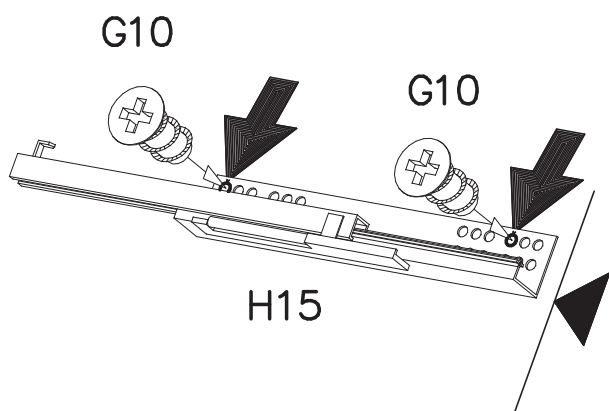
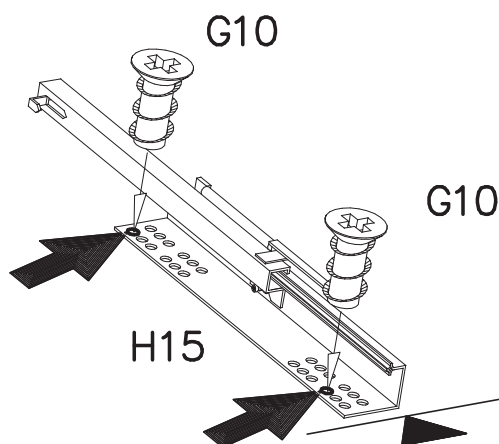
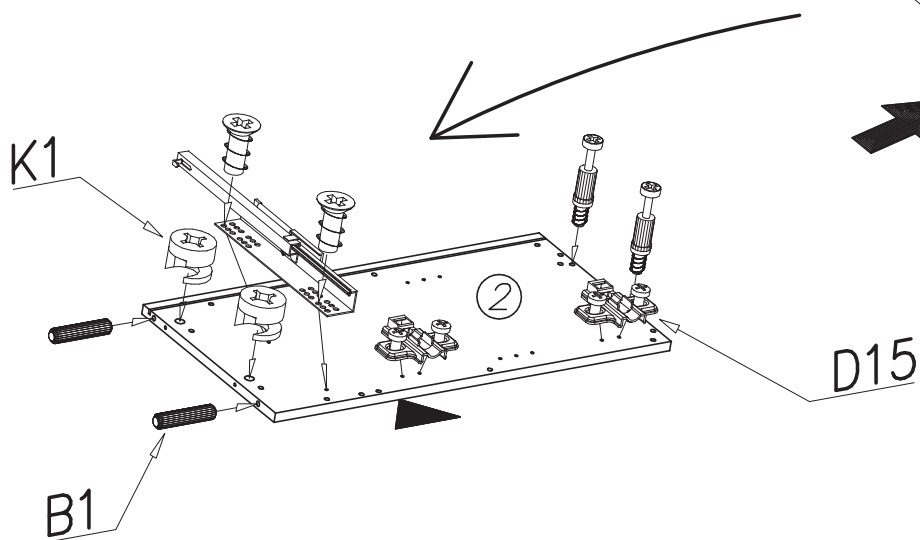
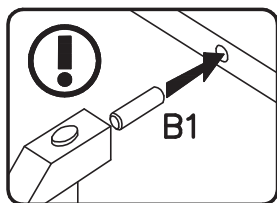
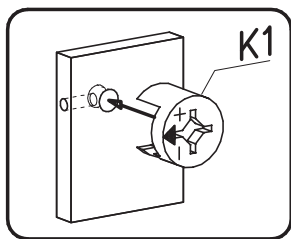
B1
ø8x35 x4

G10
6x13 x4

H15
300mm x1

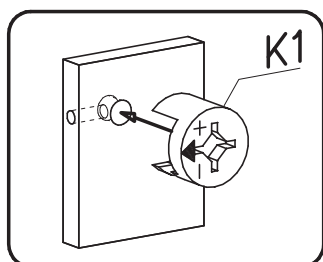
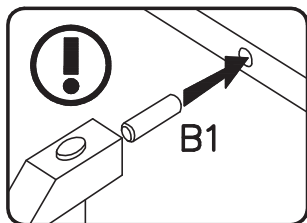
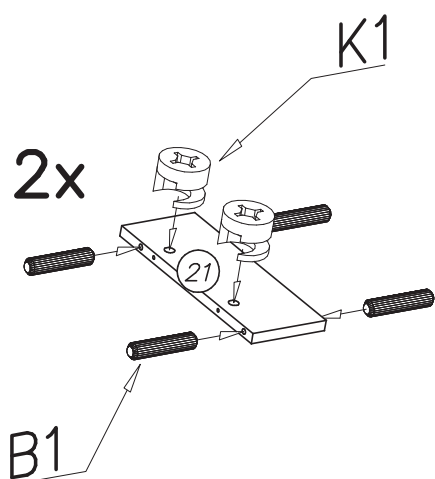
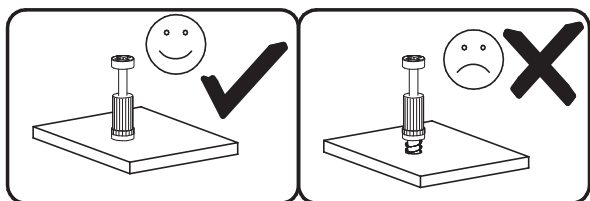
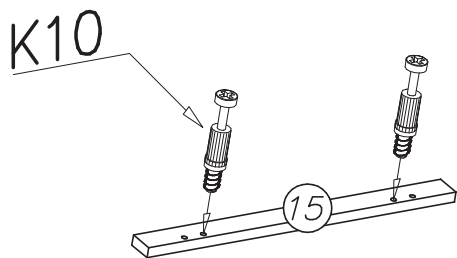
K10
x4

K1
ø15x12 x4





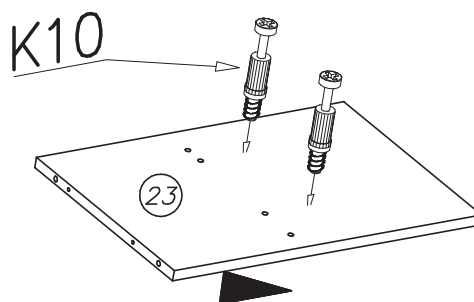
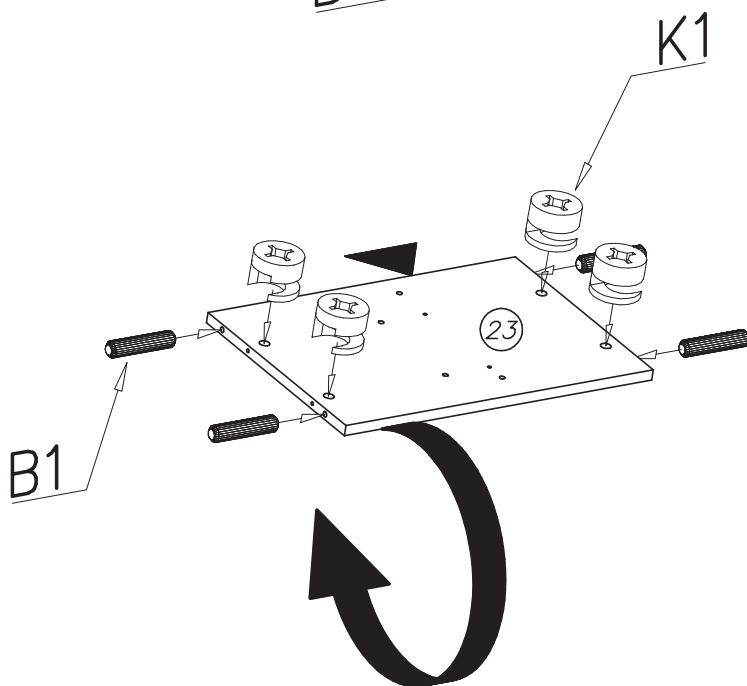
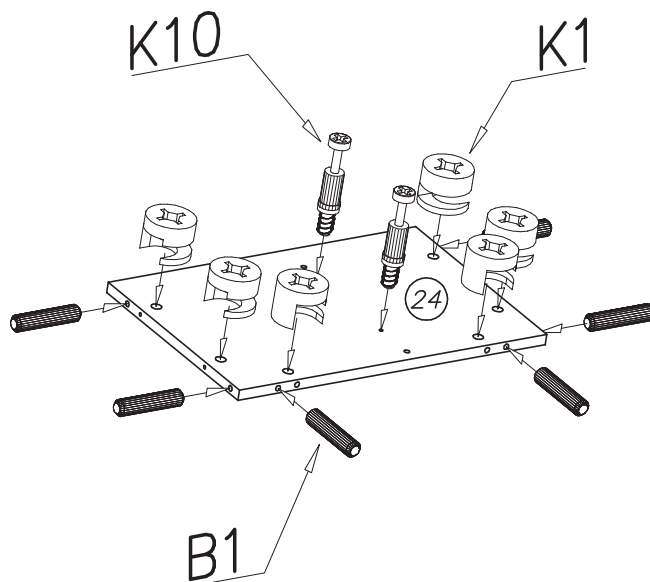
III



K1
ø15x12 x14

K10
x6

B1
ø8x35 x18





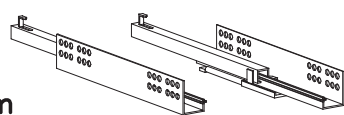
IV

K1
Ø15x12

x2

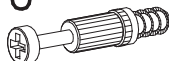
G53
6x20

x4

H15
300mm

x1

K10



x6

I28



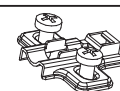
x4

B1



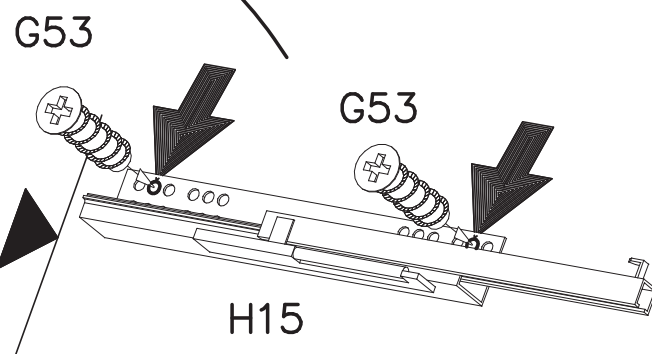
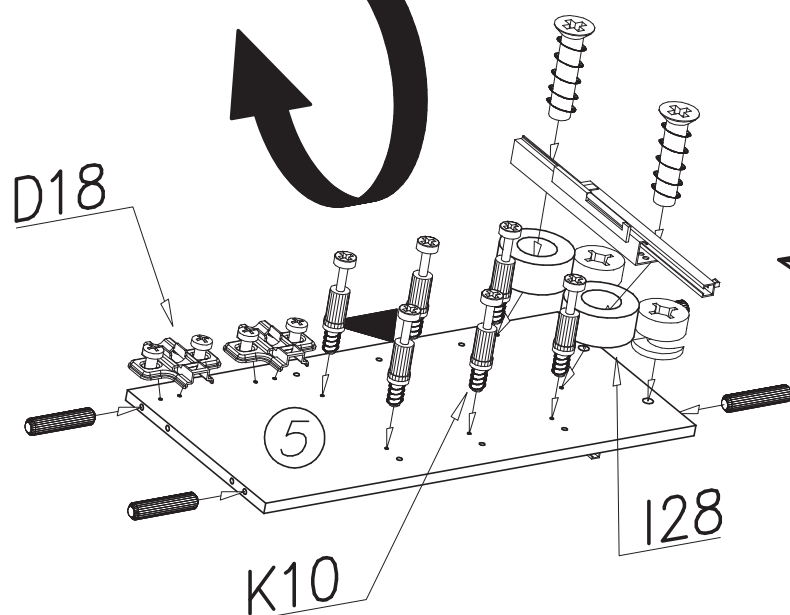
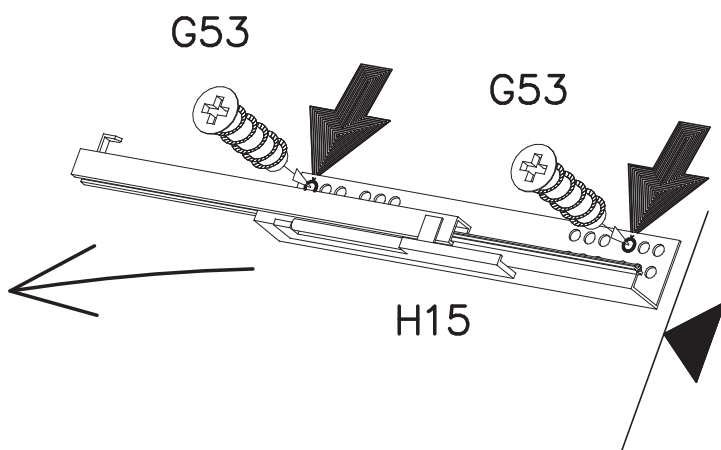
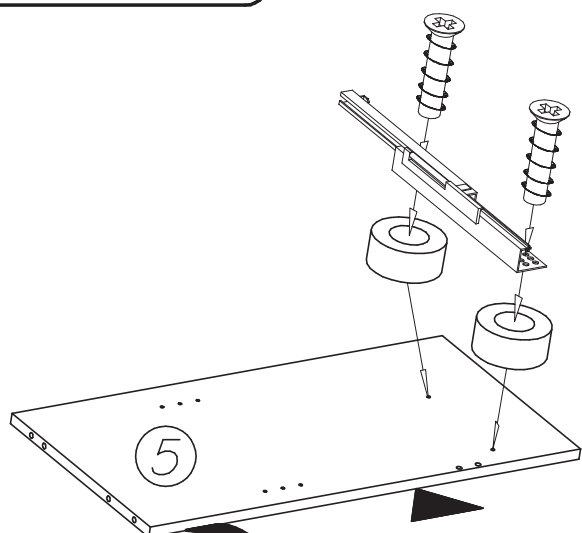
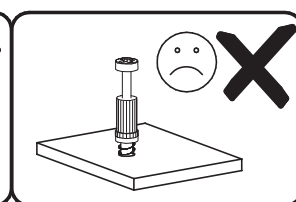
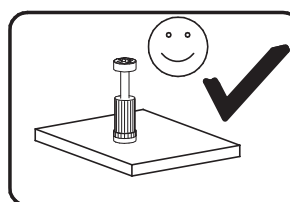
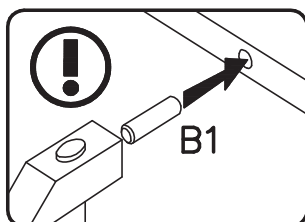
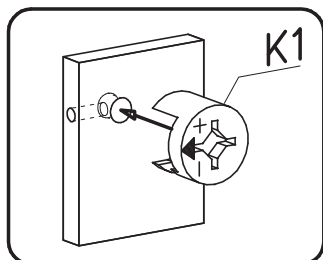
x4

D18



PZ35CP

x2





V

K1



Ø15x12

x2

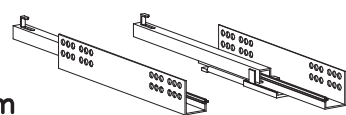
G53



6x20

x4

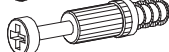
H15



300mm

x1

K10



x6

I28



Ø20

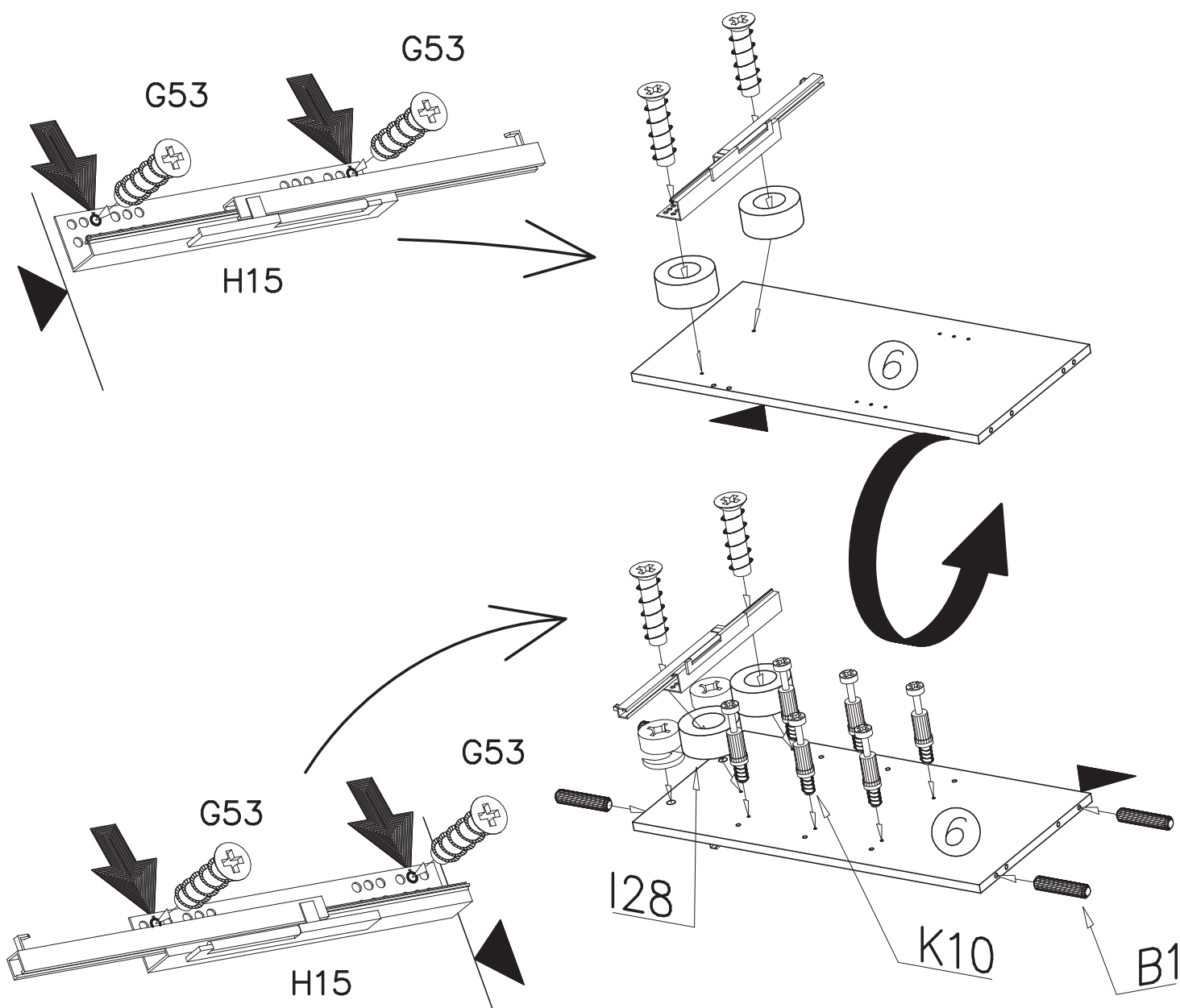
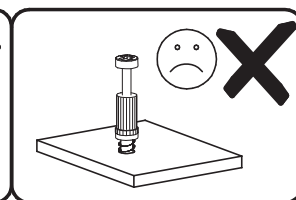
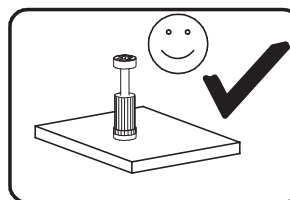
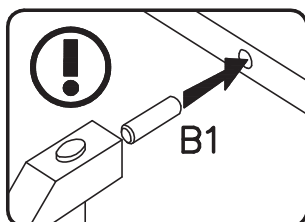
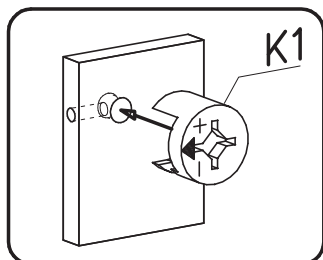
x4

B1



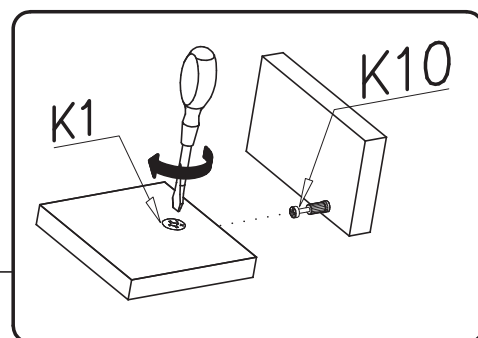
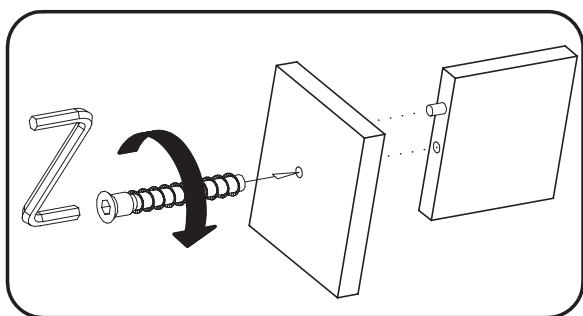
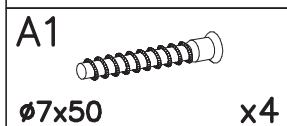
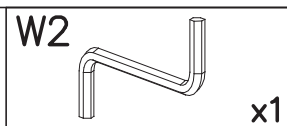
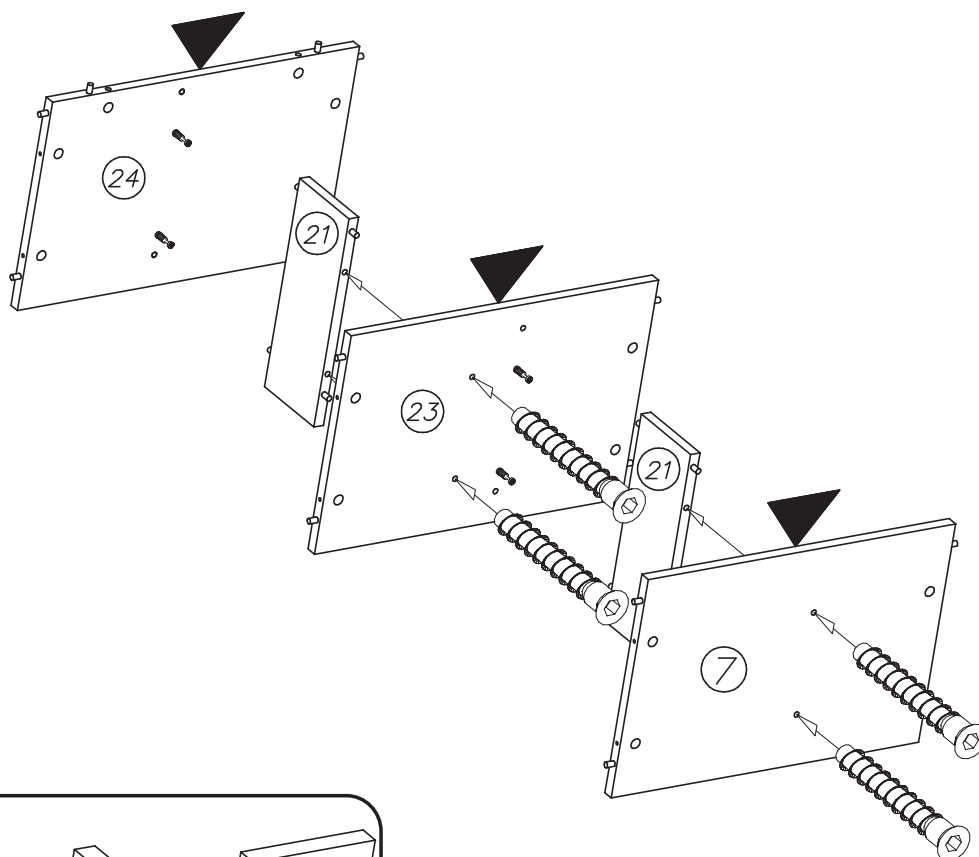
Ø8x35

x4

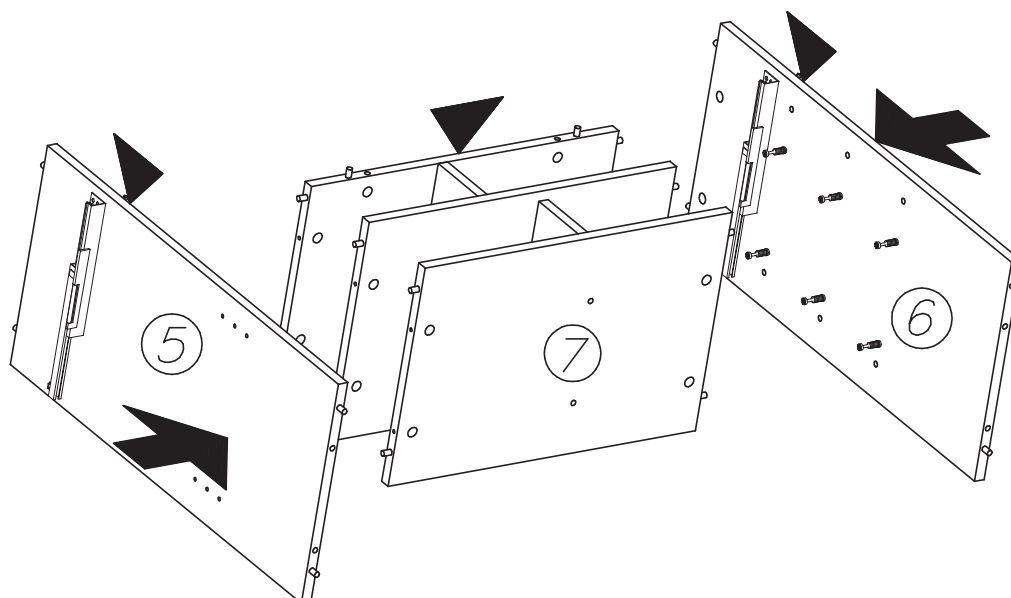




VI

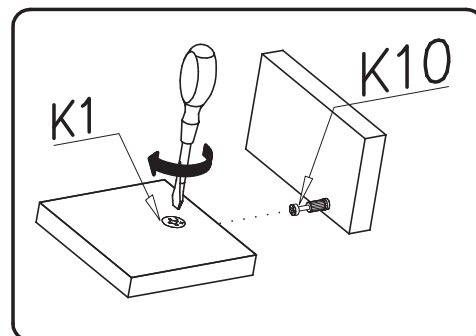
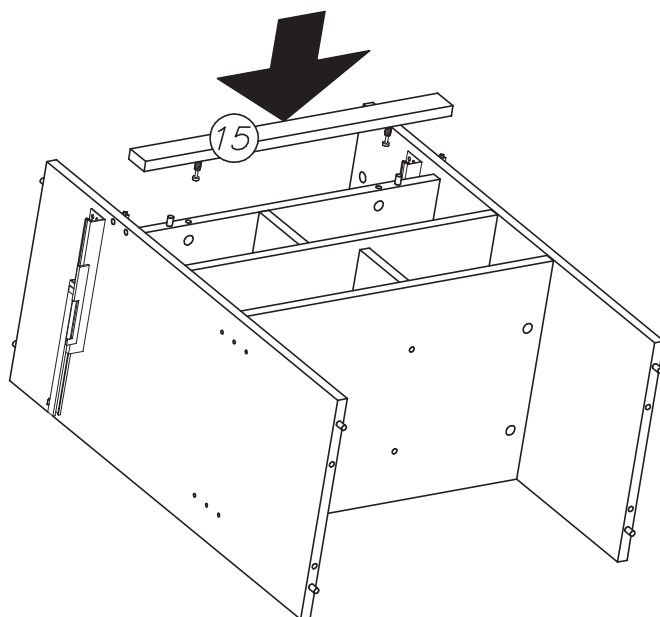


VII

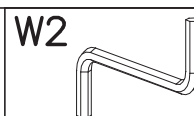
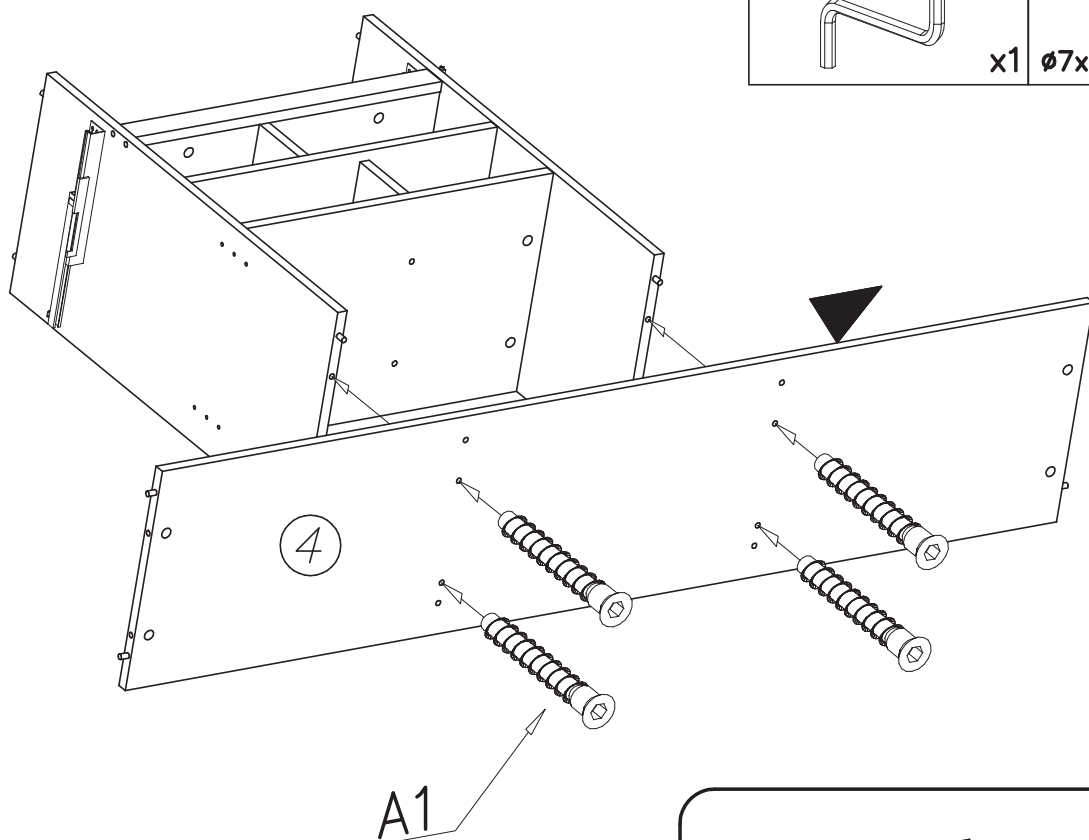




VIII



IX



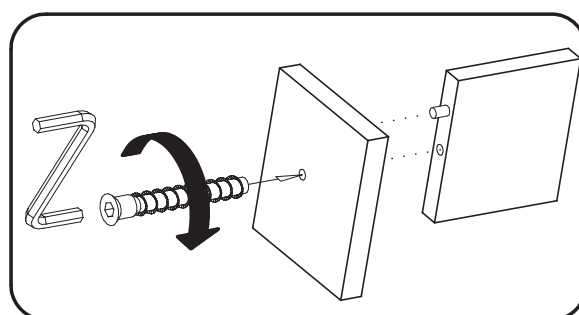
x1

A1



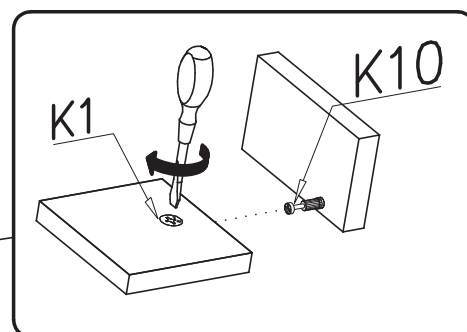
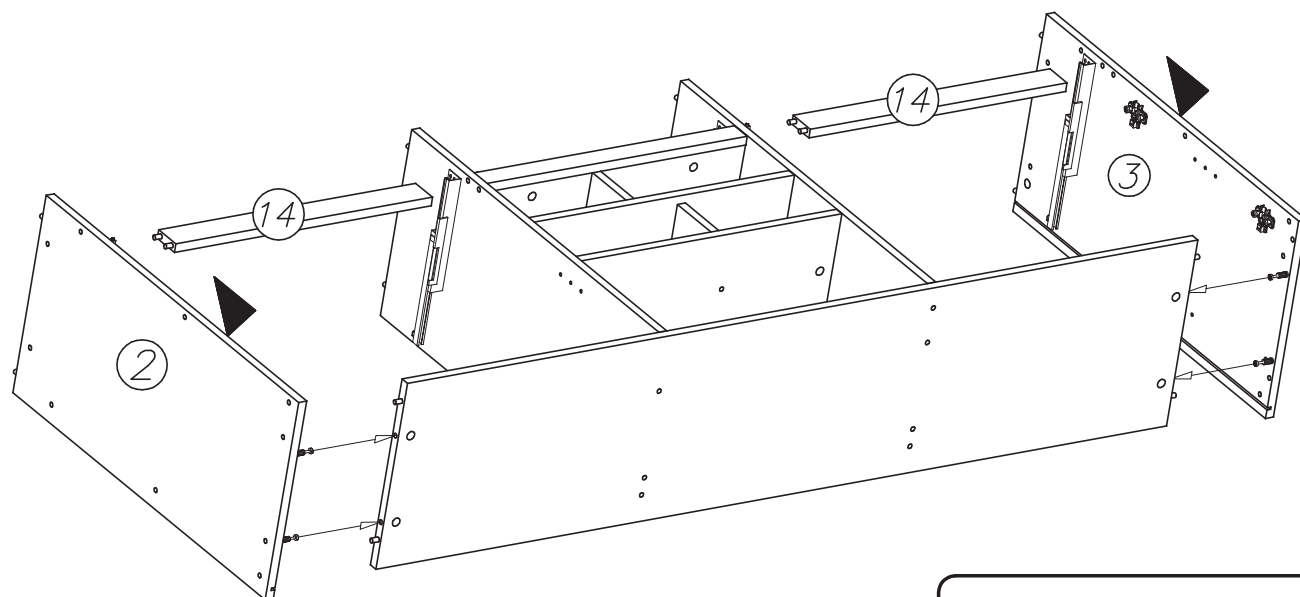
ø7x50

x4

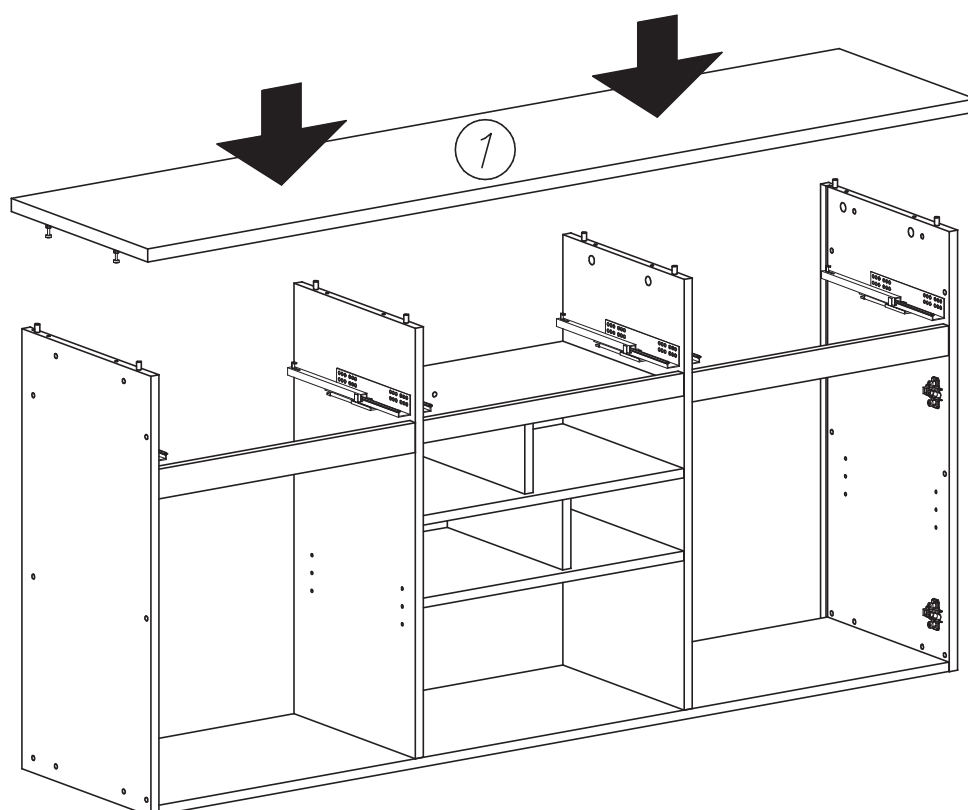




X

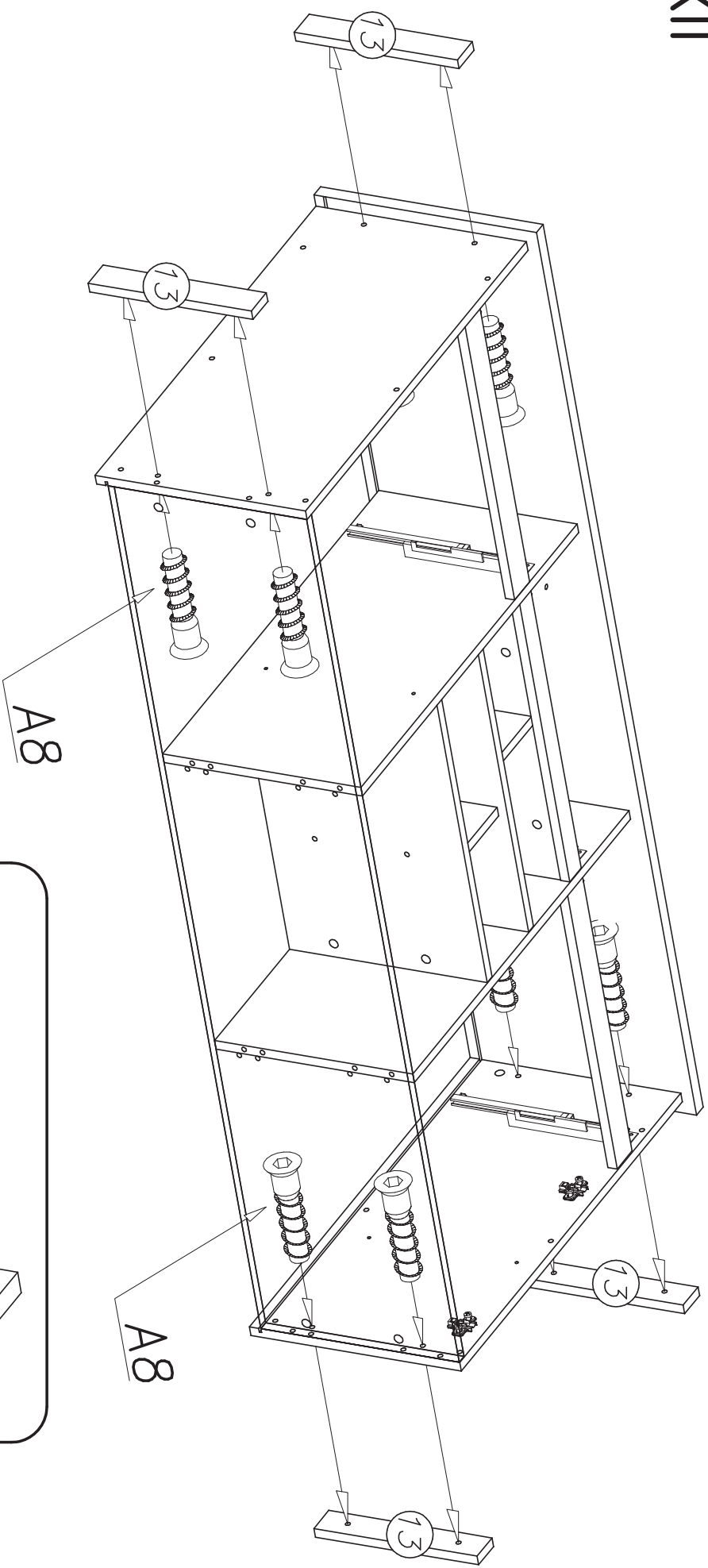


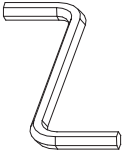
XI

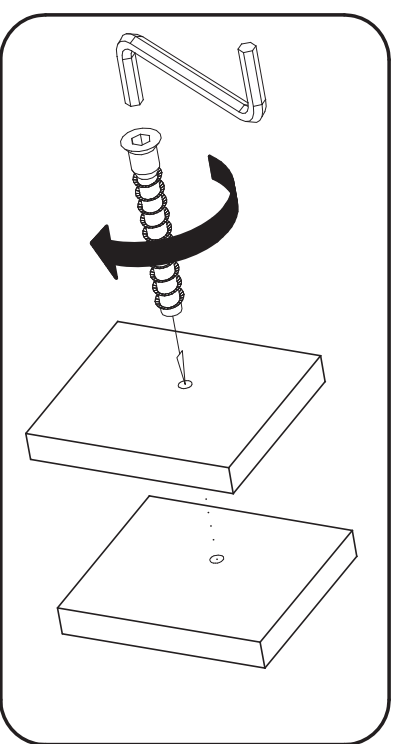




XII

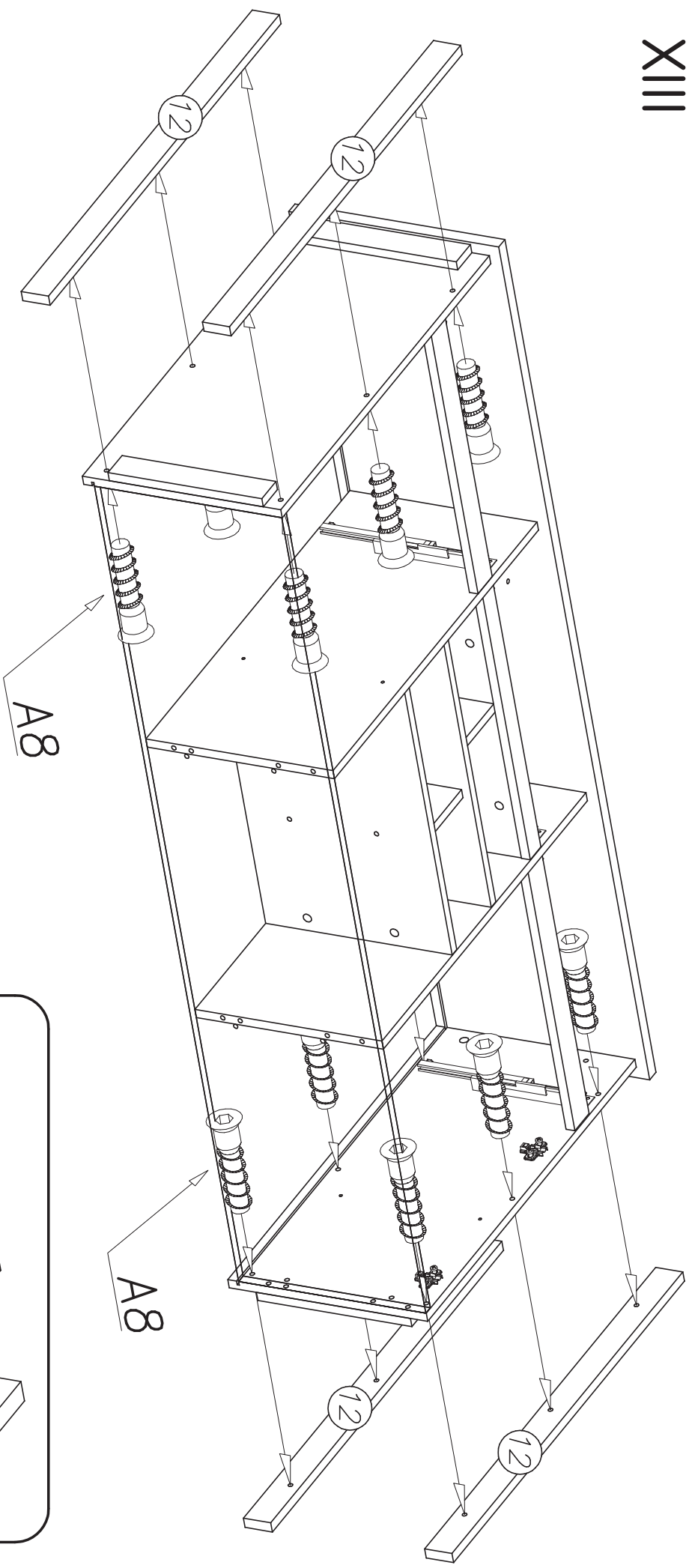


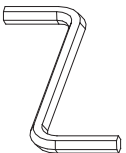
- | | | | |
|-------|---|----|--|
| A8 |  | W2 |  |
| ø7x28 | | | |
| x8 | | | x1 |

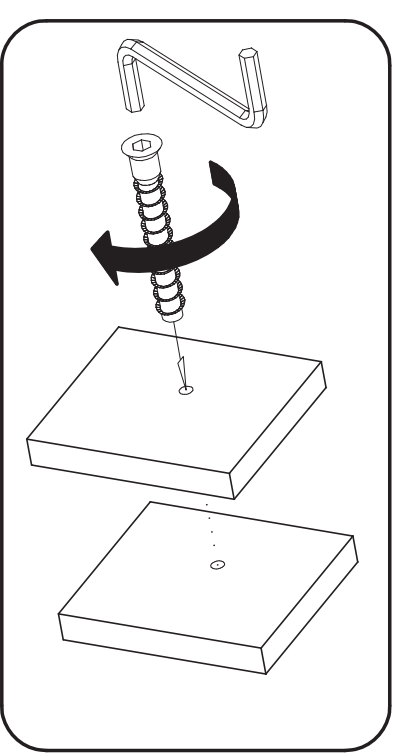




XIII

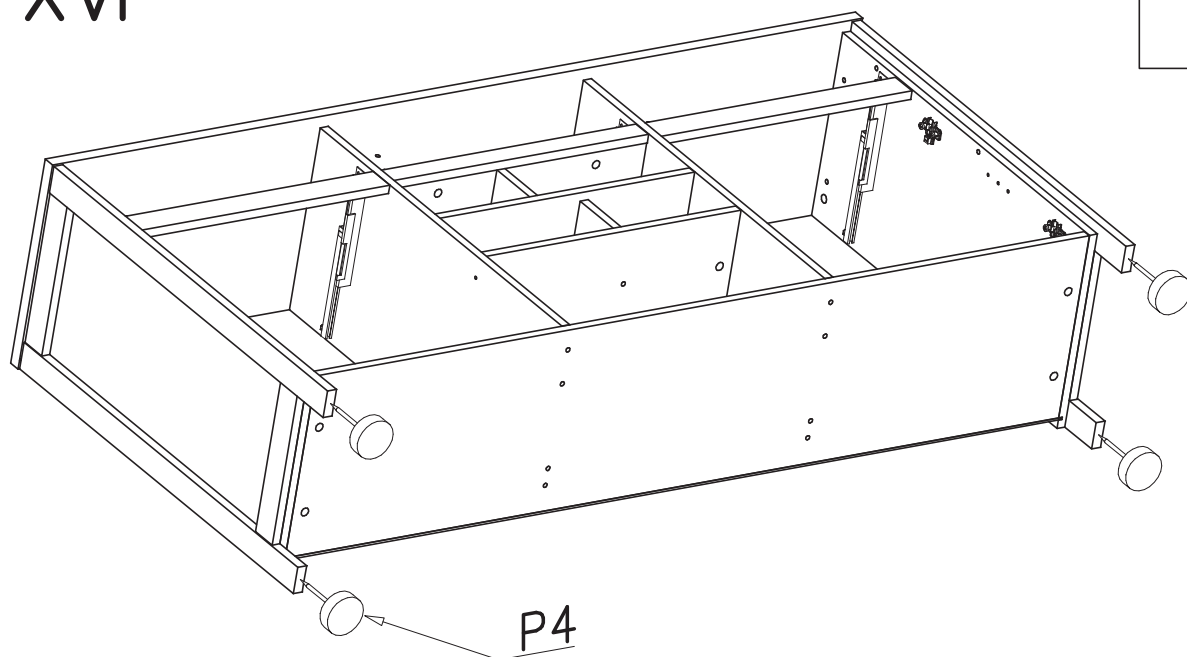


- | | |
|---|--|
| <p>A8</p>  <p>ø7x28</p> <p>x12</p> | <p>W2</p>  <p>x1</p> |
|---|--|





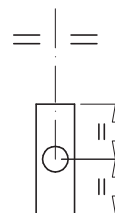
XVI



P4

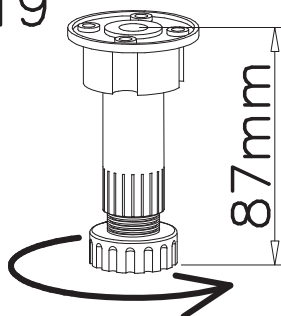


x4



XV

P19



87mm

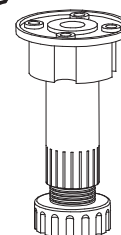
G34



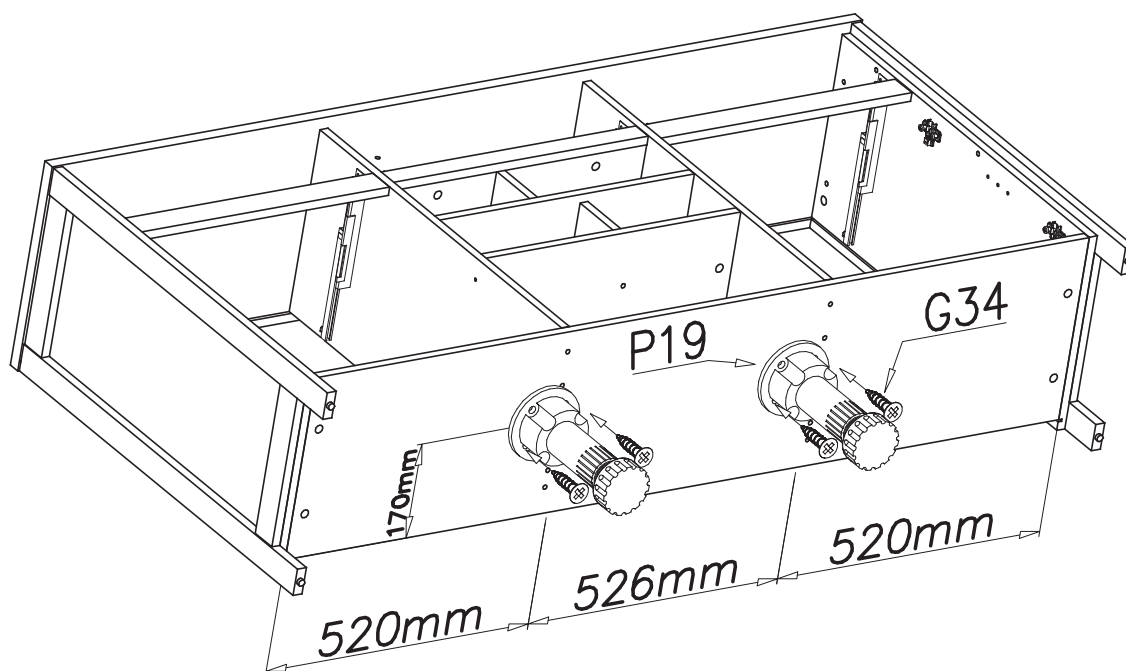
3,5x16

x8

P19



x2



P19

G34

520mm

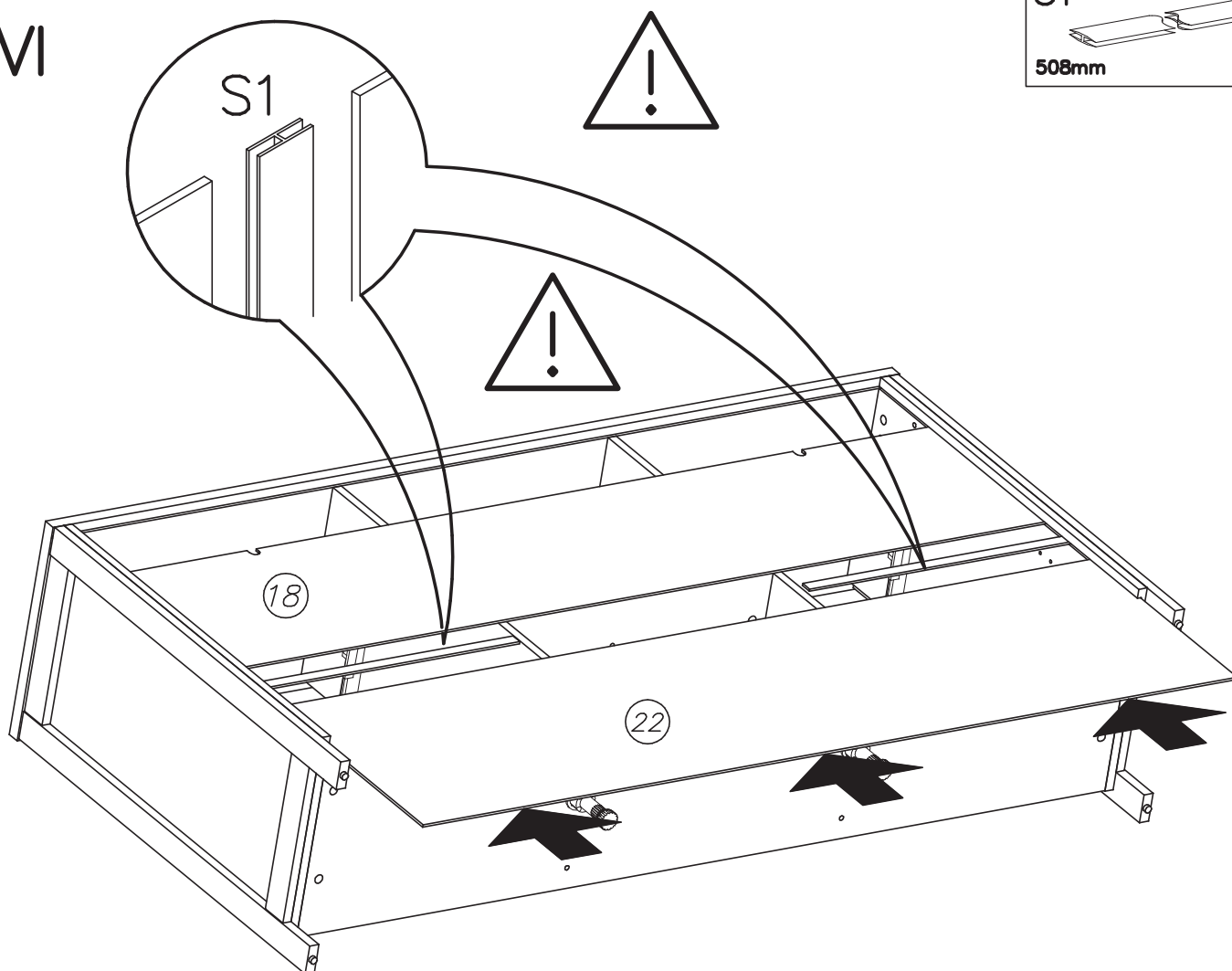
526mm

520mm

170mm



XVI

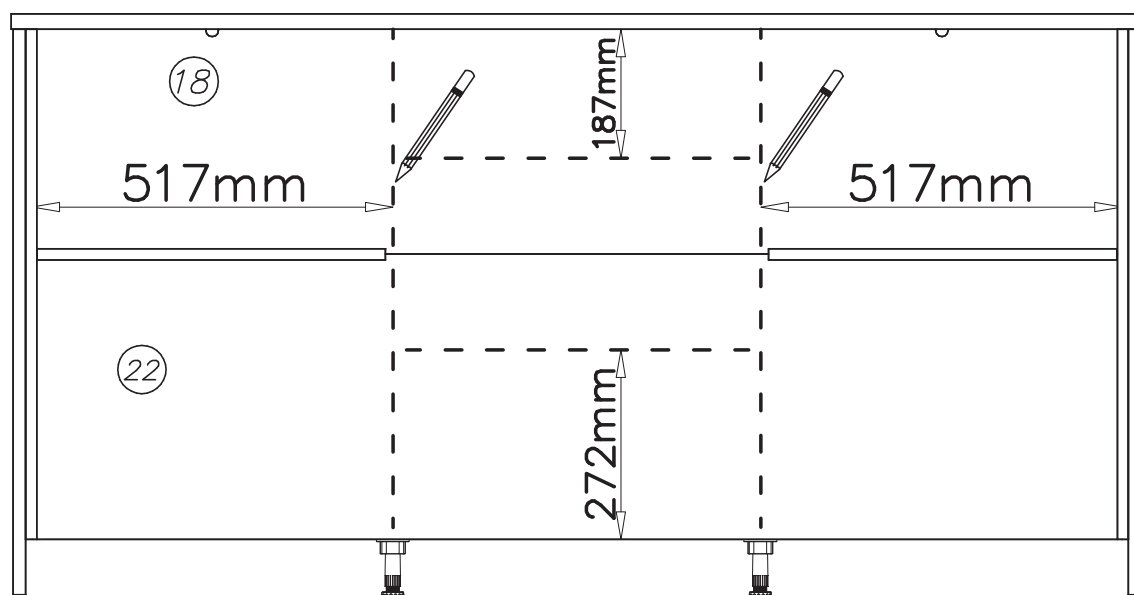


S1

508mm

x2

XVII





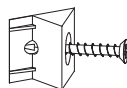
XVIII

S2



x5

I1



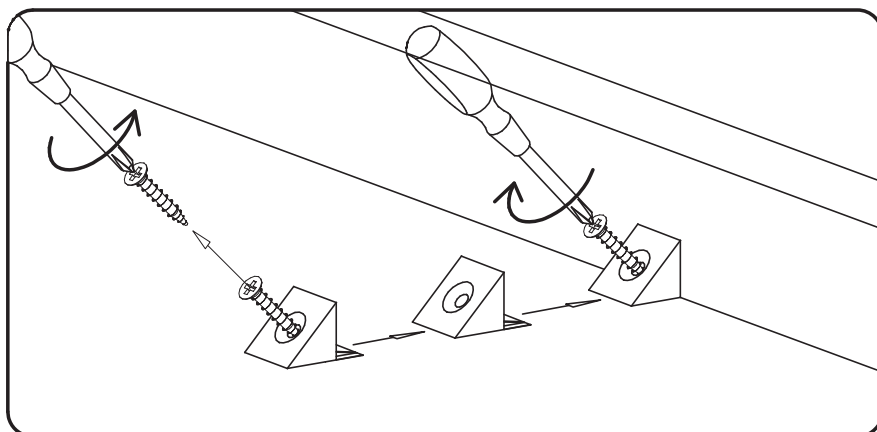
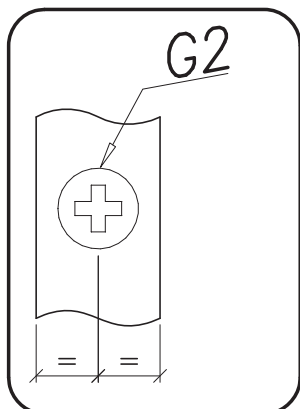
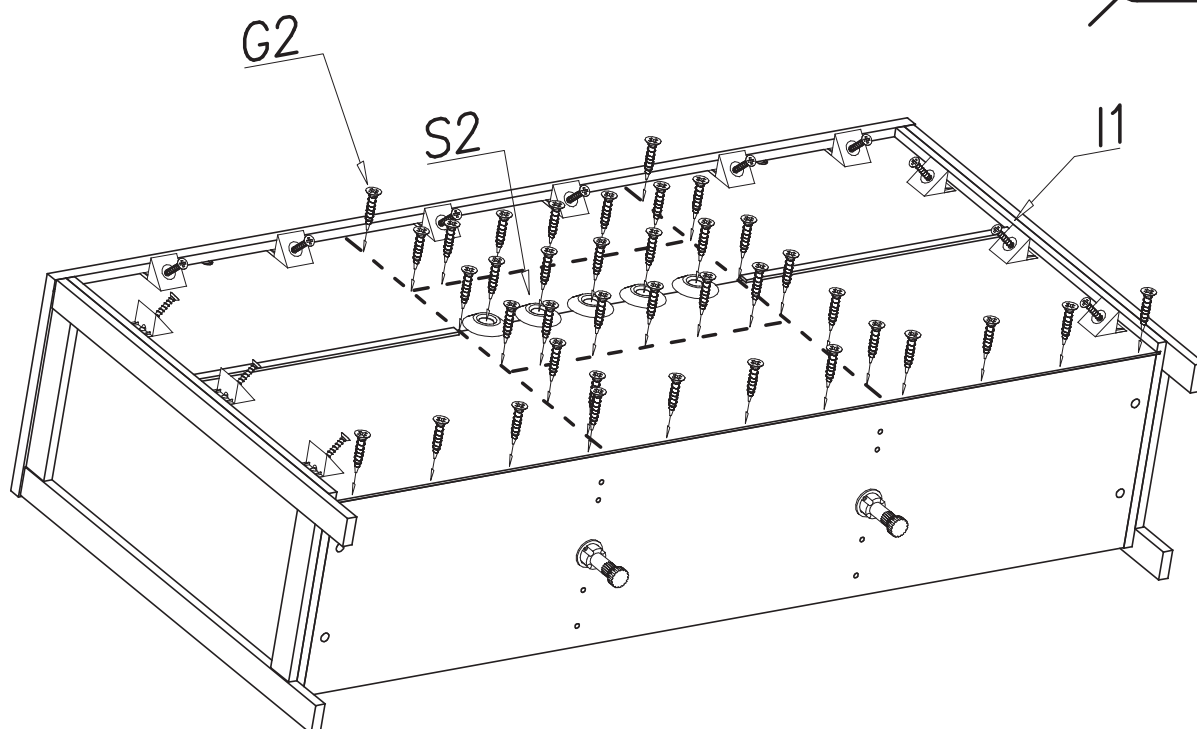
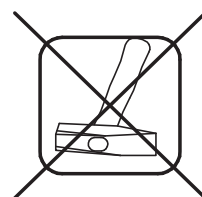
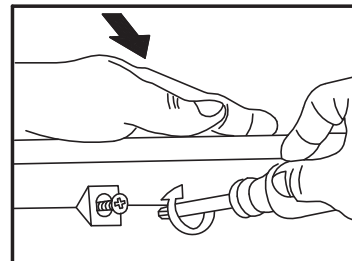
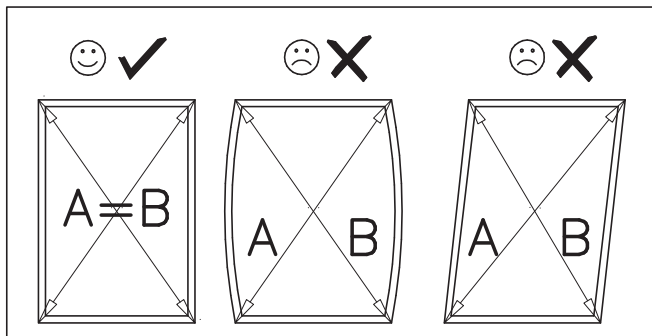
x12

G2



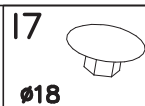
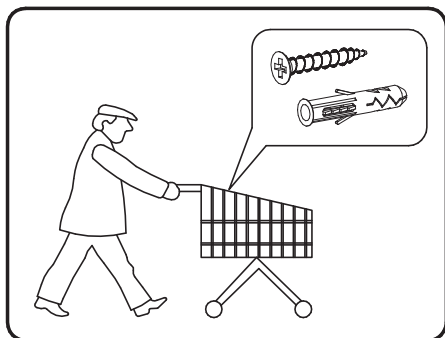
3x20

x46

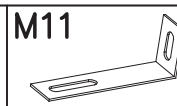




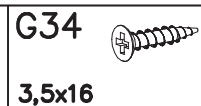
XIX



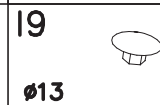
x20



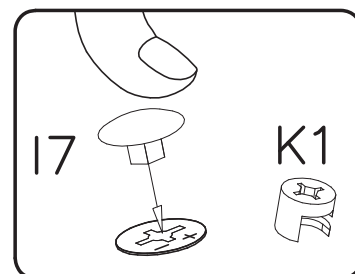
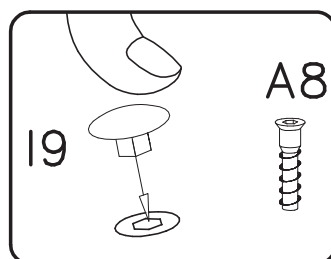
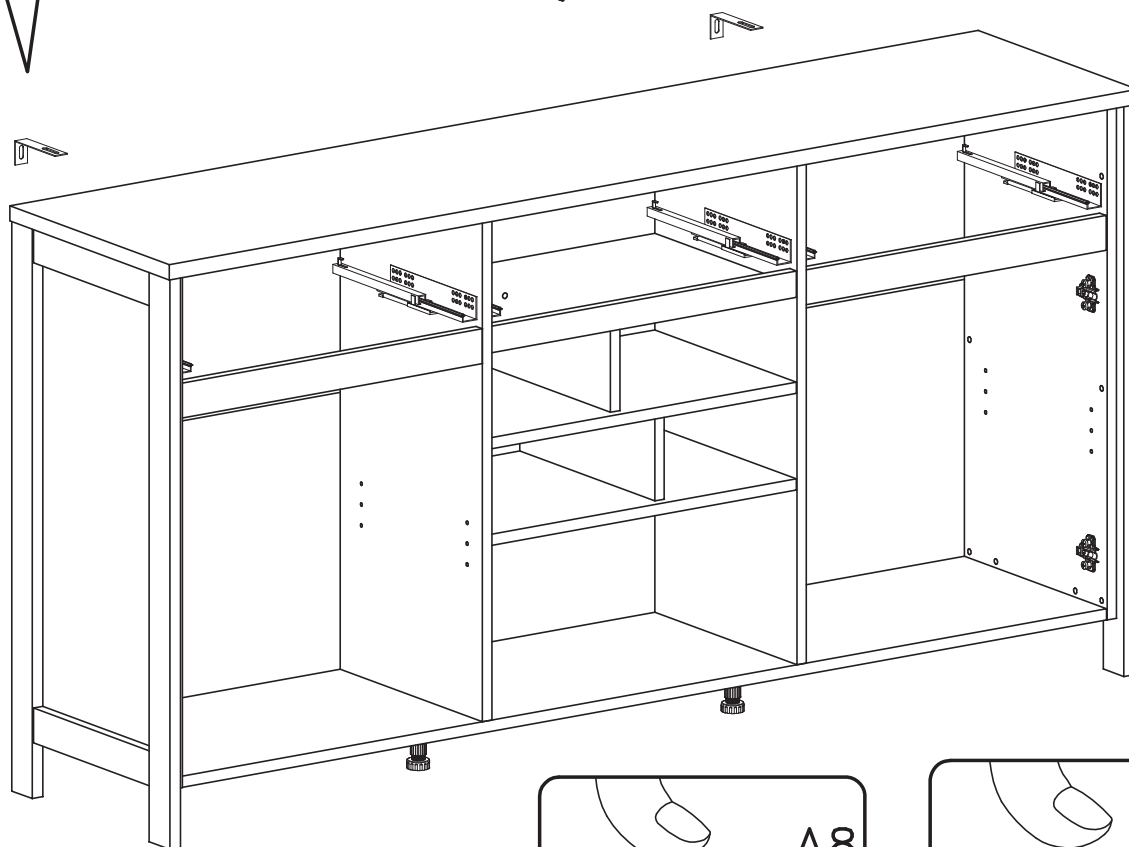
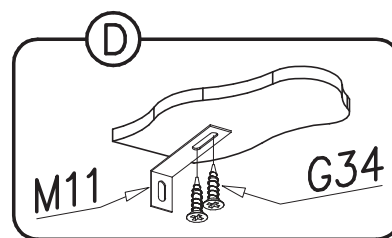
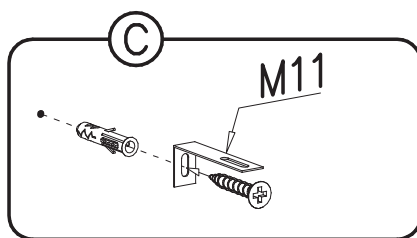
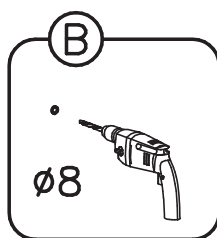
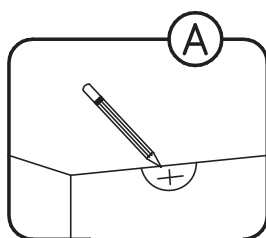
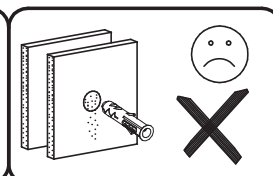
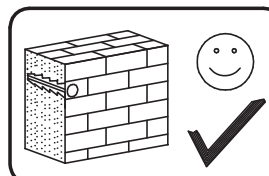
x2



x4

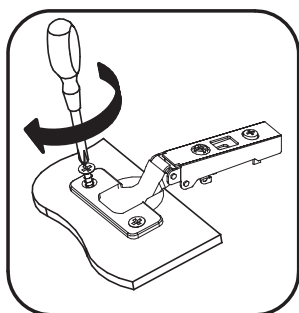


x20





XX



C15

C15



Z35CL

x4

G34



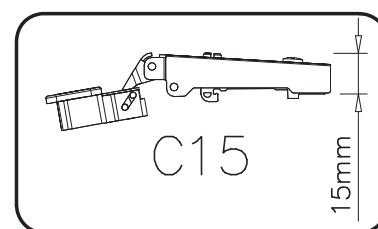
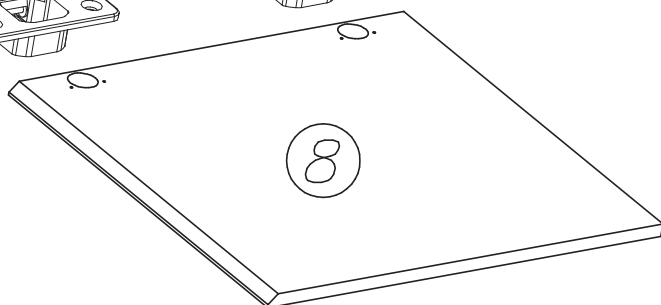
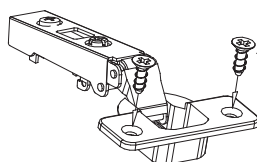
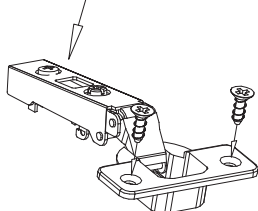
3,5x16

x8

C15

G34

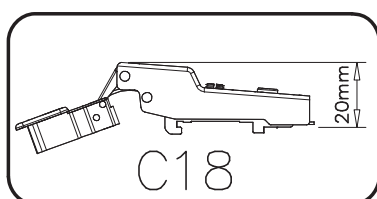
G34



C15

15mm

XXI



C18



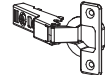
G34



3,5x16

x4

C18

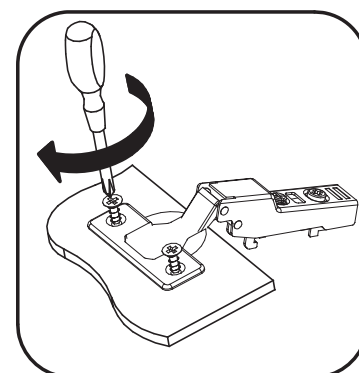
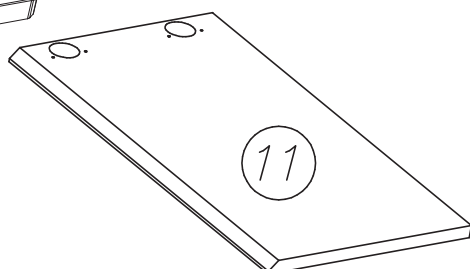
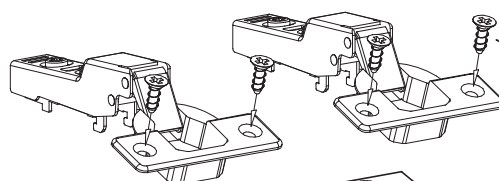


Z35CP

x2

C18

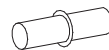
G34





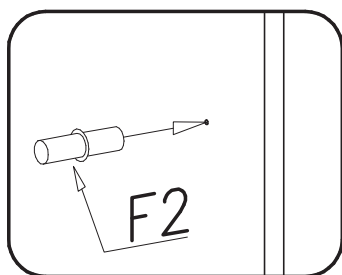
XXII

F2

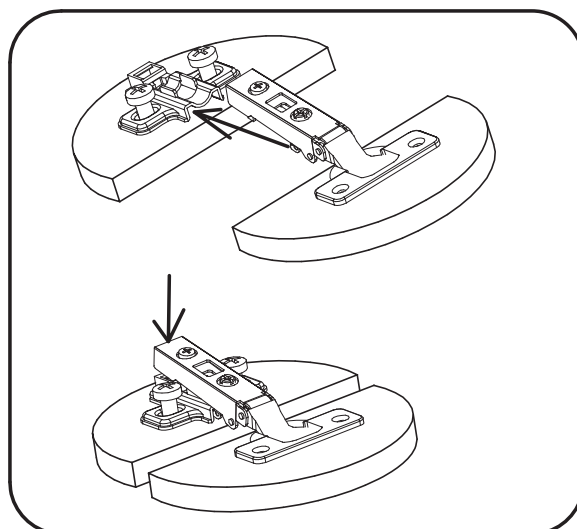
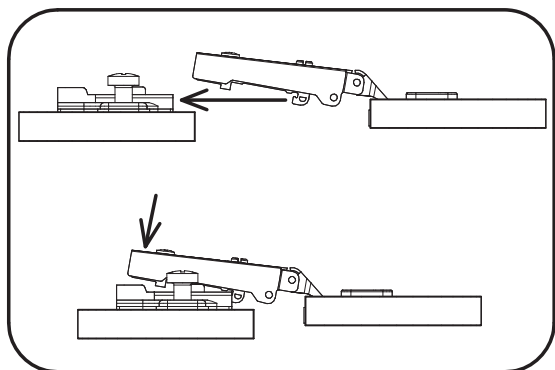
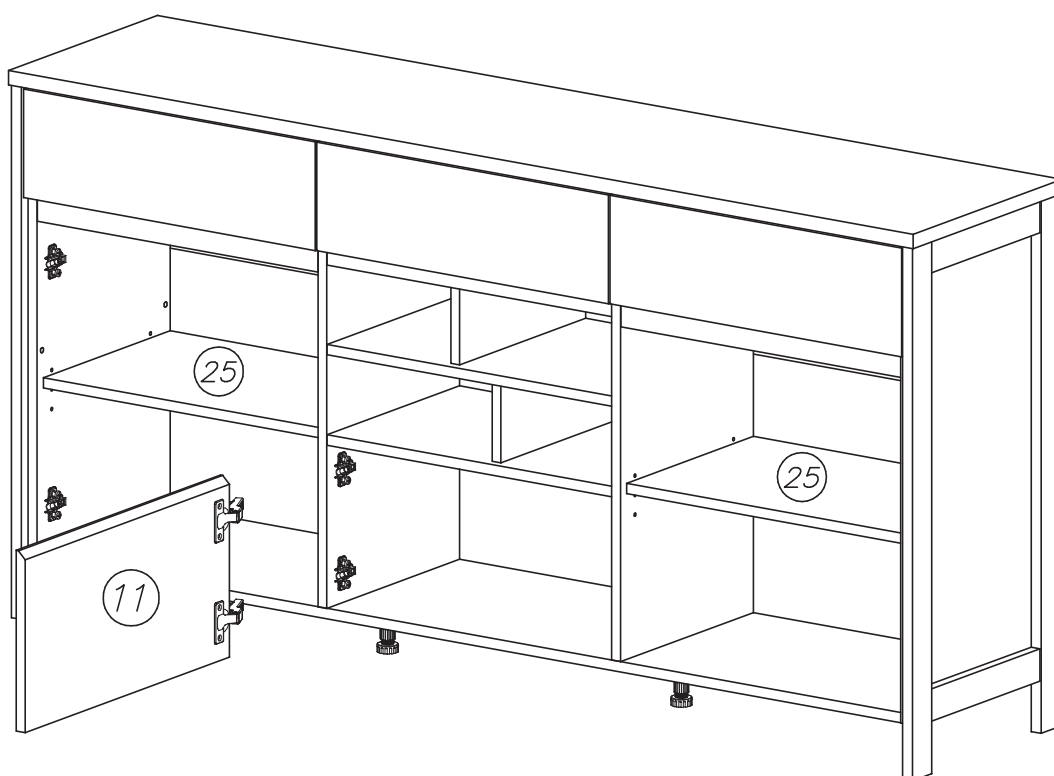
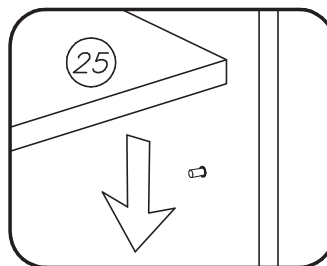


x8

1

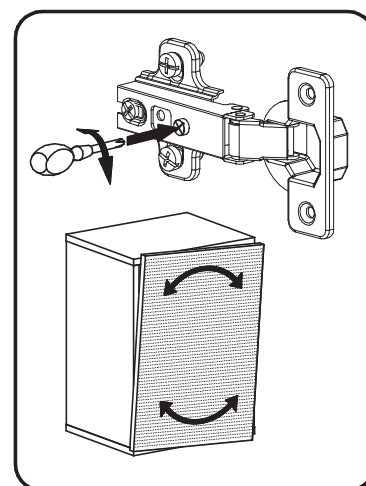
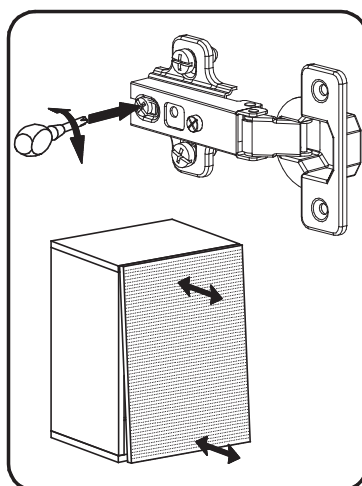
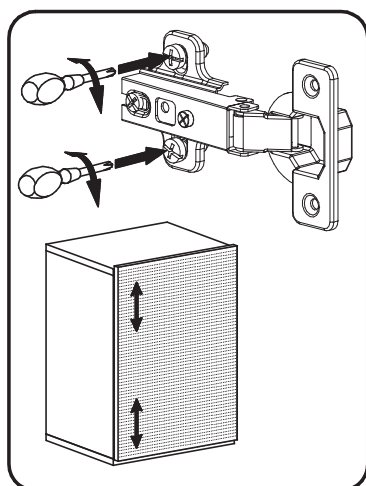
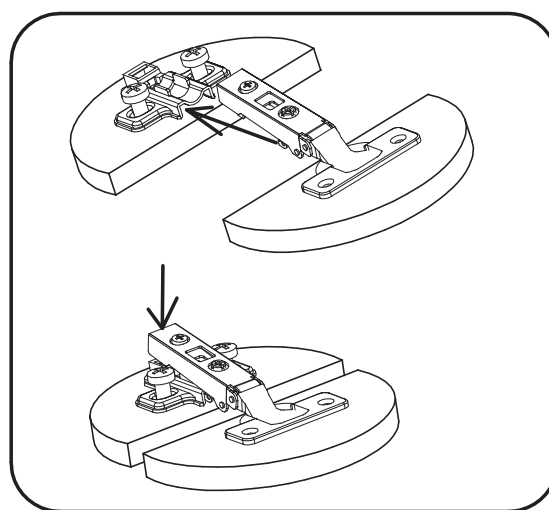
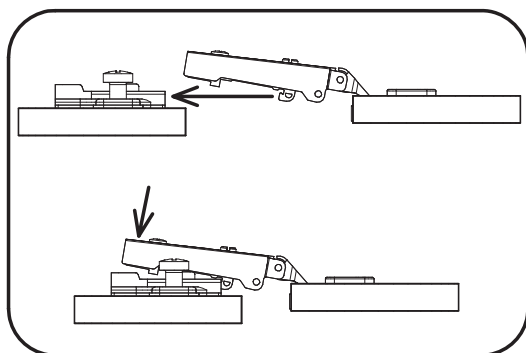
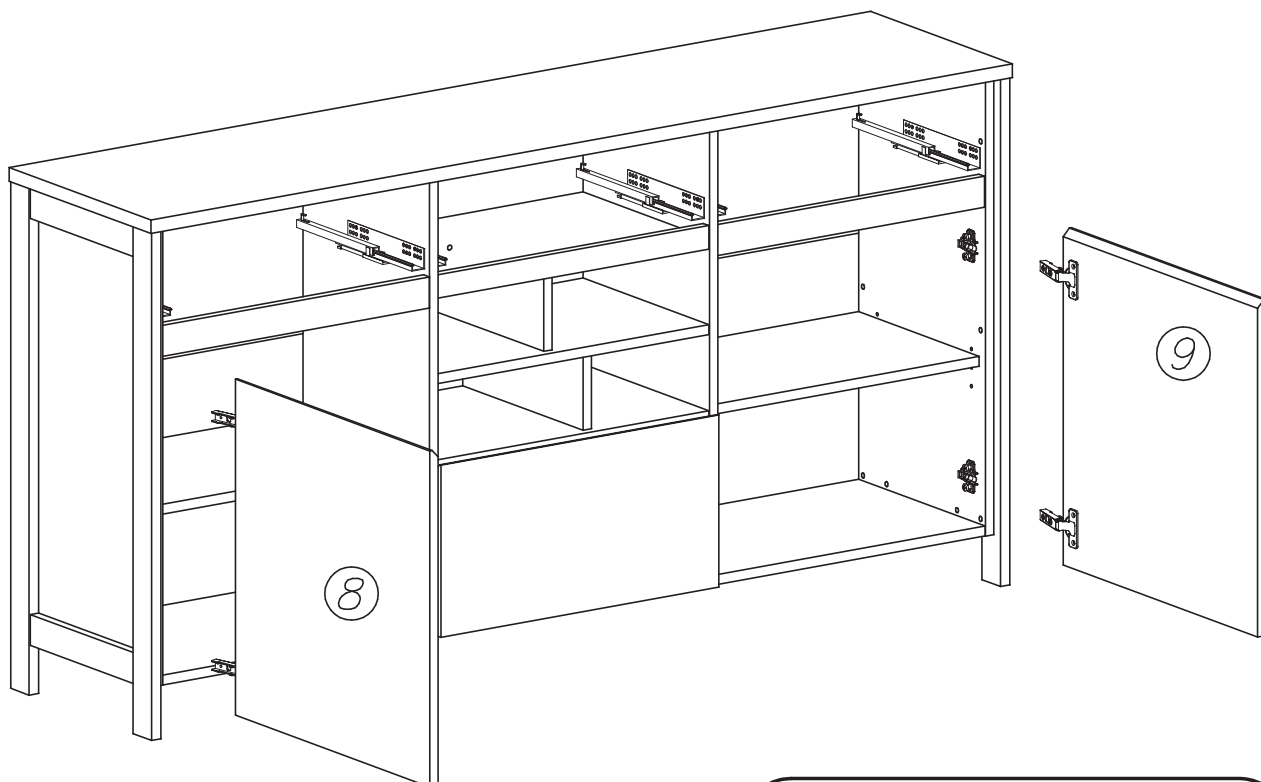


2





XXIII

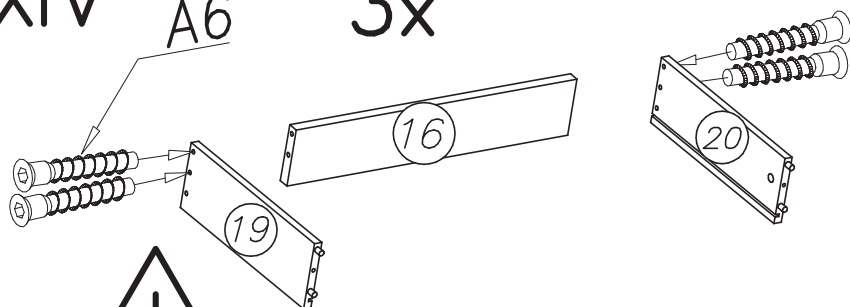




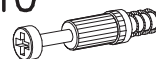
XXIV

A6

3x

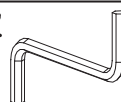


K10



x6

W2



x1

K4



Ø12x10

x6

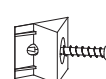
G2



3x20

x15

I1



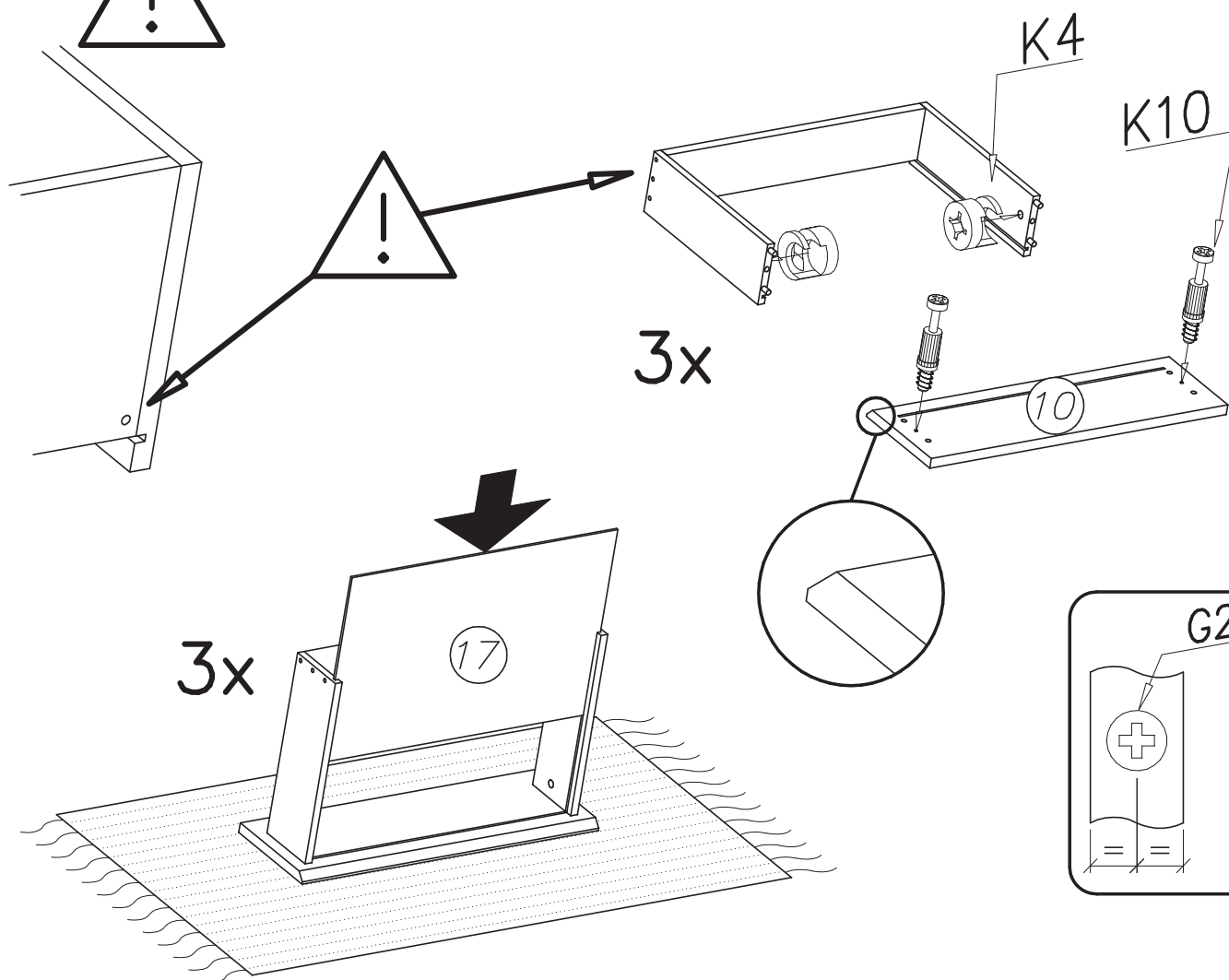
x6

A6



Ø7x40

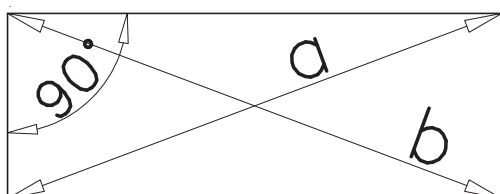
x12



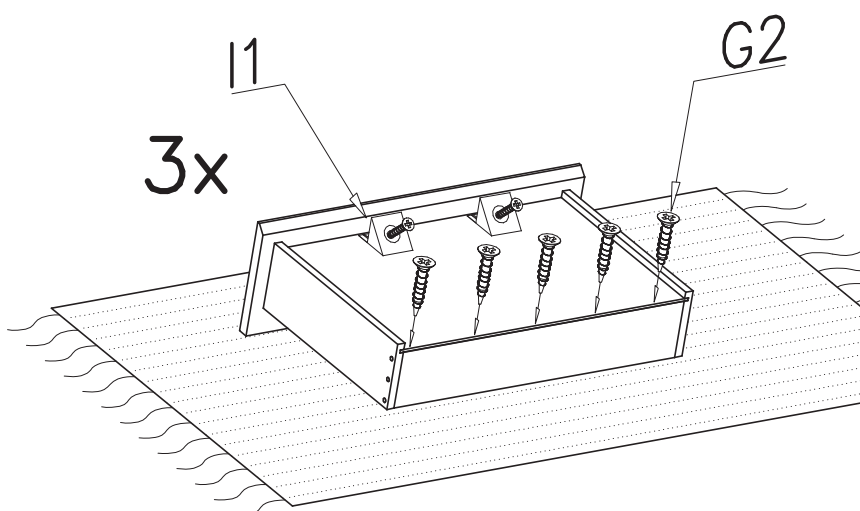
3x



17

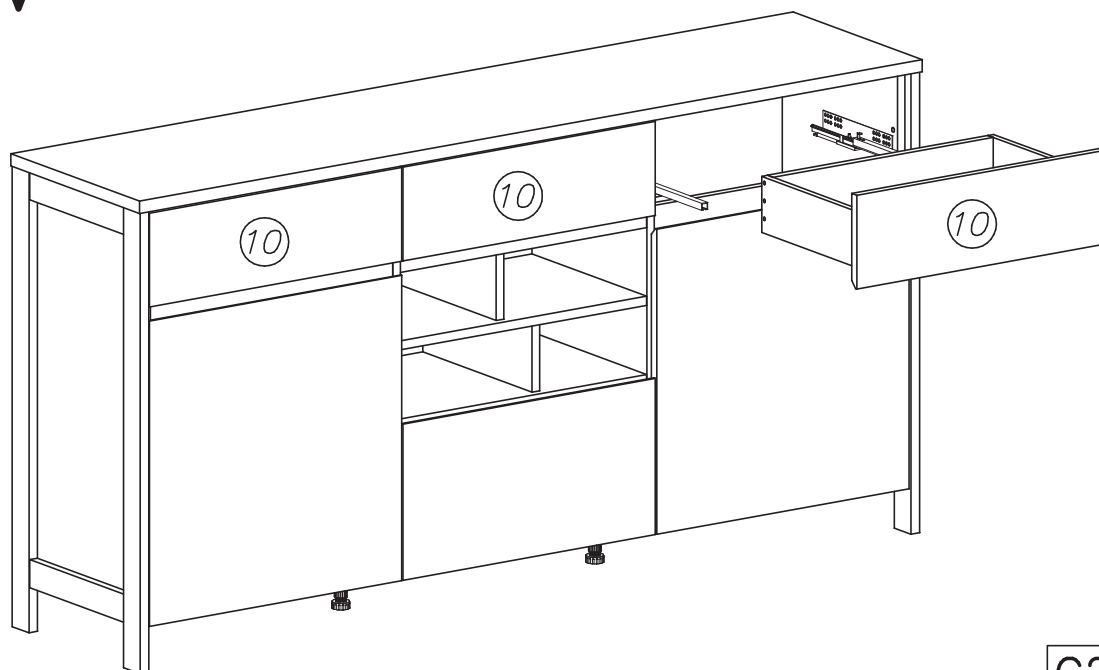
 $a=b$ 

3x





XXV

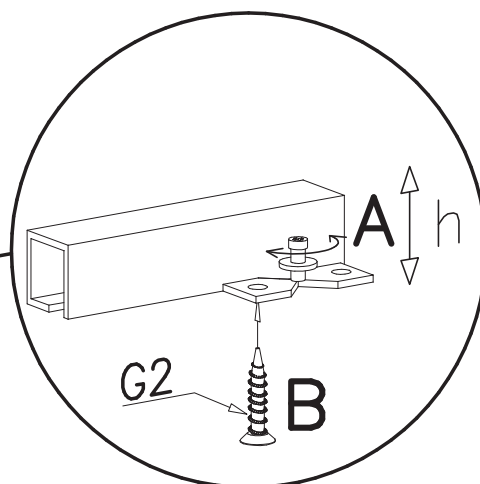
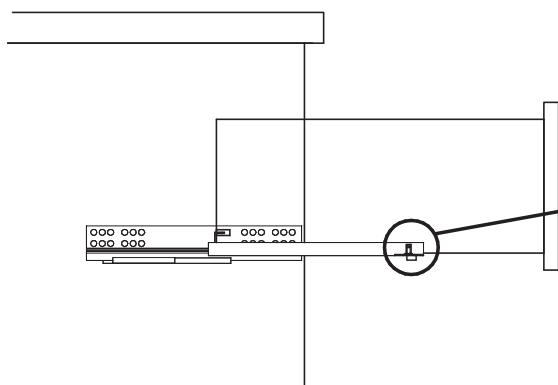
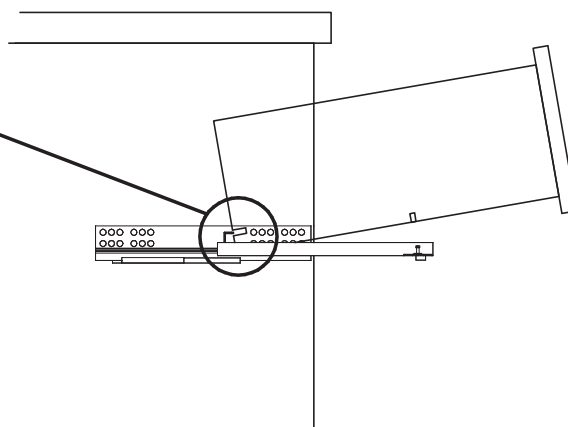
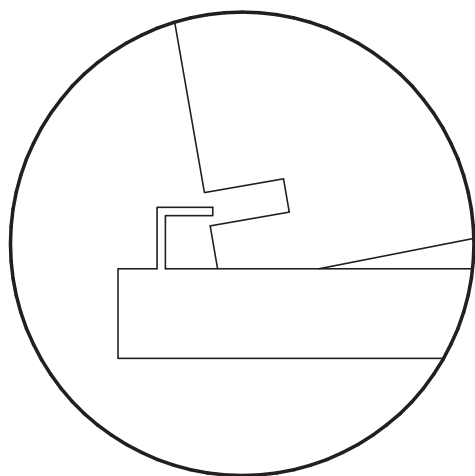


G2



3x20

x6





Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Вниманіе •
Attention • Upozorneni • Figyelem • Allenzione • Atentie



D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönkre mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.

D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlemesi, duvar montajı için özel uyarılanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.
HU	A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τίπος • Tipo • Tun

STRANDA

— —

51

D

Unser Direktservice für Beschlagteile

Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zaslát jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage

Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta

Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на електрични отдели "Обзор"

Ако ви липне част от електричния отдел, можете да изпратите директно тази карта на посочения номер. По този начин обаче можем да ви изпратим само частите. Ако имате друга претензия към мебелта, моля, обърнете се директно към вашия магазин.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen

Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych

Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych obiektywnych reklamacji, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove

U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszoigálatunk vasalatok esetén

Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak vasalatoskat tudunk így küldeni. Amennyiben másféle reklamációt áll fenn bútorárbaját illetően, forduljon közvetlenül a bútorházaához.

SK

Naše priamy servis pre časti kovania

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené číslo. Naše služby môžu poslať iba časti kovania. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje

Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie

În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteți să trimiteți direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры

Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществившую продажу.

S

Vår direktservice för beslagdelar

Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

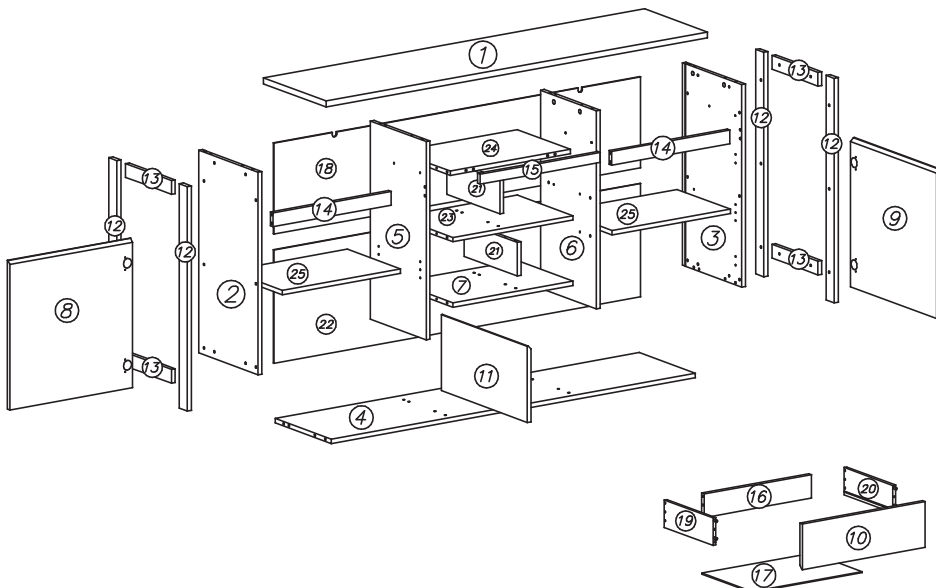
Nuestro servicio directo para accesorios

Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

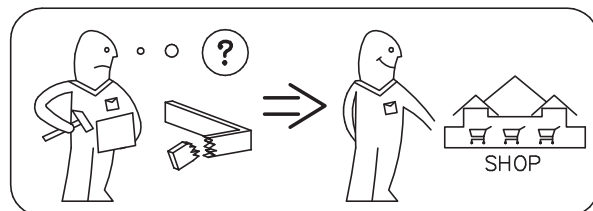
Donatılar için doğrudan servisimiz

Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar gönderilebilir. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satışınıza danışın.



nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
1	1640	386	22	1	2/2
2	740	364	16	1	2/2
3	740	364	16	1	2/2
4	1566	344	16	1	2/2
5	724	344	16	1	2/2
6	724	344	16	1	2/2
7	516	344	22	1	1/2
8	543	528	16	1	1/2
9	543	528	16	1	1/2
10	528	167	16	3	1/2
11	278	528	16	1	1/2
12	820	50	18	4	2/2
13	282	50	16	4	1/2

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
14	509	50	16	2	1/2
15	516	38	16	1	1/2
16	462	86	16	3	1/2
17	472	306	3	3	1/2
18	332	1578	3	1	1/2
18	332	1578	3	1	2/2
19	300	100	12	3	1/2
20	300	100	12	3	1/2
20	123	326	16	2	1/2
22	414	1578	3	1	2/2
23	516	344	16	1	1/2
24	516	344	16	1	1/2
25	509	327	16	2	1/2
BESCHLAGE					1/2



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τίπος • Tipo • Tun

STRANDA

— —

51

D

Unser Direktservice für Beschlagteile

Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zaslát jen díly z kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage

Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta

Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на електрични отдели "Обзор"

Ако ви липне част от електричния отдел, можете да изпратите тази карта директно на номерите, дадени по-долу. По този начин можем да ви доставим само частите. Ако искате да направите друга reklama на мебелта си, моля, обърнете се директно към вашия магазин за мебели.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen

Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych

Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych obaw dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove

U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dole navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszolgálatunk vasalatok esetén

Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak vasalatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másféle reklamációt áll fenn bútordarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútortárházhoz.

SK

Náš priamy servis pre časti kovania

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Díly kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje

Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faxu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie

În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteți să trimiteți direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры

Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

S

Vår direktservice för beslagsdelar

Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tank på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

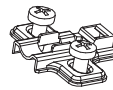
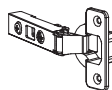
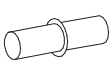
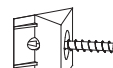
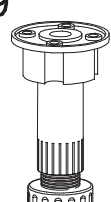
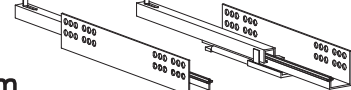
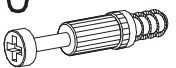
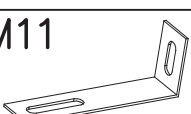
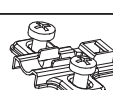
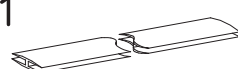
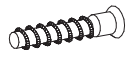
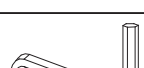
Nuestro servicio directo para accesorios

Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

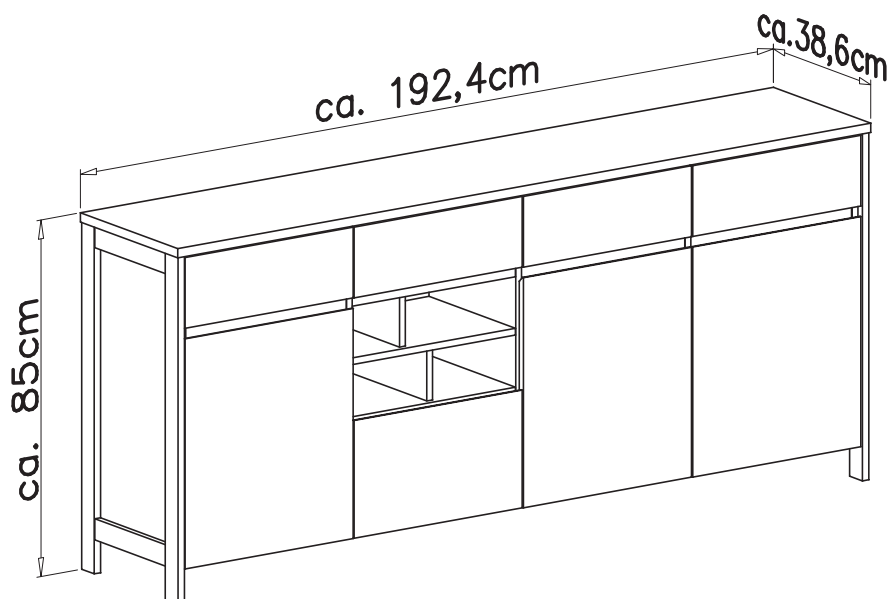
TR

Donatılar için doğrudan servisimiz

Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satışınıza danışın.

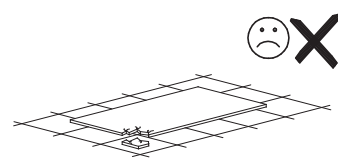
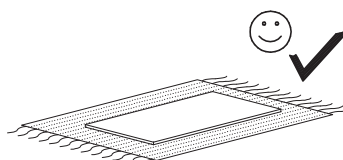
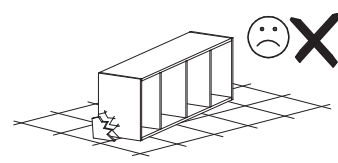
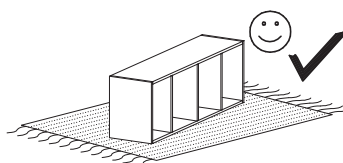
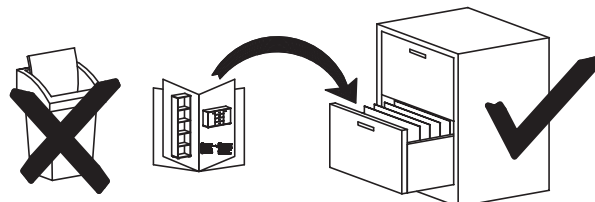
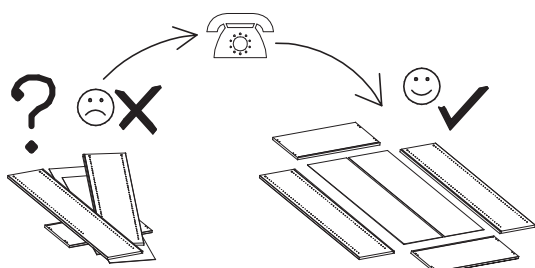
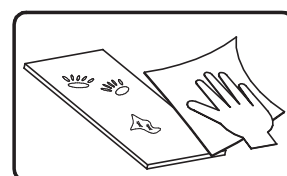
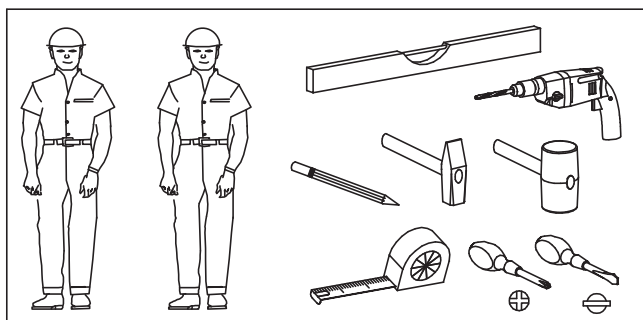
D15		C15	
PZ35CL	x...	Z35CL	x...
F2		I1	
x...		x...	
P19		H15	
x...		300mm	x...
S2		K10	
x...		x...	
M11		I7	
x...		x...	
G10		D18	
6x13	x...	PZ35CP	x...
I9		Z35CP	x...
x...		x...	
G53		S1	
6x20	x...	508mm	x...
K1		I28	
x...		x...	
		G2	
		A6	
		3x20	x...
		x...	
		I9	
		K4	
		P4	
		x...	x...
		G53	
		B1	
		G34	
		6x20	x...
		x...	
		K1	
		A1	
		W2	
		x...	x...

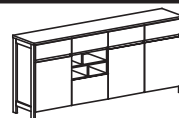
Modell: STRANDA 52



- (D) **Montageanleitung**
- (NL) **Handleiding voor de montage**
- (TR) **Montaj talimatı**
- (F) **Notice de montage**
- (CZ) **Montážní návod**
- (HU) **Szerelési útmutató**
- (GB) **Assembly Instructions**

- (PL) **Instrukcja montażu**
- (RU) **Инструкция по монтажу**
- (IT) **Istruzioni di montaggio**
- (SK) **Návod na montáž**
- (RO) **Instrucțiuni de montaj**
- (ES) **Instrucciones de montaje**
- (TR) **Montaj Talimatı**





1



17



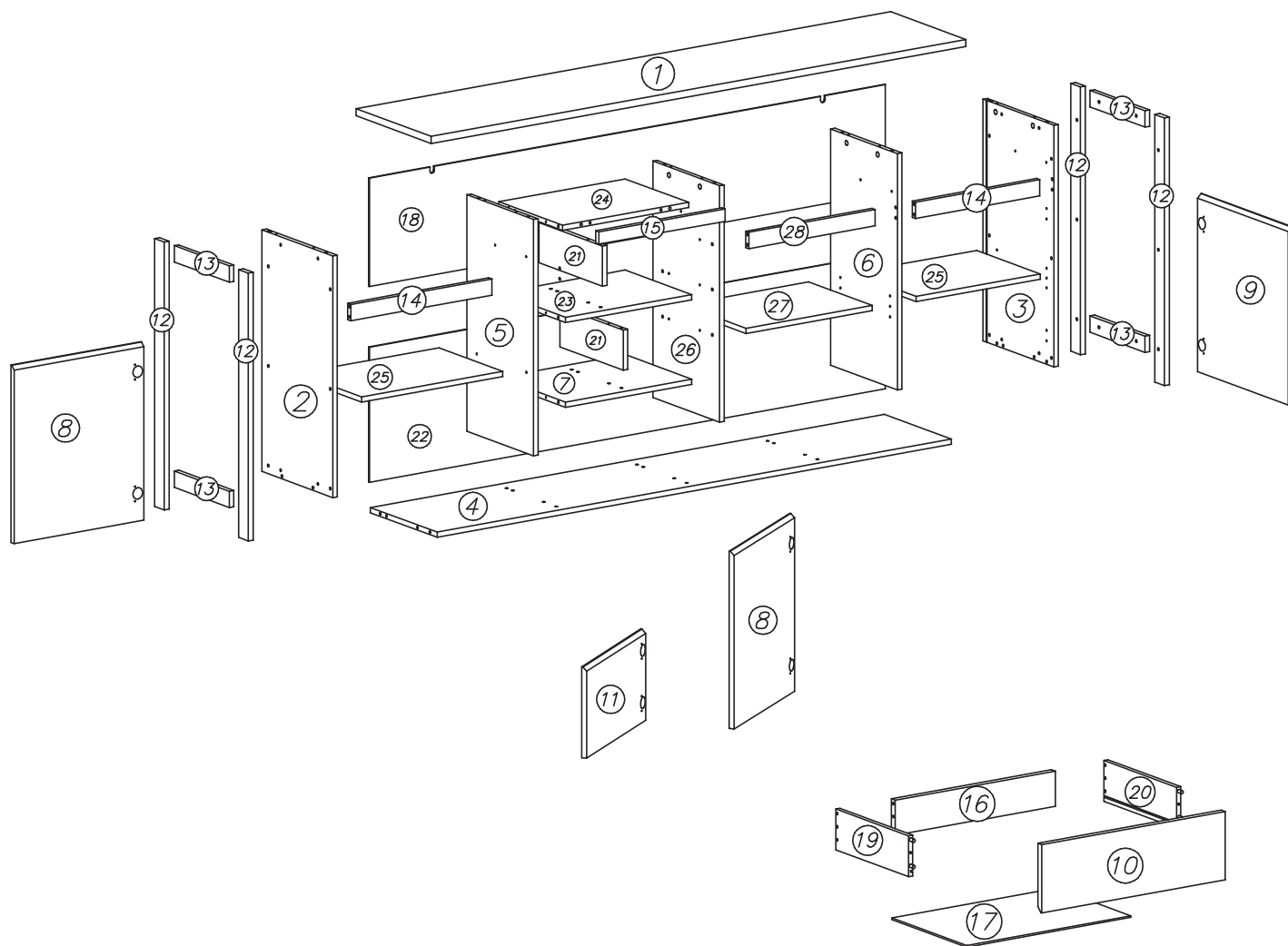
25



4

7

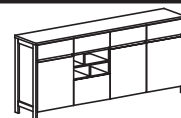
23



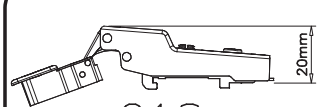
nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
1	1924	386	22	1	3/3
2	740	364	16	1	1/3
3	740	364	16	1	1/3
4	1850	344	16	1	3/3
5	724	344	16	1	1/3
6	724	344	16	1	1/3
7	516	344	22	1	2/3
8	543	466	16	2	3/3
9	543	466	16	1	2/3

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
10	466	167	16	4	2/3
11	278	466	16	1	1/3
12	820	50	18	4	1/3
13	282	50	16	4	1/3
14	447	50	16	2	2/3
15	454	38	16	1	2/3
16	400	86	16	4	1/3
17	410	306	3	4	1/3
18	332	1862	3	1	3/3
19	300	100	12	4	1/3

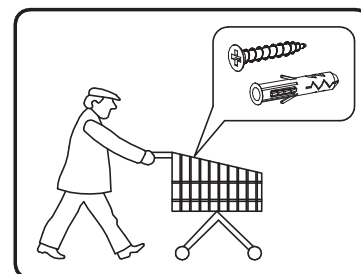
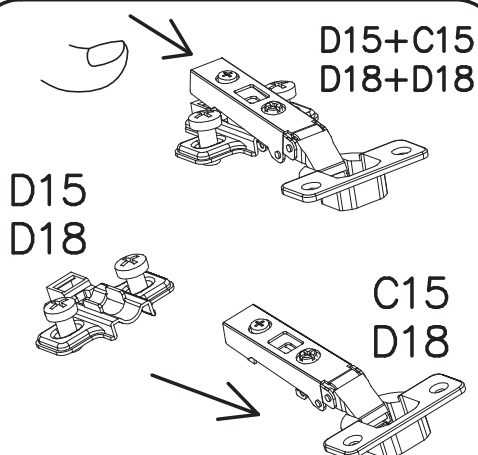
nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
20	300	100	12	4	1/3
21	123	326	16	2	2/3
22	414	1862	3	1	3/3
23	454	344	16	1	2/3
24	454	327	16	1	2/3
25	447	327	16	2	2/3
26	724	344	16	1	1/3
27	454	327	16	1	2/3
28	454	50	16	1	2/3
BESCHLAGE					1/3

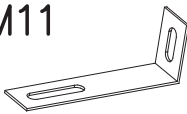
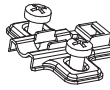
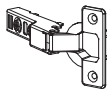
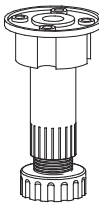
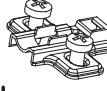
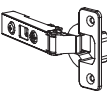
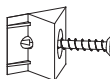
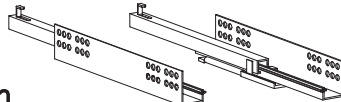
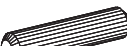
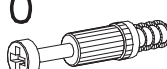
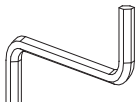


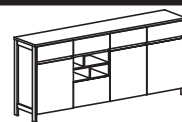
C15



C18



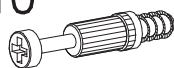
M11  x2	F2  x12	S2  x4	D18  PZ35CP x4	C18  Z35CP x4
P19  x3	D15  PZ35CL x4	S1a  446mm x1	S1b  916mm x1	I28  ø20 x12
	C15  Z35CL x4	G10  6x13 x4	G2  3x20 x87	A6  ø7x40 x16
I1  x22	A8  ø7x28 x20	I9  ø13 x20	K4  ø12x10 x8	P4  x4
H15  300mm x4	G53  6x20 x12	B1  ø8x35 x54	G34  3,5x16 x32	
K10  x40	I7  ø18 x32	K1  ø15x12 x32	A1  ø7x50 x10	W2  x1



I



K10



x10

B1



ø8x35

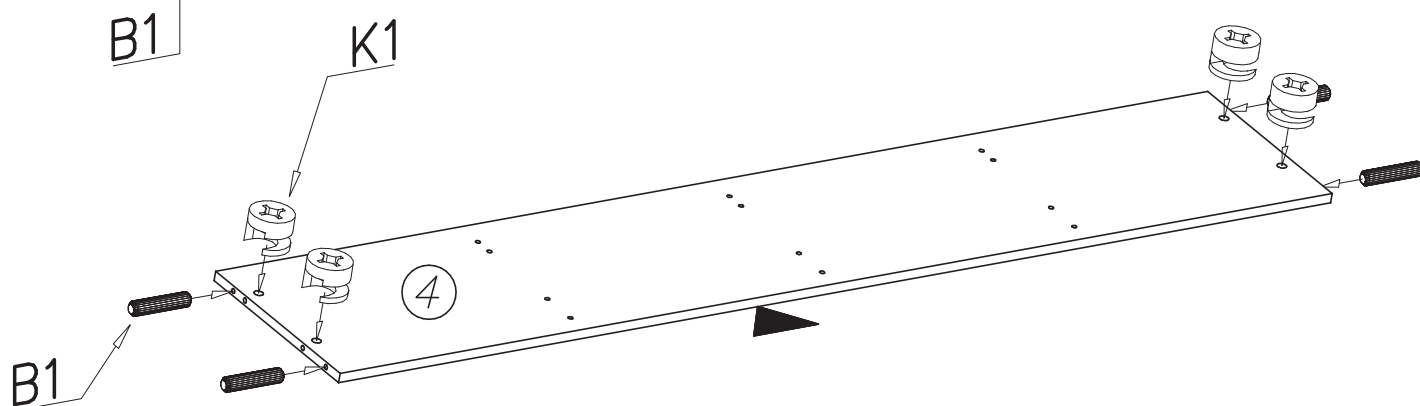
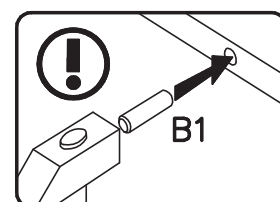
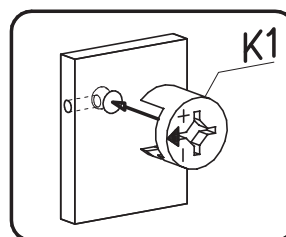
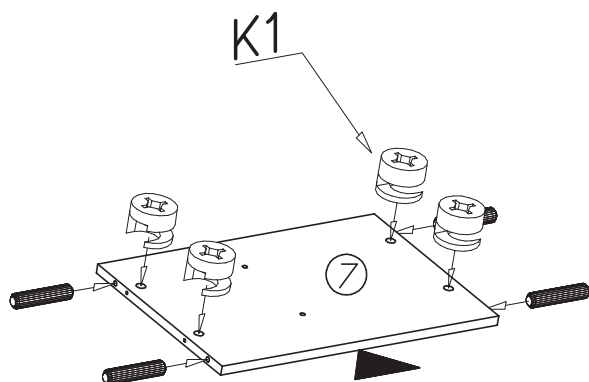
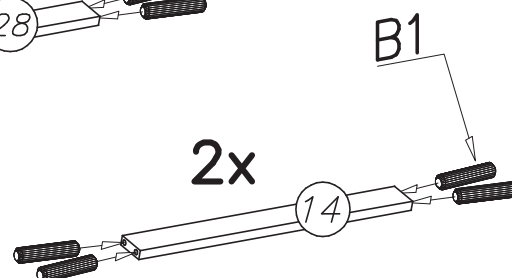
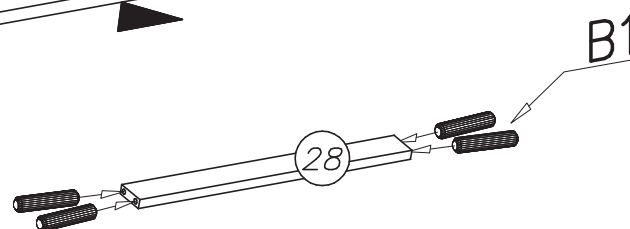
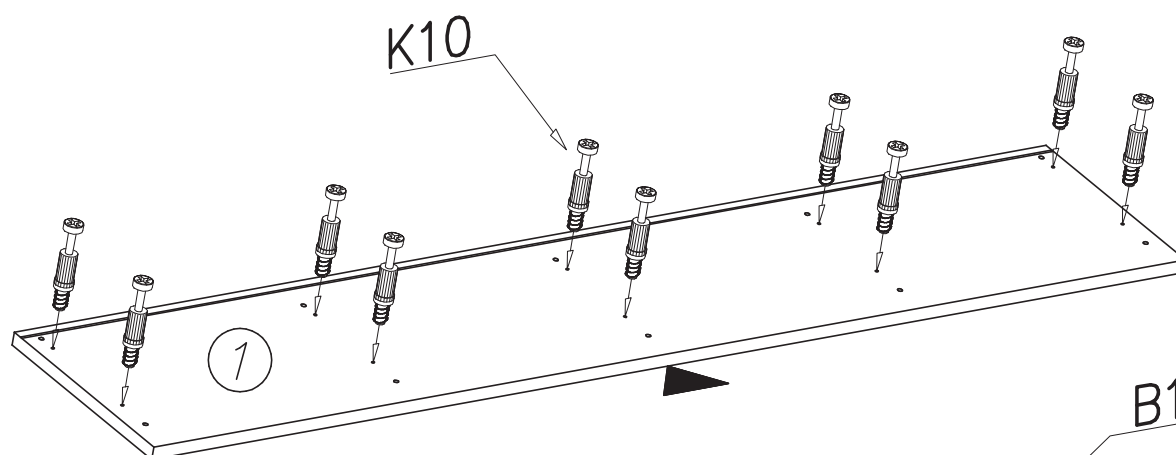
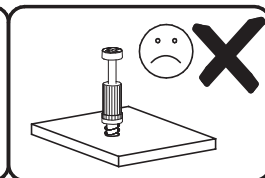
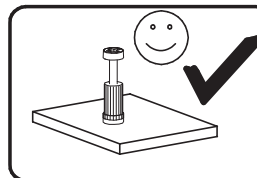
x20

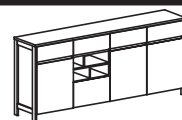
K1



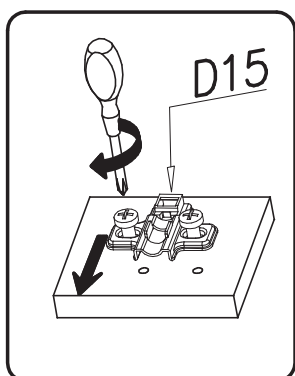
ø15x12

x8





II



D15
PZ35CL x4

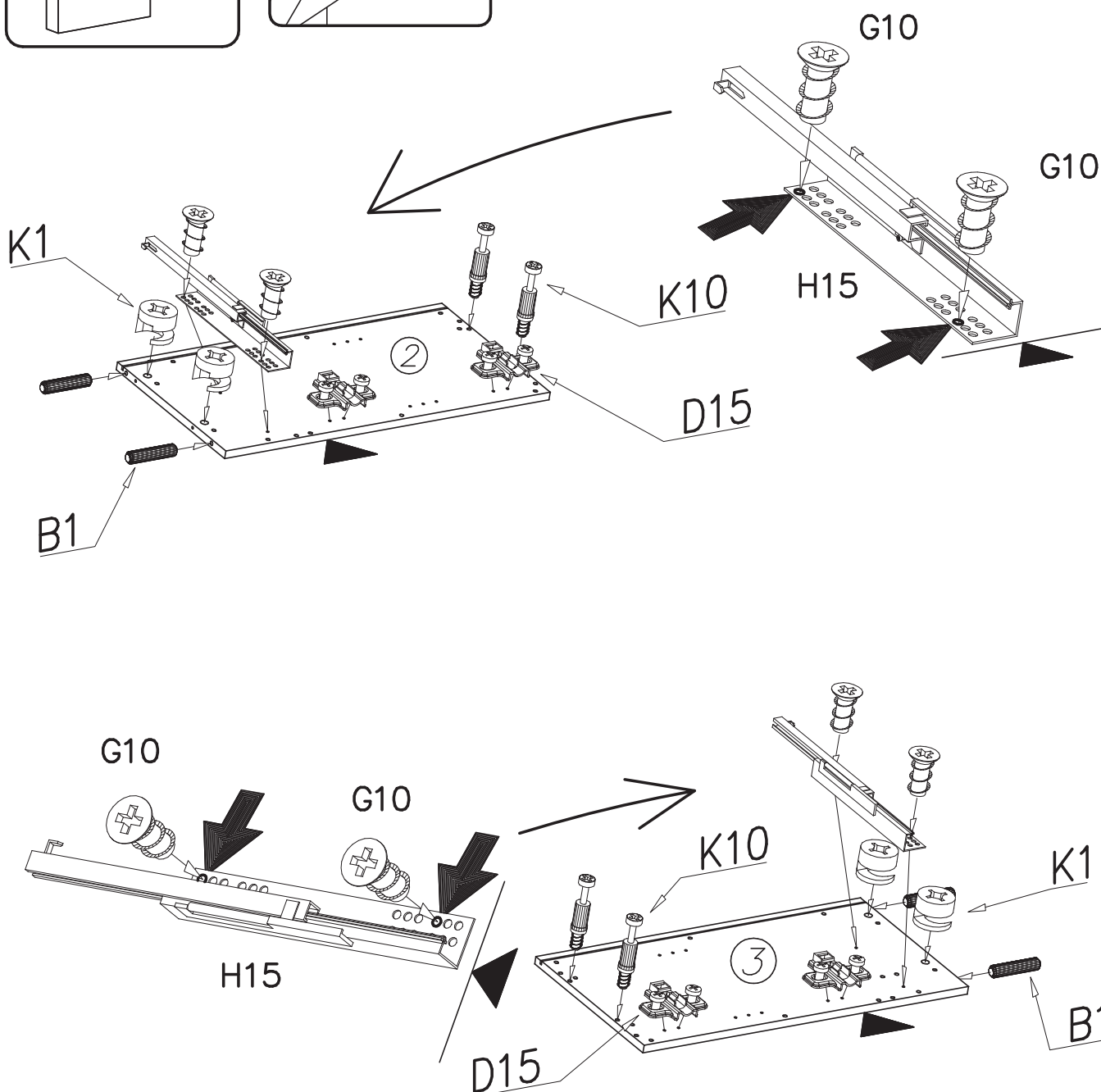
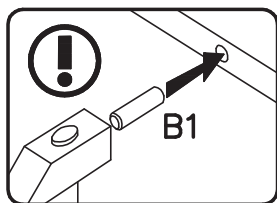
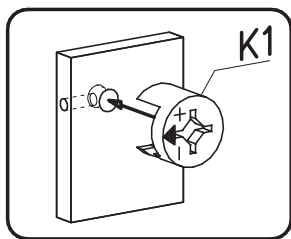
B1
ø8x35 x4

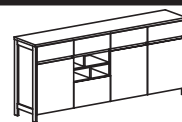
G10
6x13 x4

H15
300mm x1

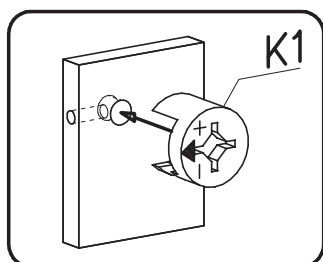
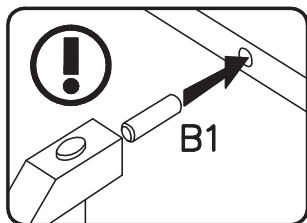
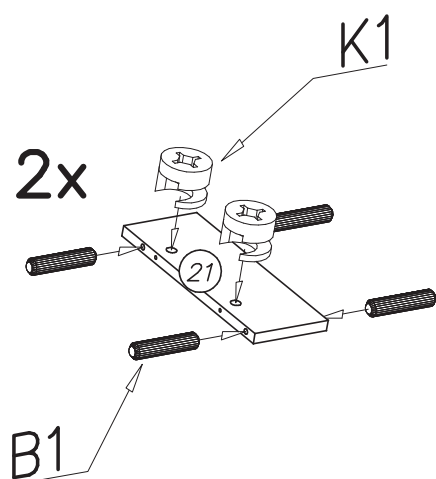
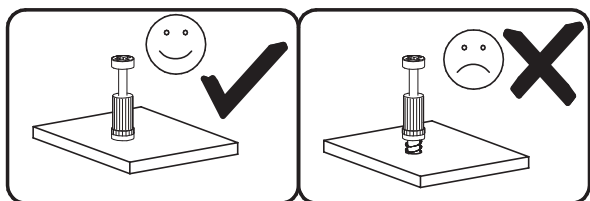
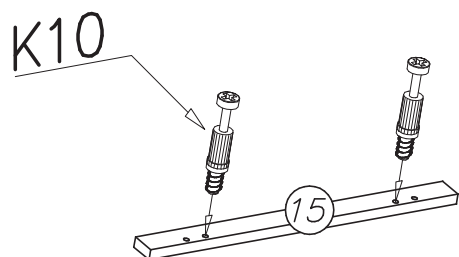
K10
ø15x12 x4

K1
x4





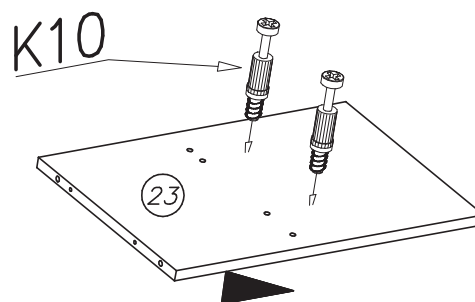
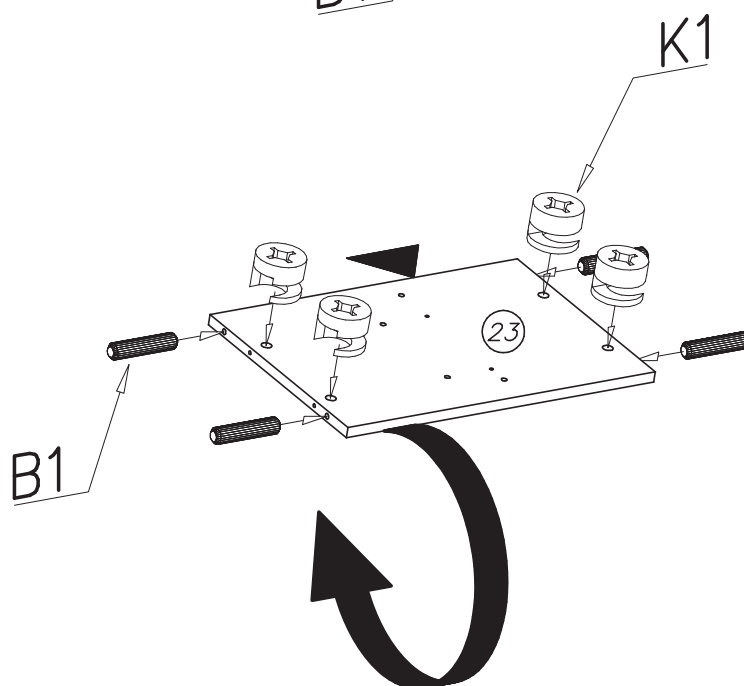
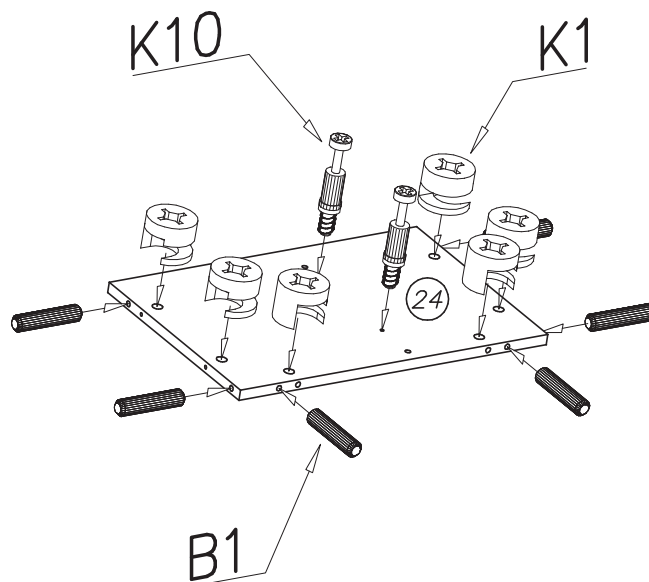
III

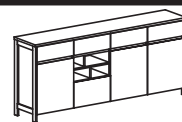


K1
ø15x12 x14

K10
x6

B1
ø8x35 x18





IV

K1



Ø15x12

x2

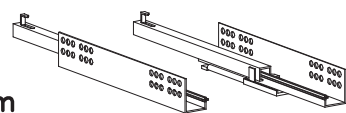
G53



6x20

x4

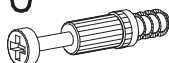
H15



300mm

x1

K10



x6

I28



Ø20

x4

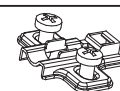
B1



Ø8x35

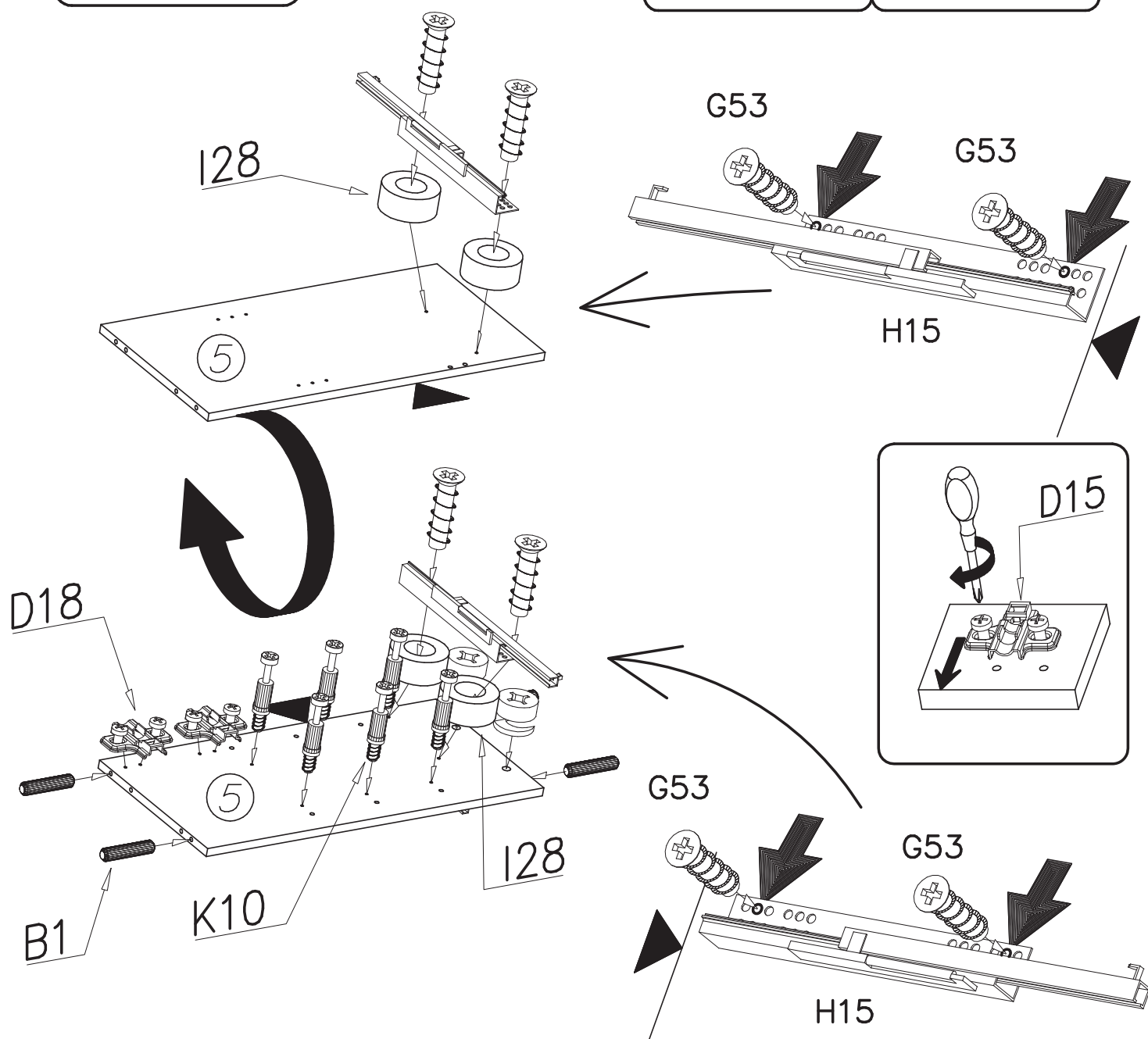
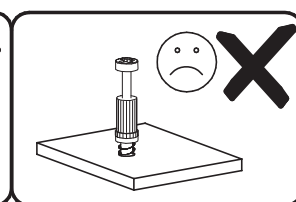
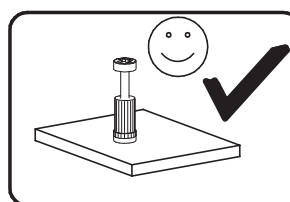
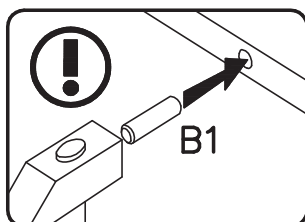
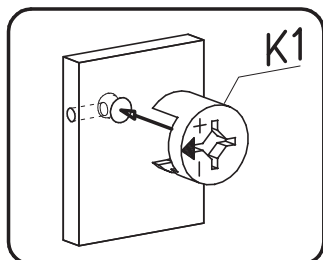
x4

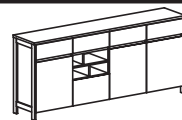
D18



PZ35CP

x2





V

K1



ø15x12

x2

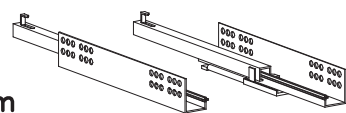
G53



6x20

x4

H15



300mm

x1

I28



ø20

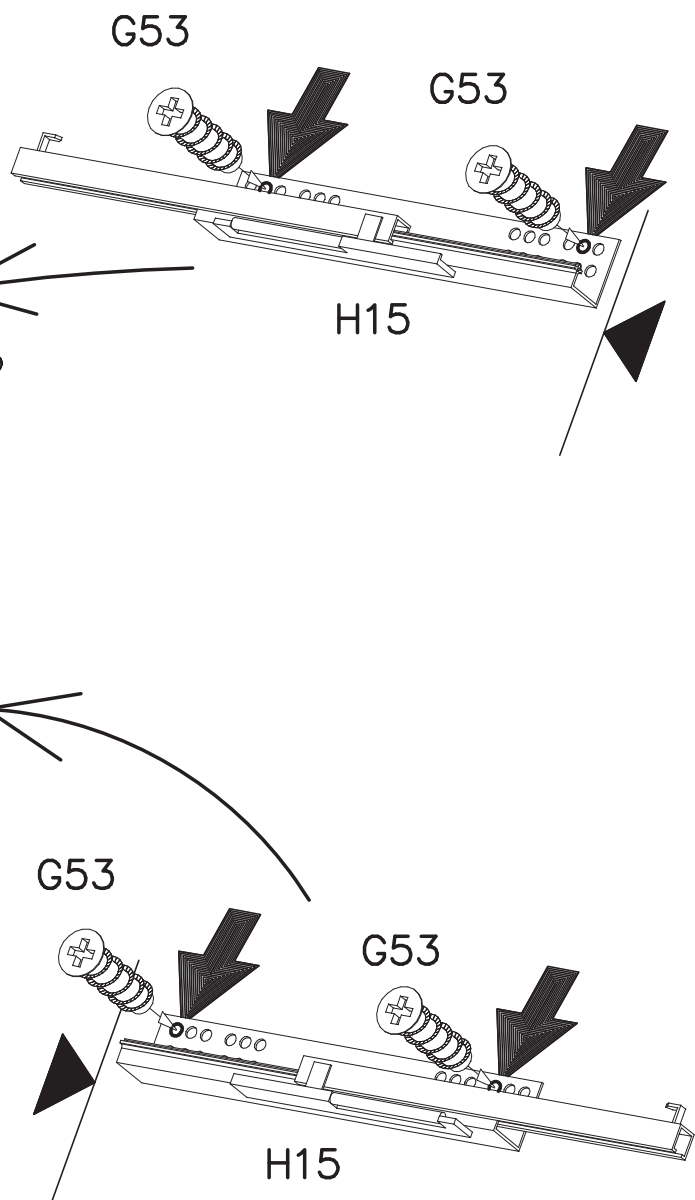
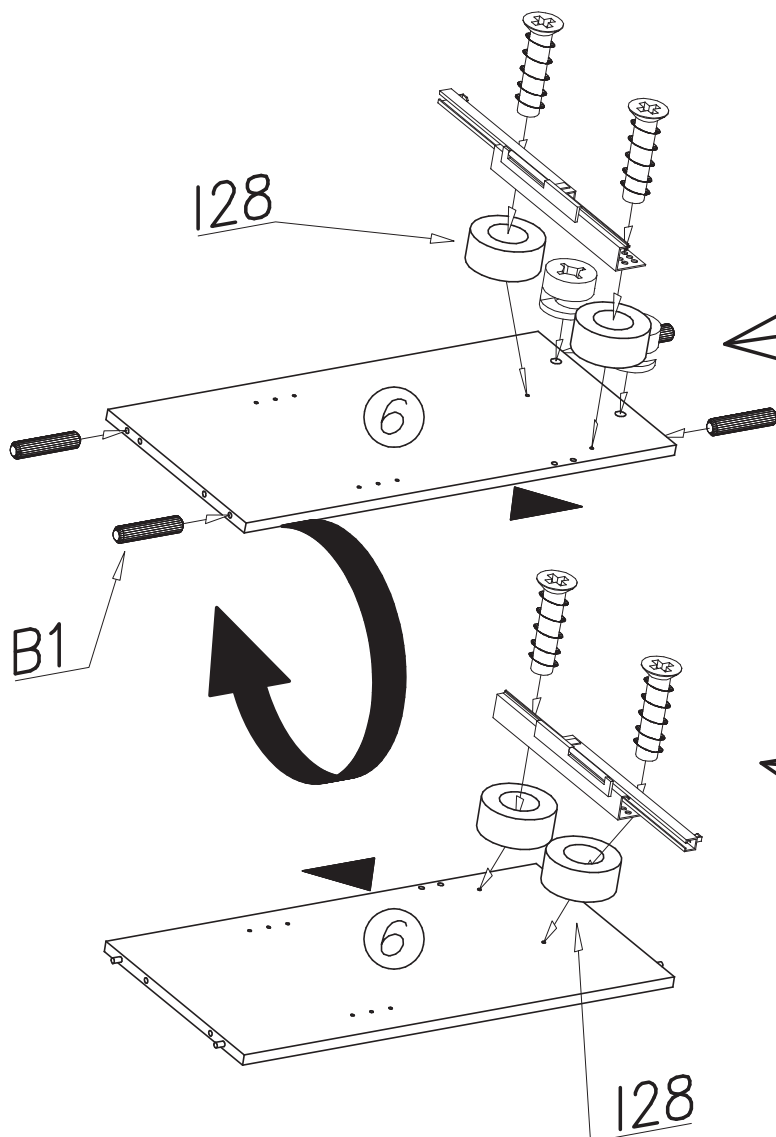
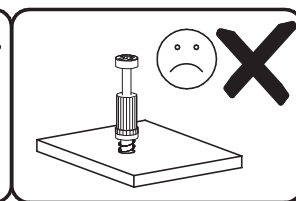
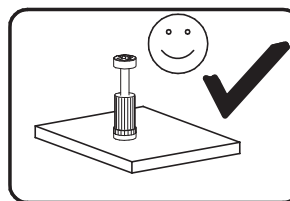
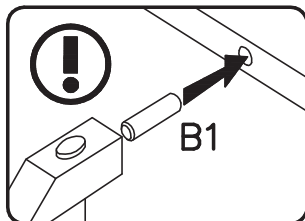
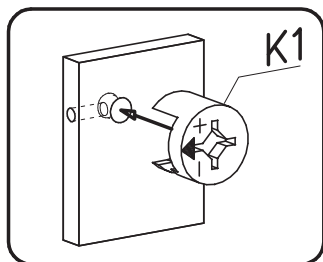
x4

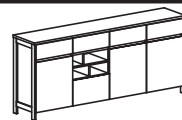
B1



ø8x35

x4





VI

K1



Ø15x12

x2

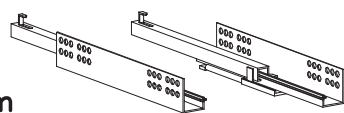
G53



6x20

x4

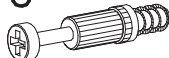
H15



300mm

x1

K10



x6

I28



Ø20

x4

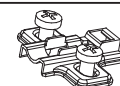
B1



Ø8x35

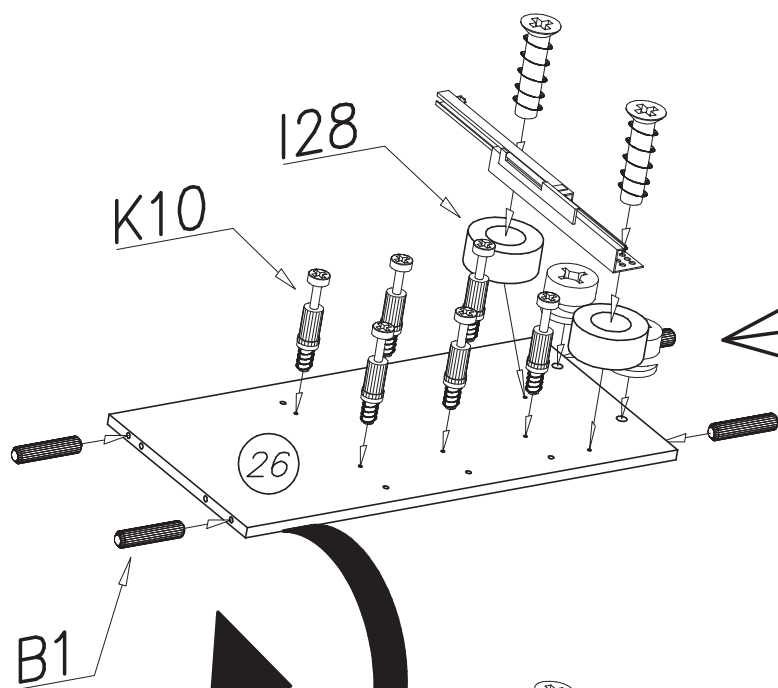
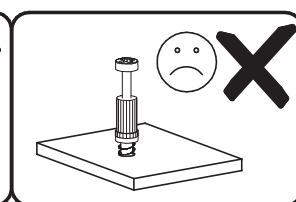
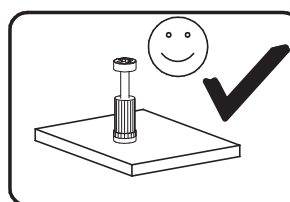
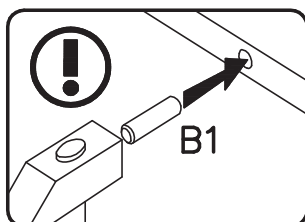
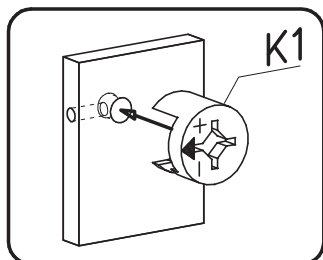
x4

D18



PZ35CP

x2



G53

G53

H15

D18

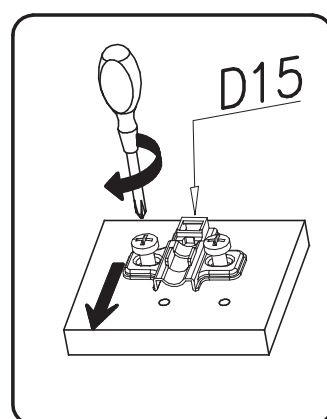
(26)

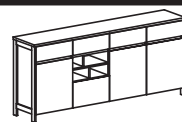
I28

G53

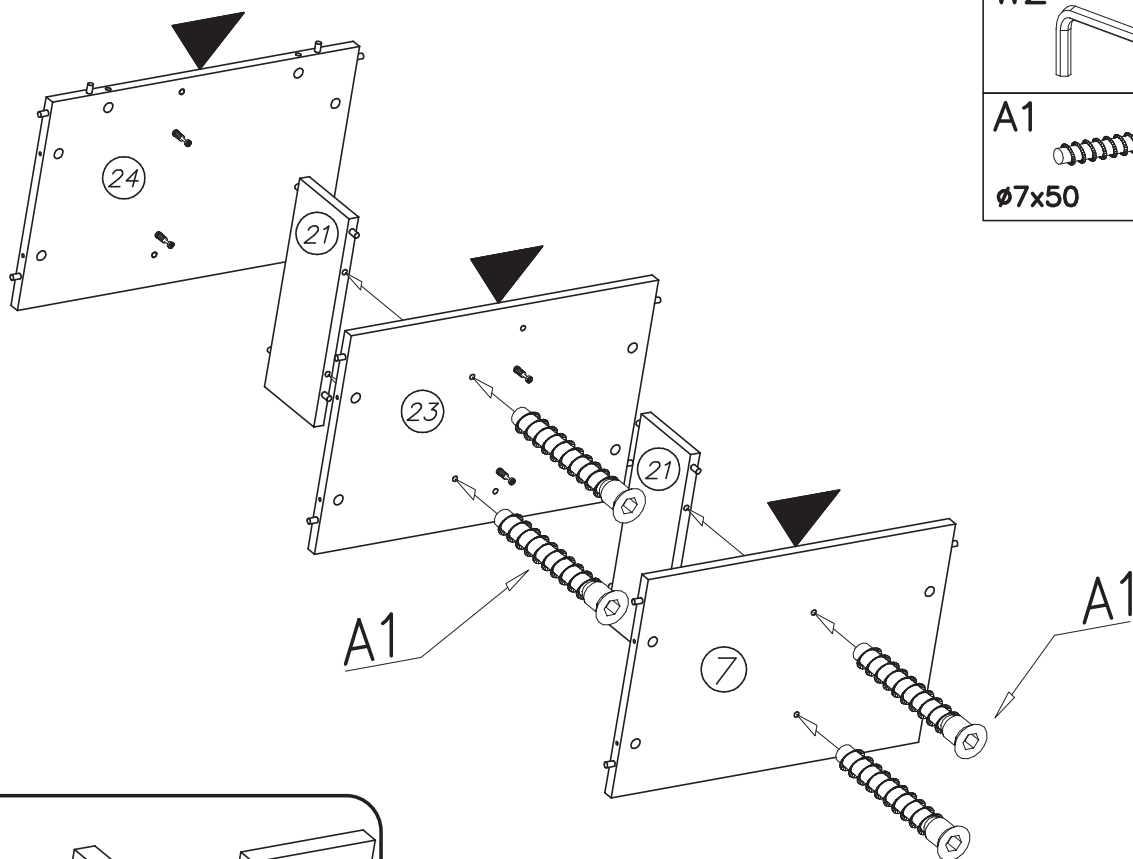
G53

H15

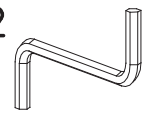




VII



W2



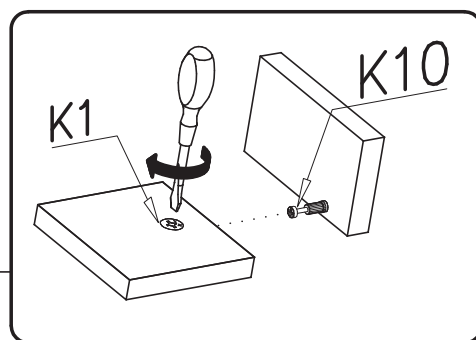
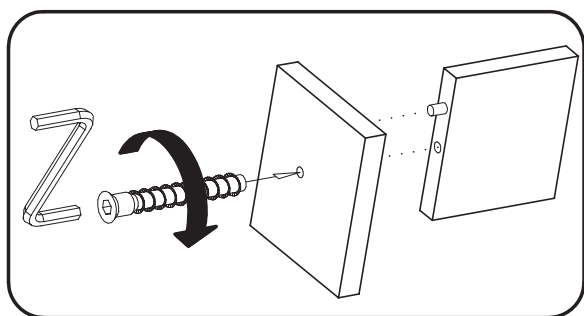
x1

A1

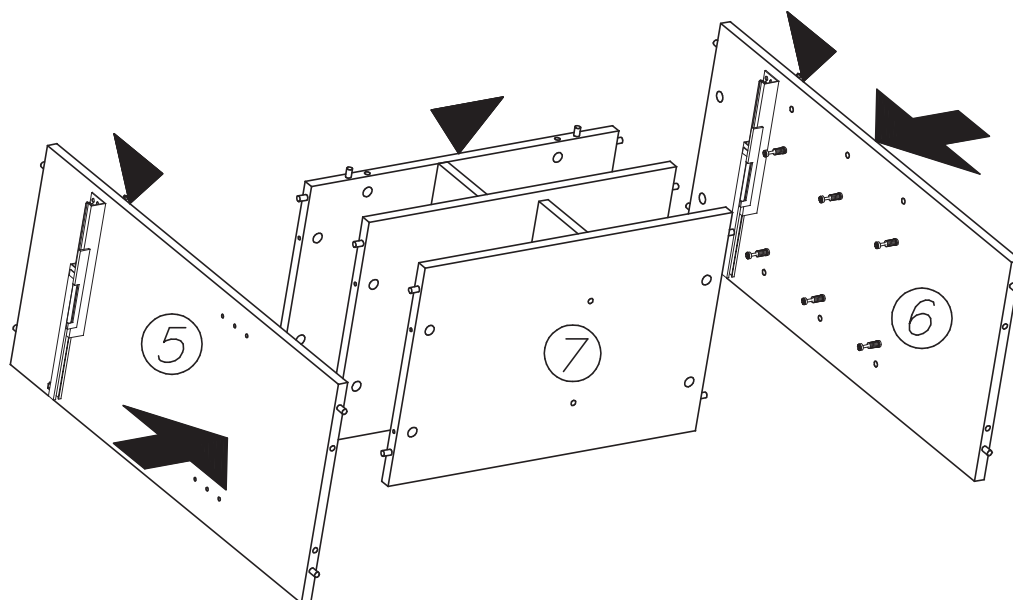


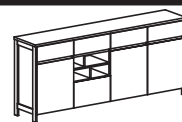
ø7x50

x4

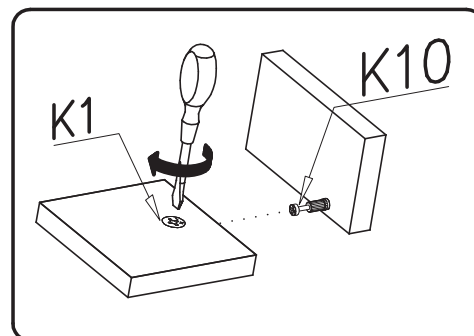
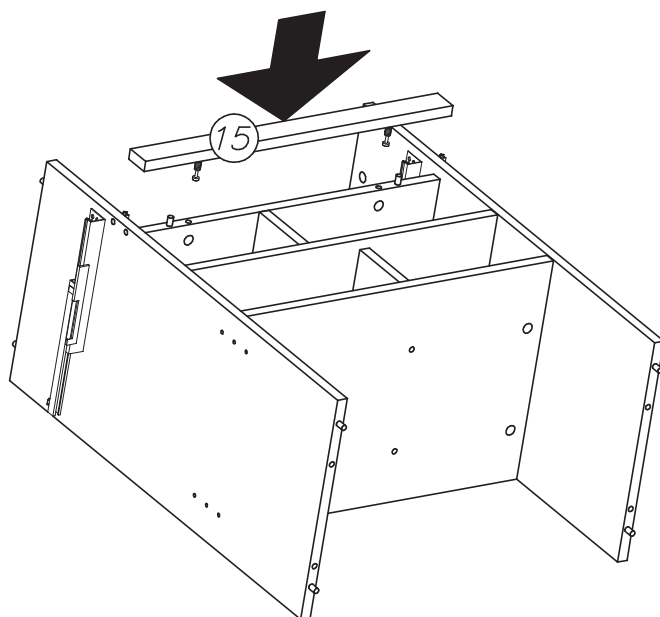


VIII

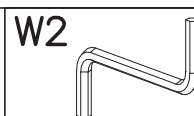
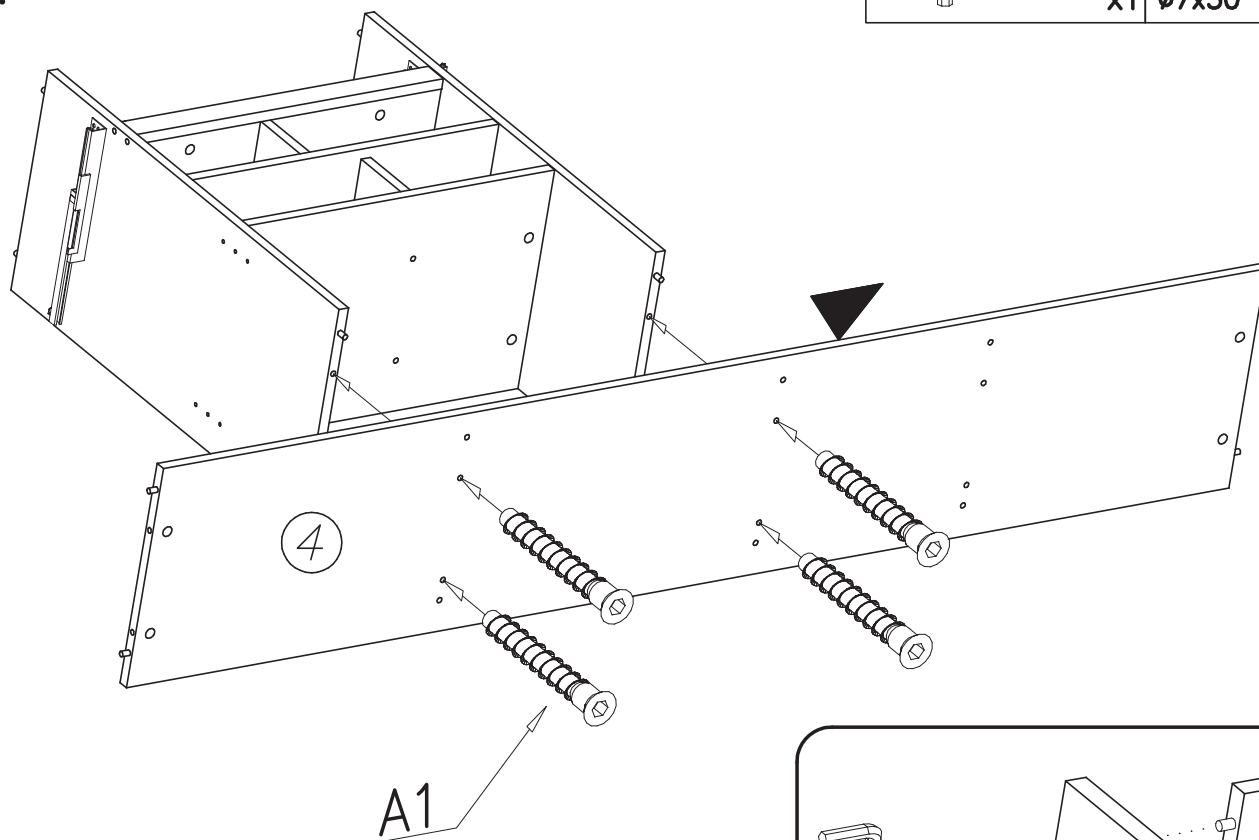




IX



X

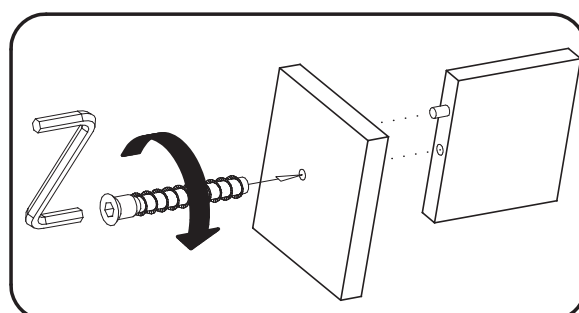


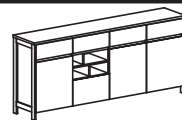
x1

A1

Ø7x50

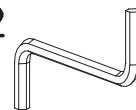
x4





XI

W2



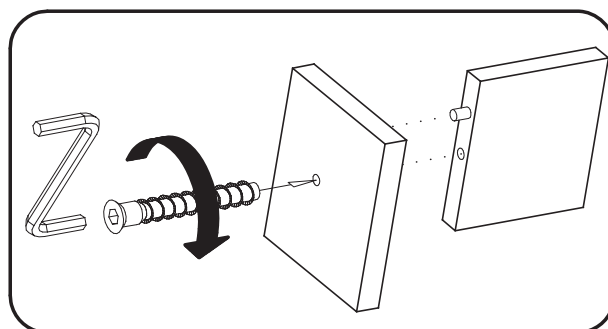
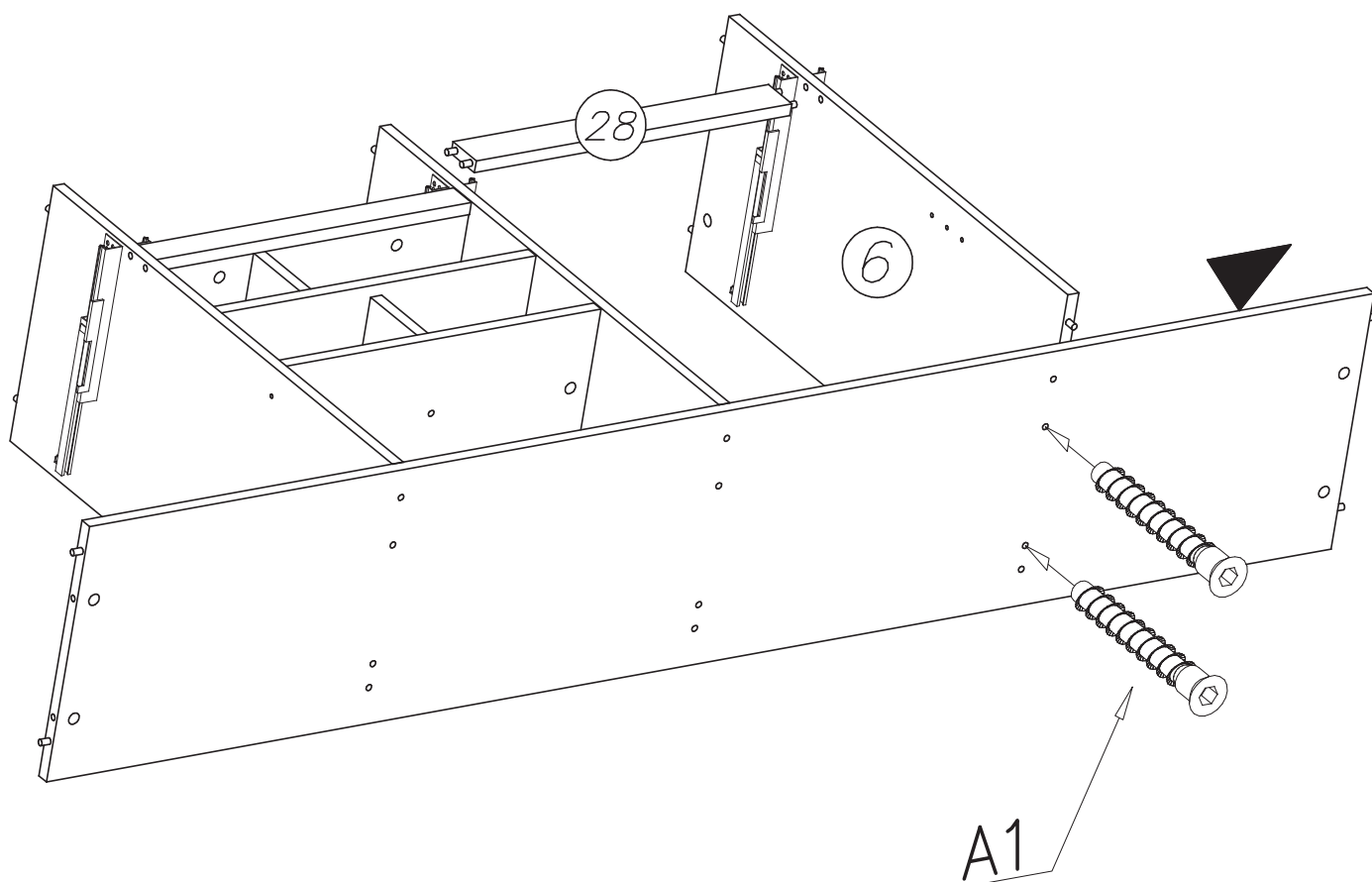
x1

A1



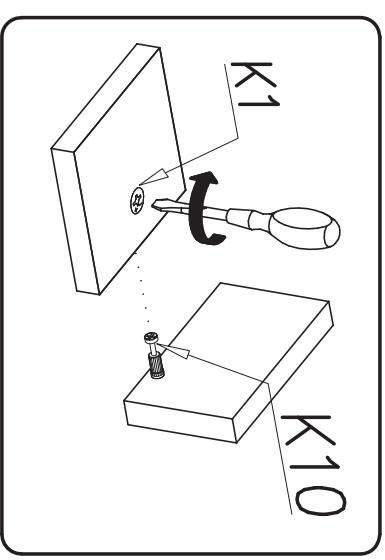
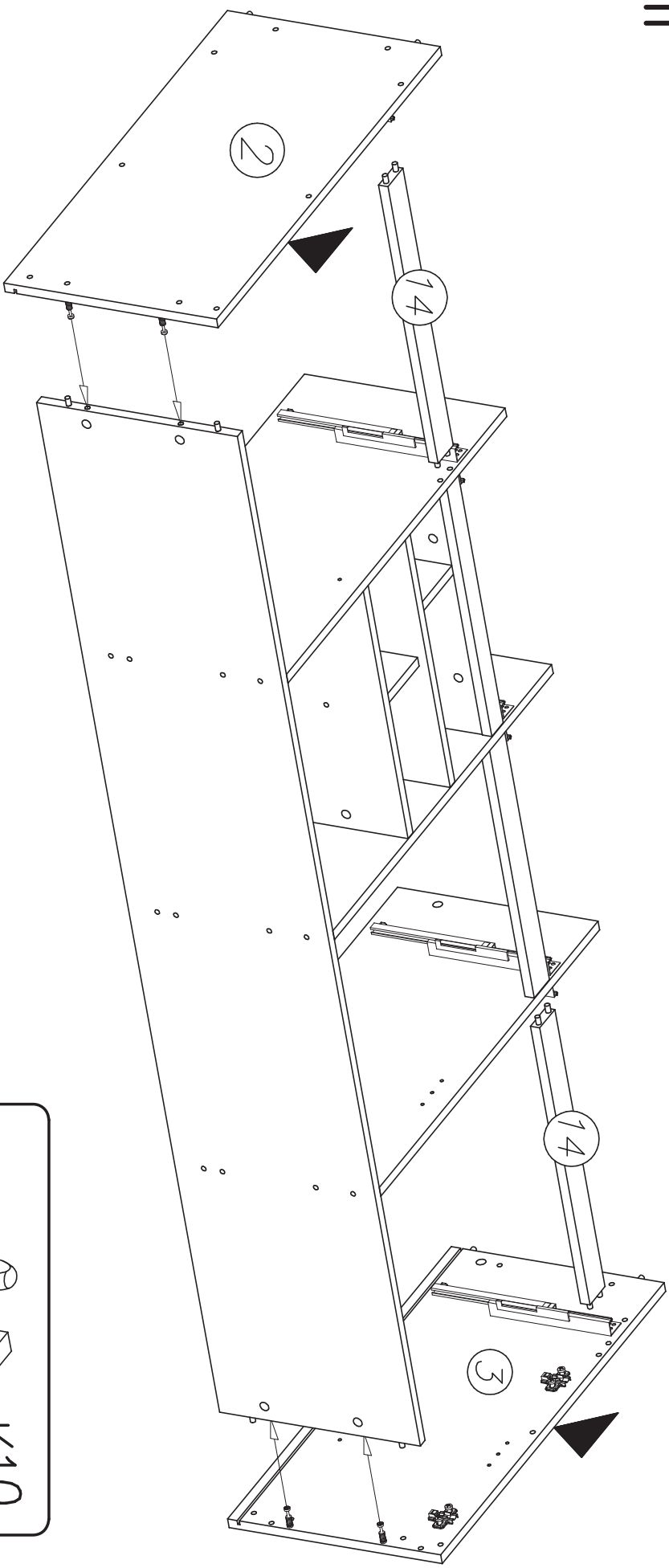
ø7x50

x2



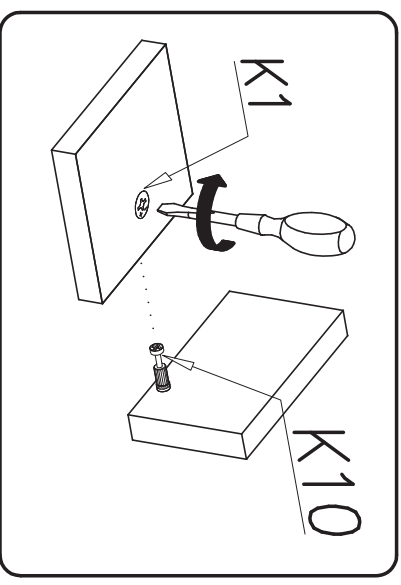
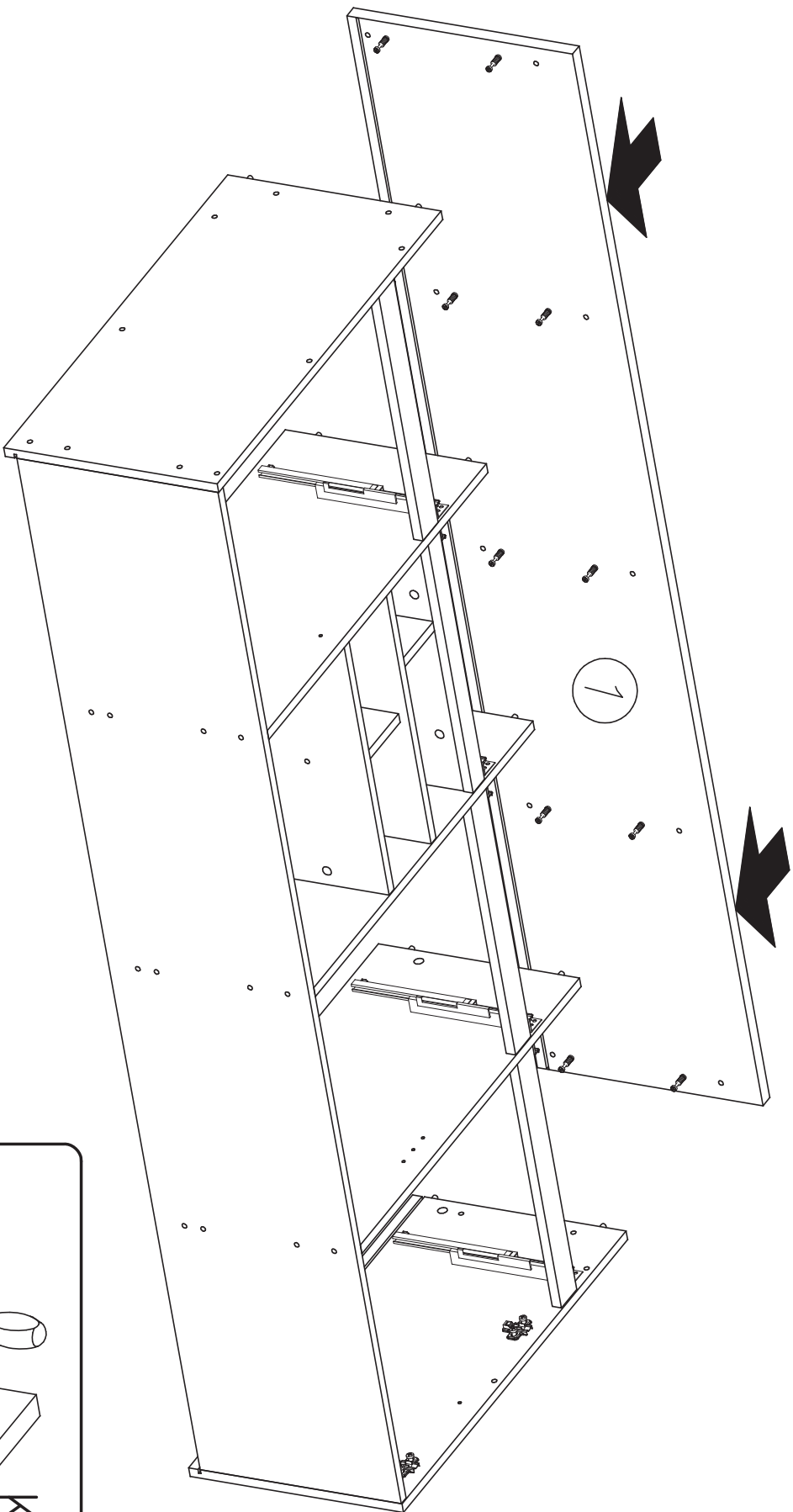


XII



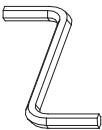


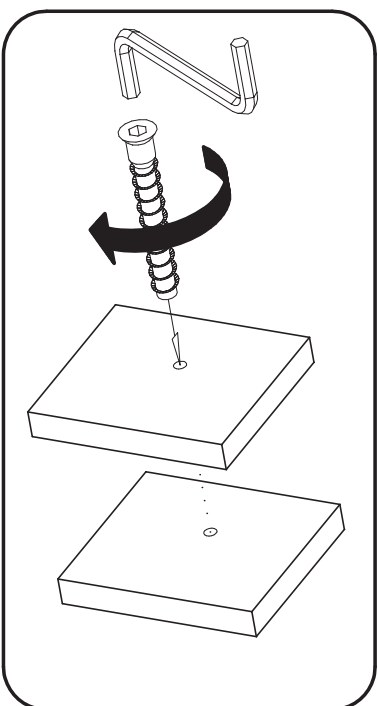
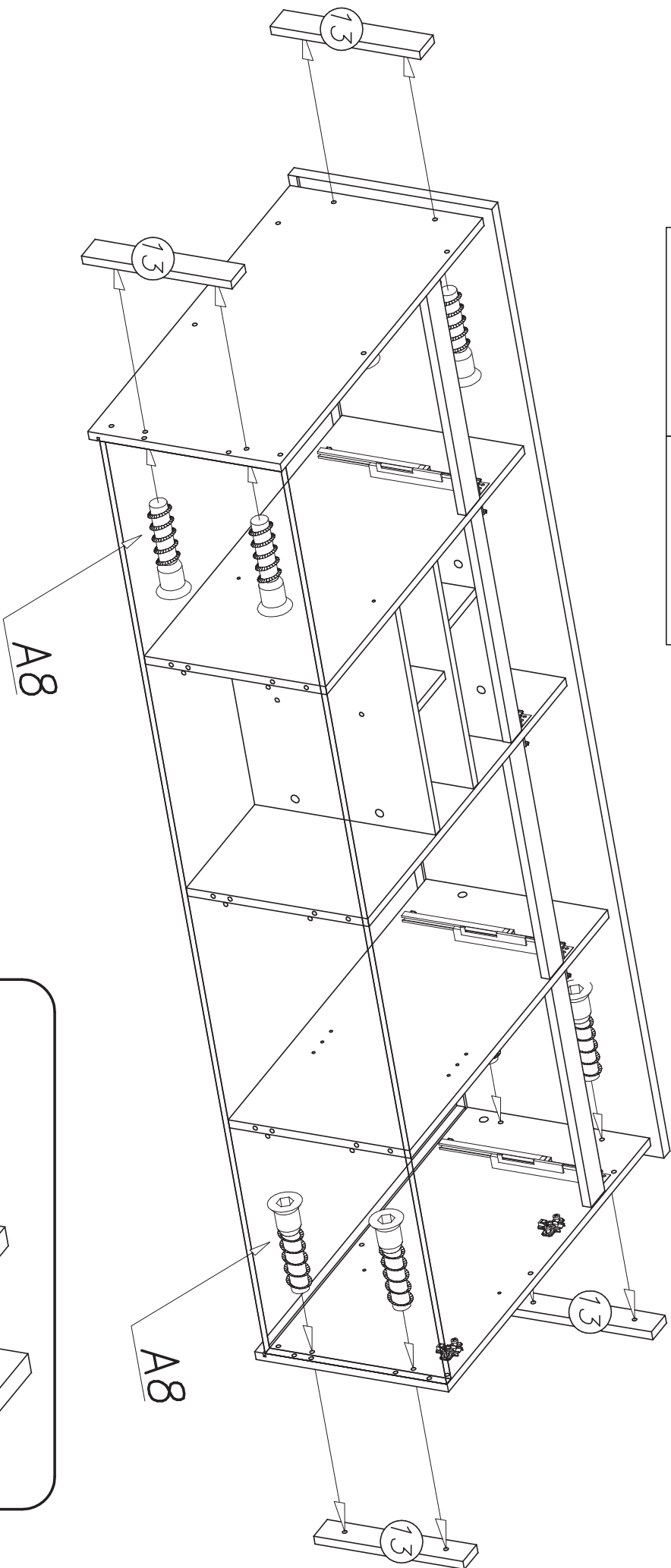
XII

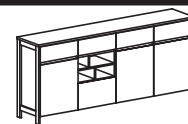




XII

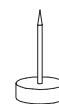
A8	W2
	
ø7x28	x1
x8	



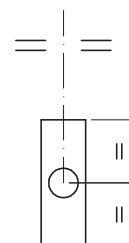
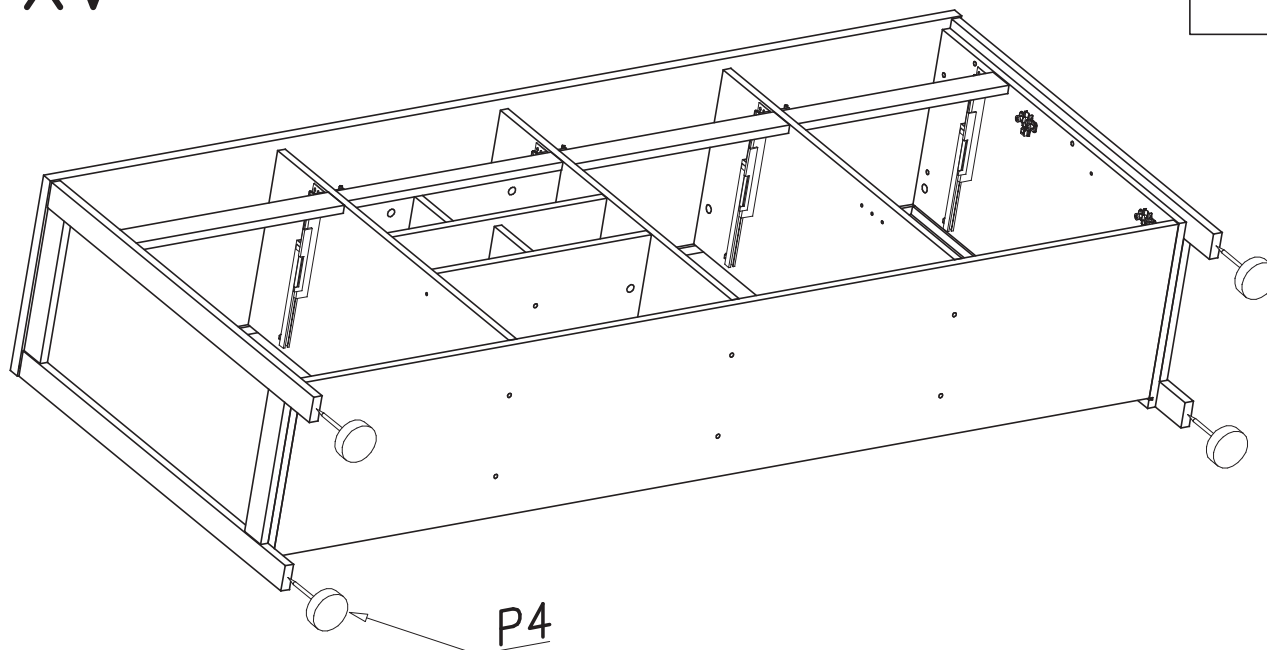


XV

P4

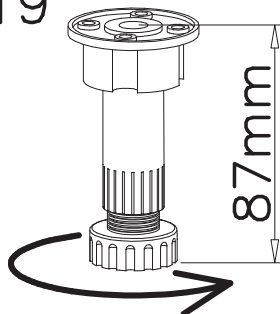


x4



XVI

P19



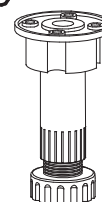
G34



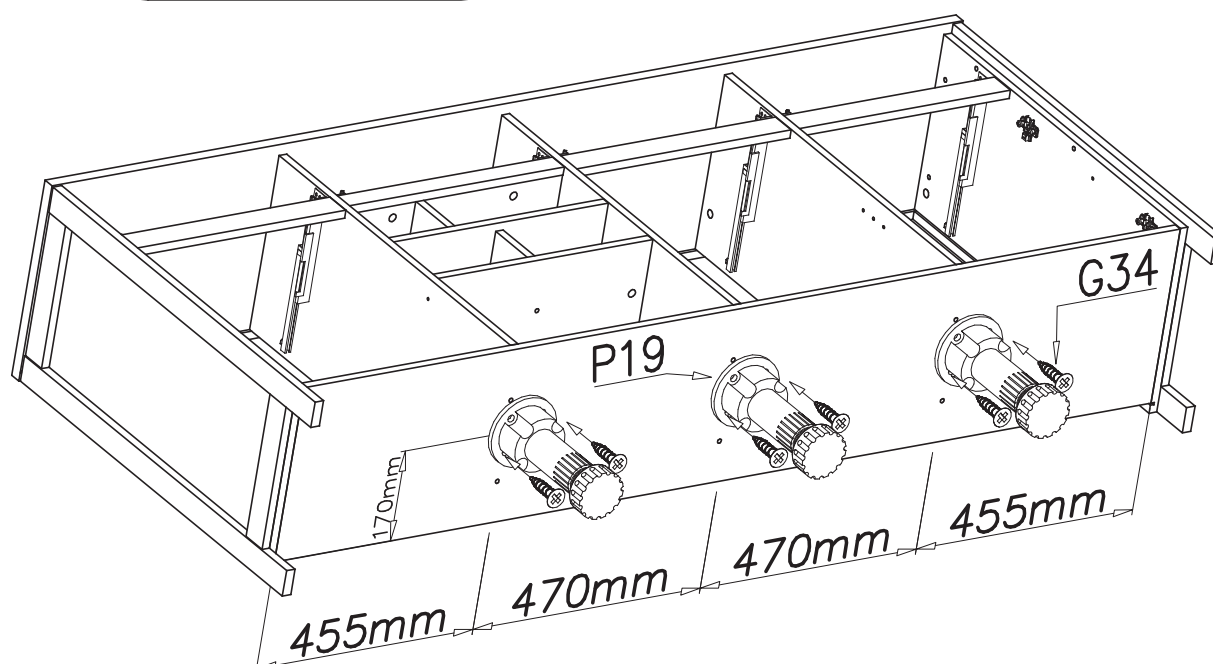
3,5x16

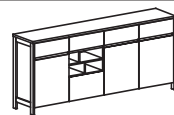
x12

P19

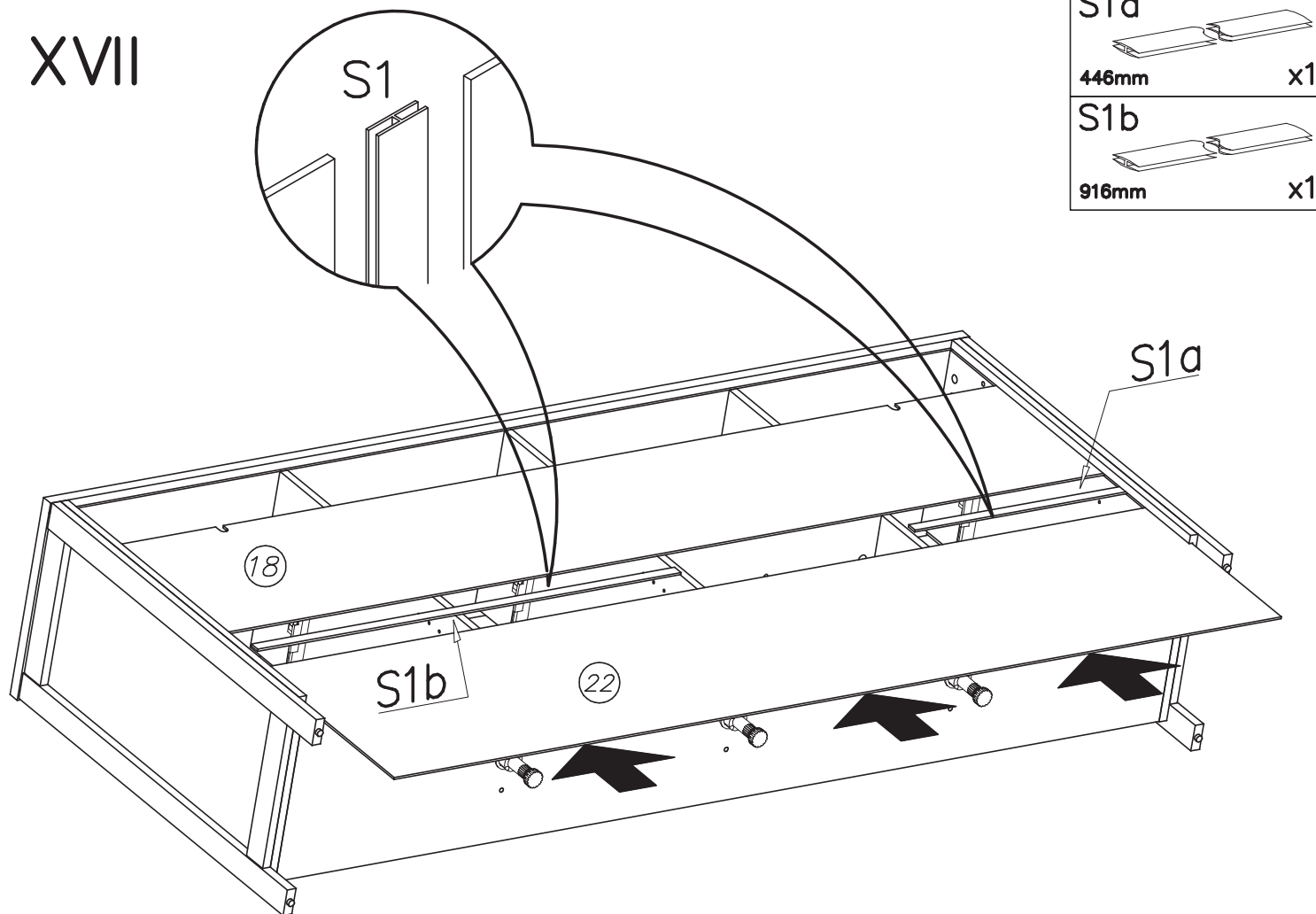


x3





XVII



S1a

446mm

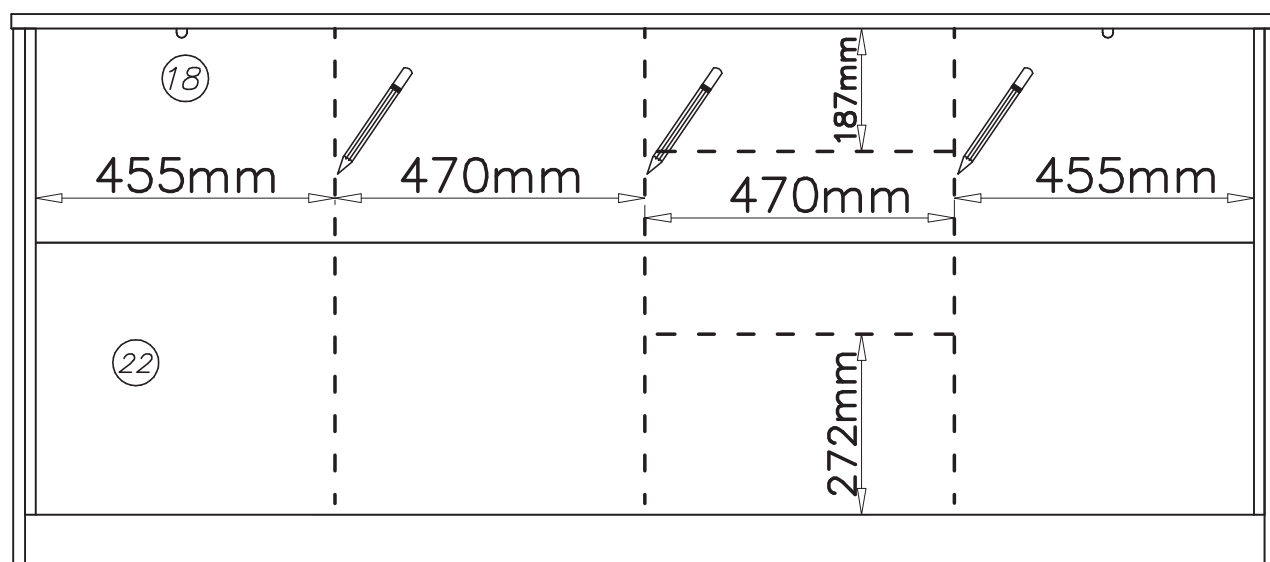
x1

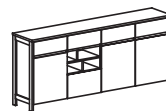
S1b

916mm

x1

XVIII





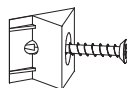
XIX

S2



x4

I1



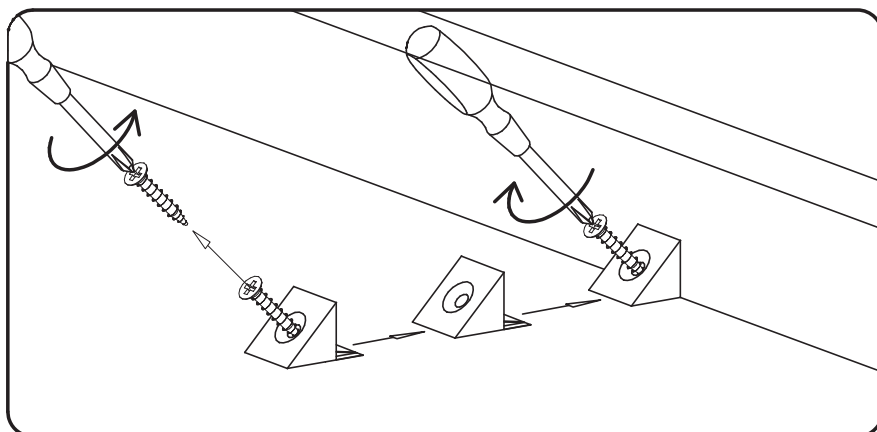
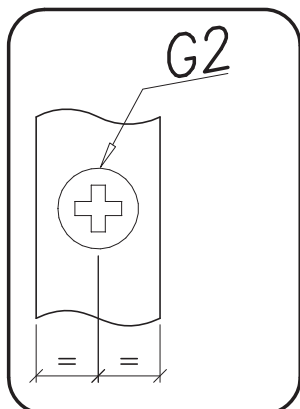
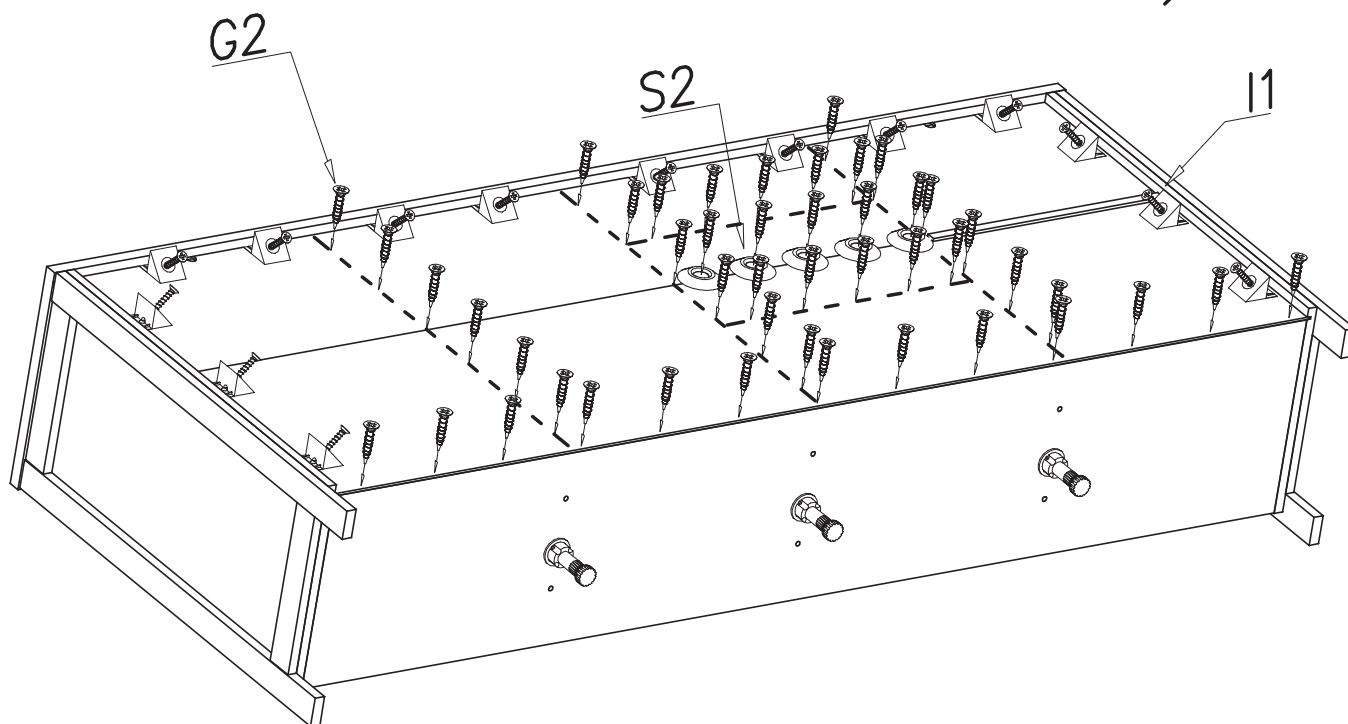
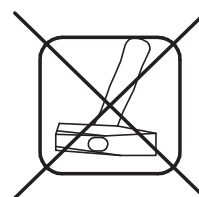
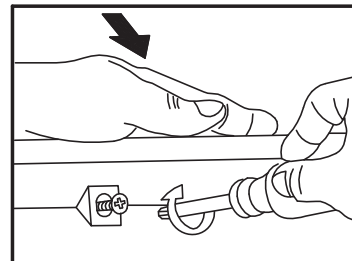
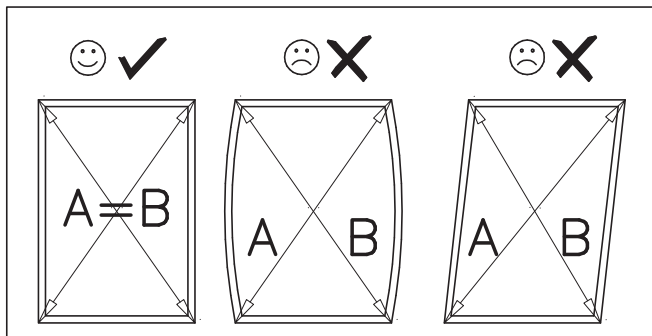
x14

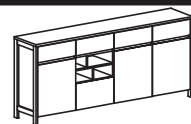
G2



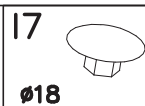
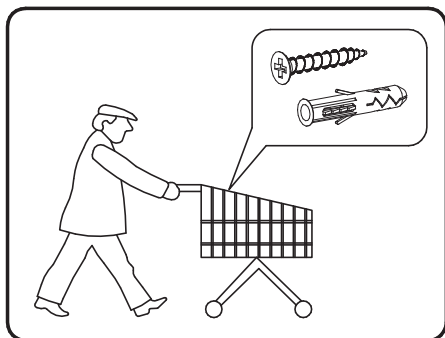
3x20

x45

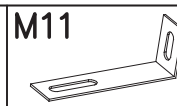




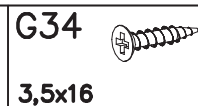
XX



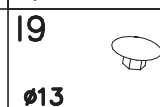
x28



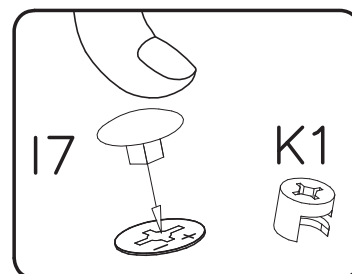
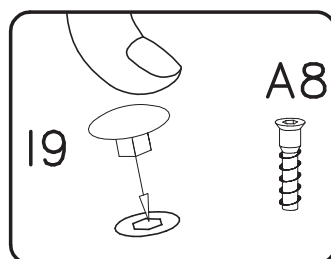
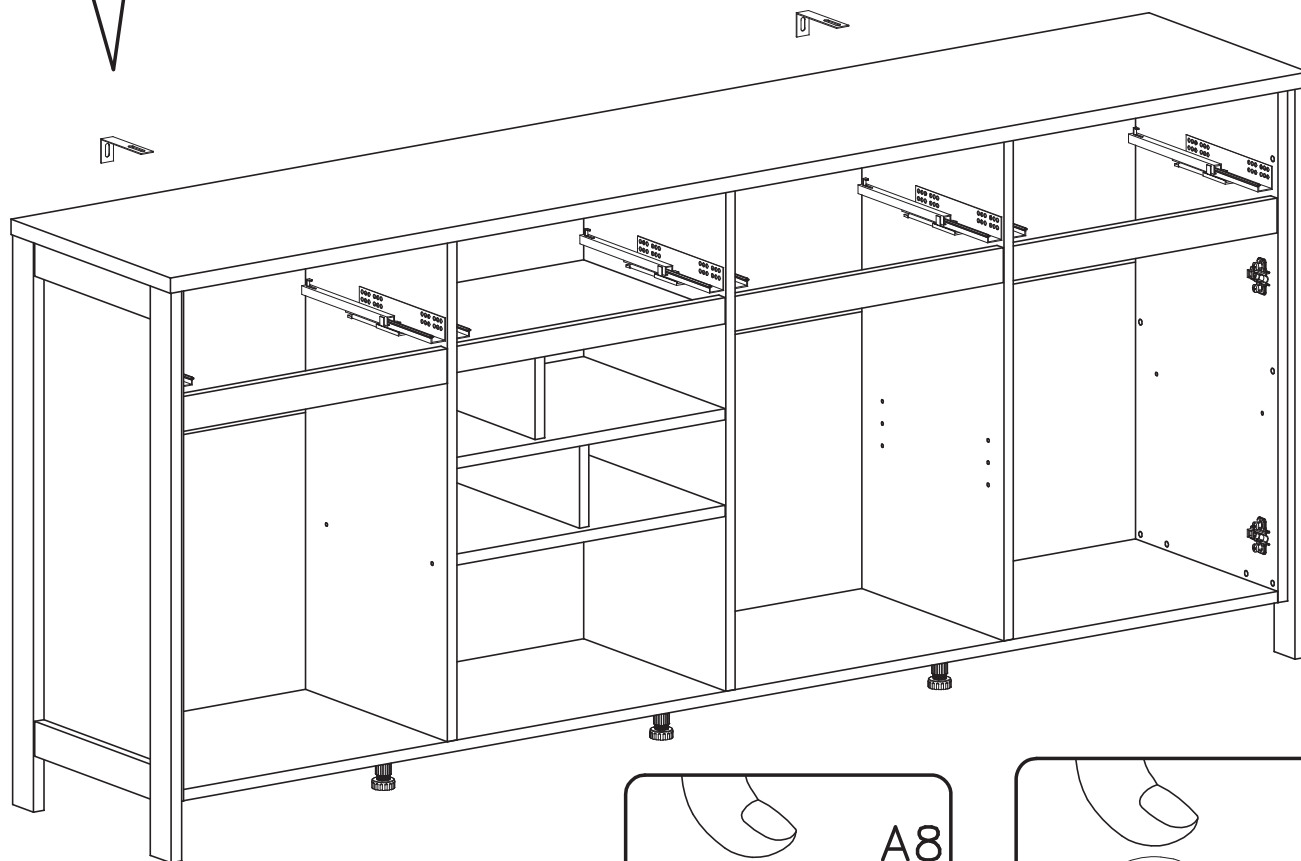
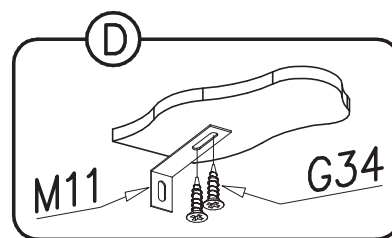
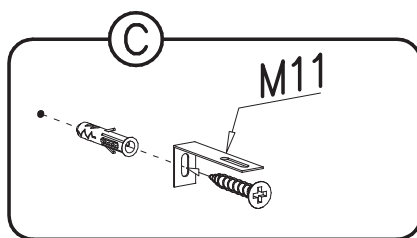
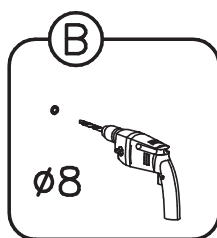
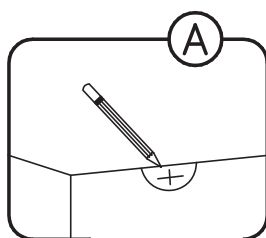
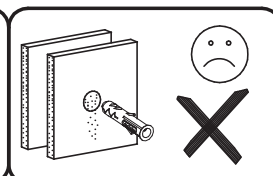
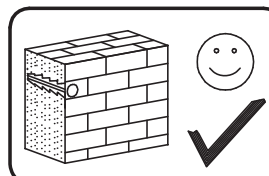
x2

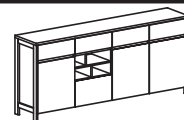


x4

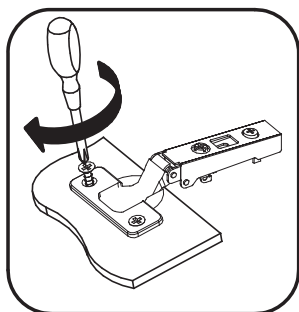


x20





XXI



C15



Z35CL

x4

G34

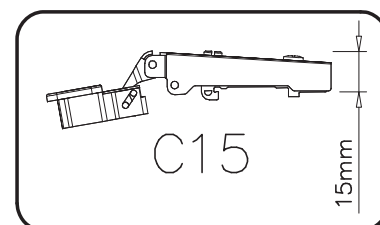
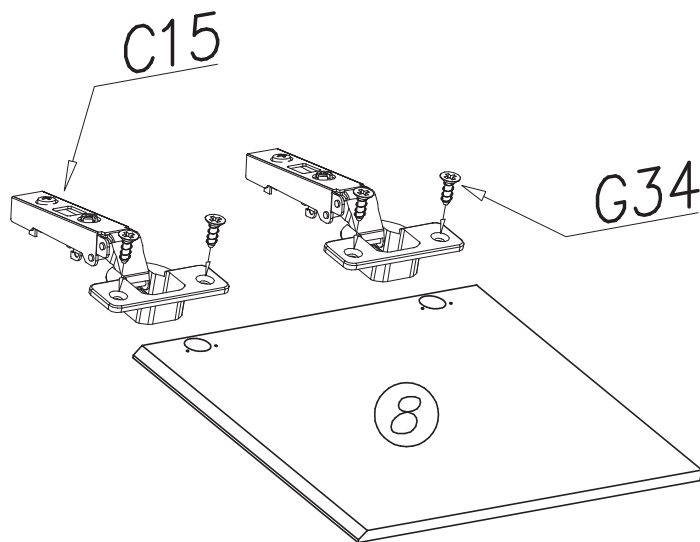


3,5x16

x8

C15

G34

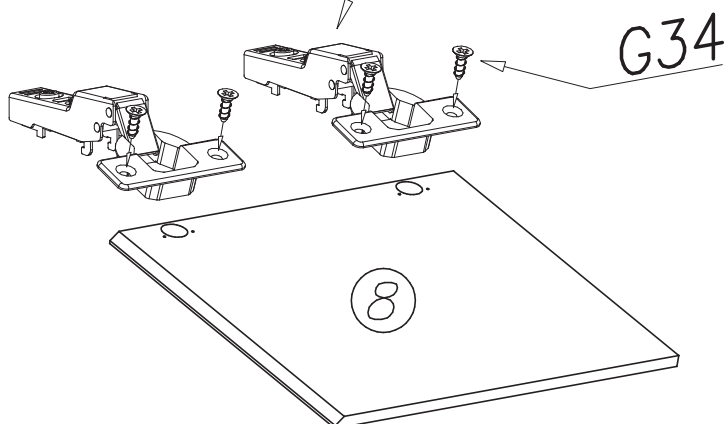


C15

15mm

XXII

C18



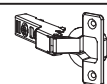
G34



3,5x16

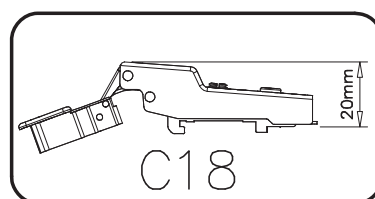
x8

C18



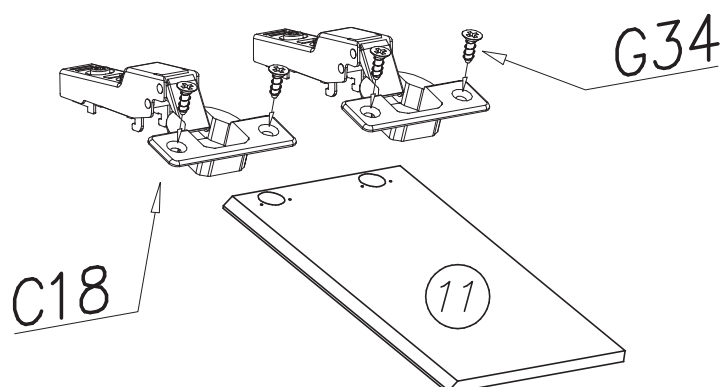
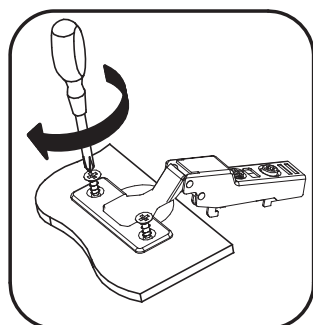
Z35CP

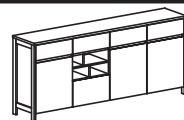
x4



C18

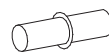
20mm





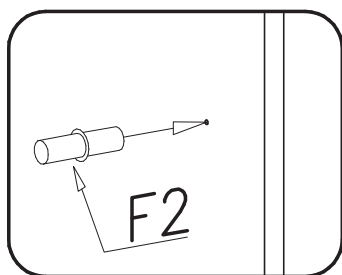
XXIII

F2

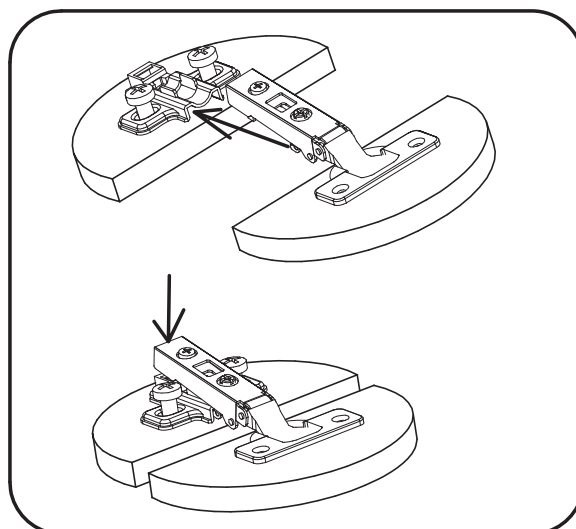
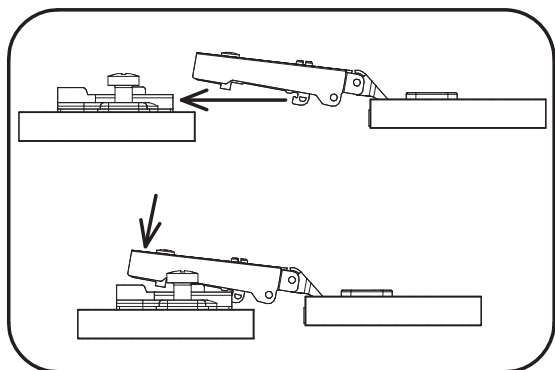
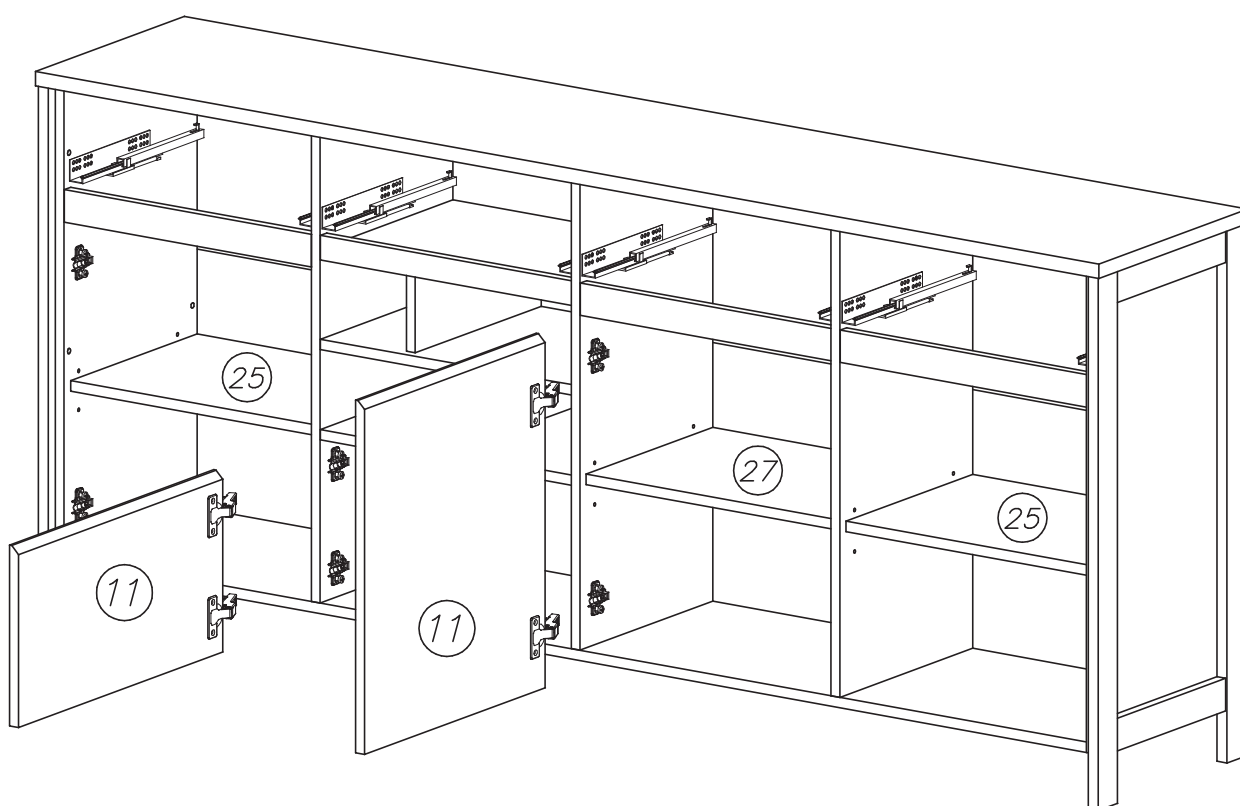
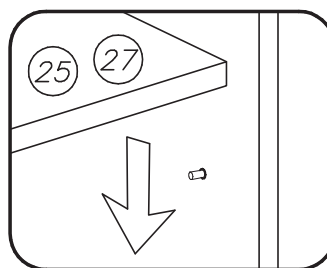


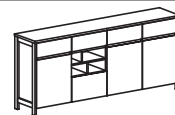
x12

1

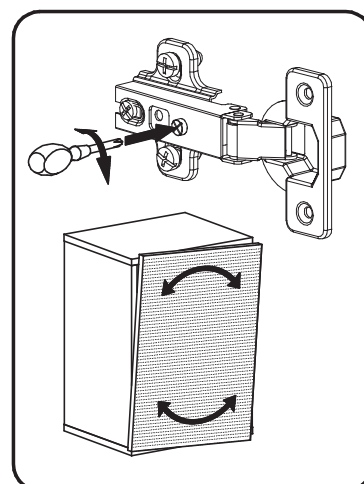
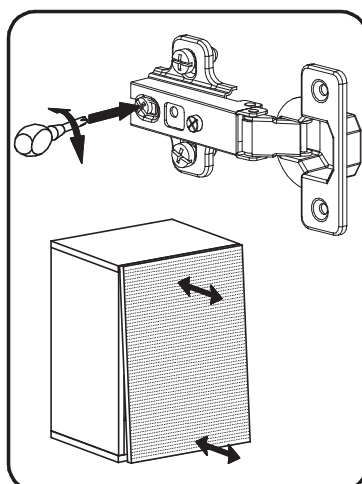
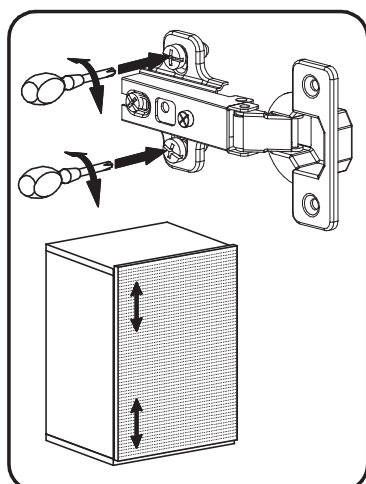
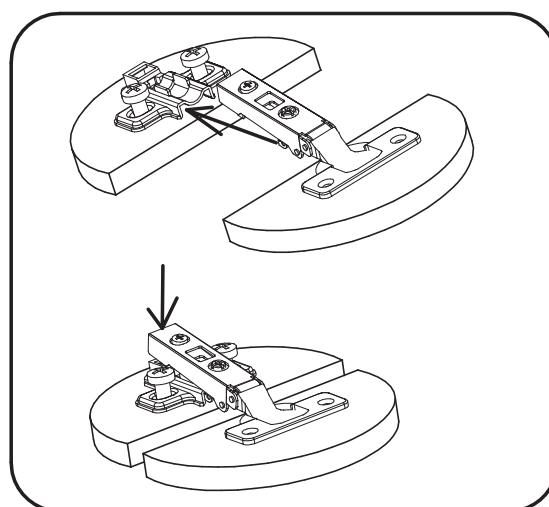
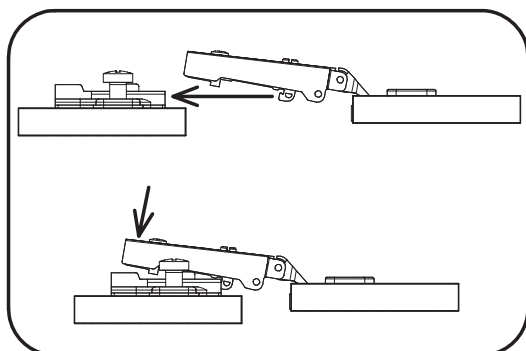
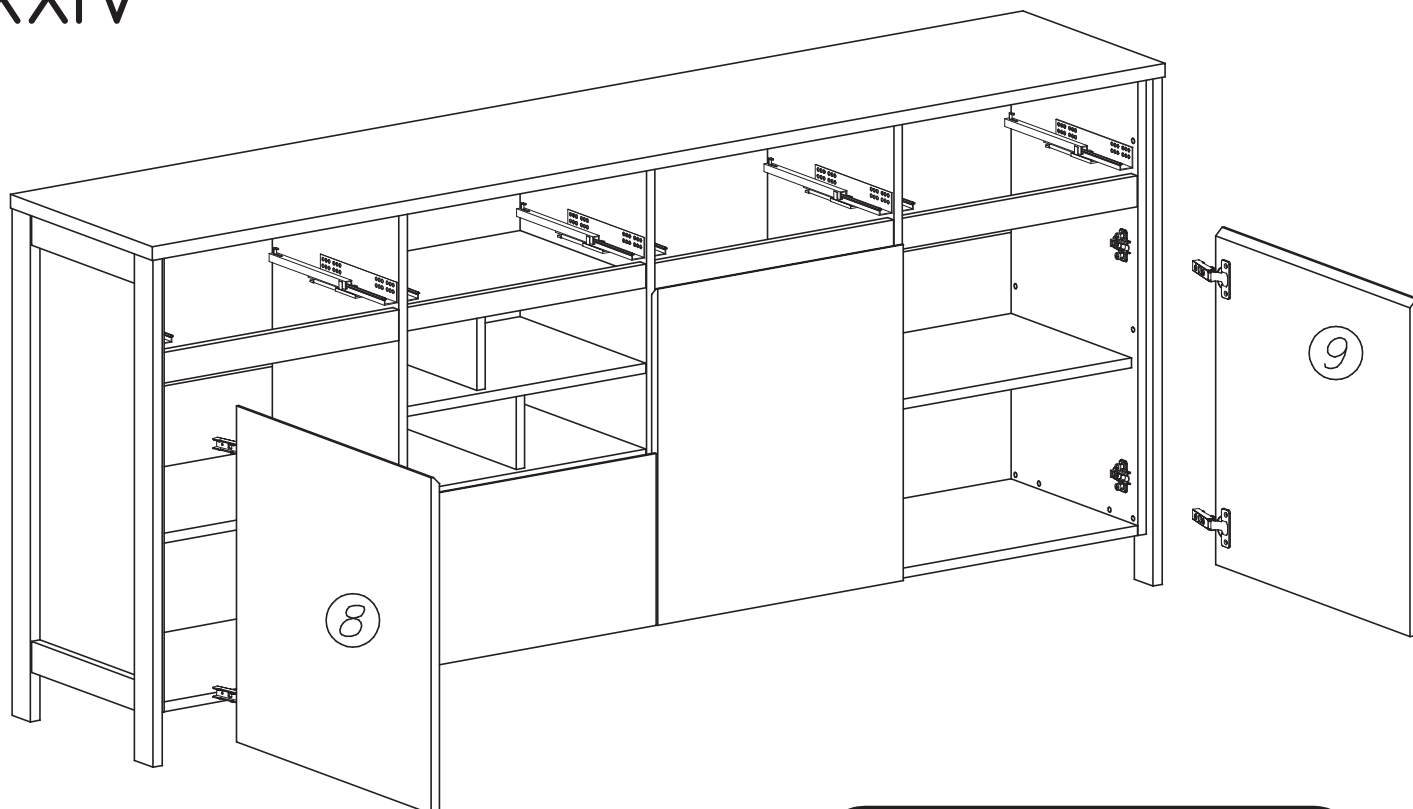


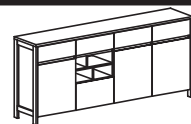
2





XXIV

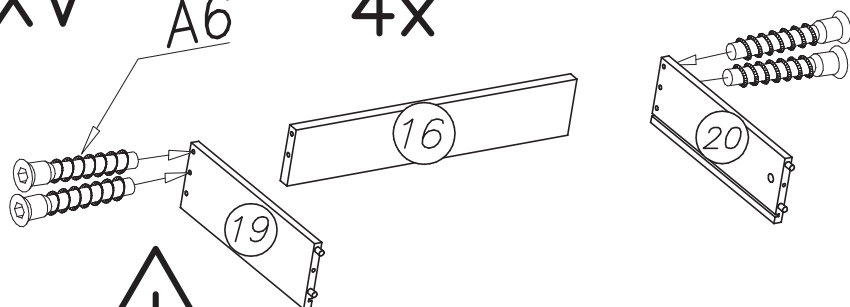




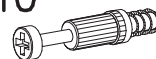
XXV

A6

4x

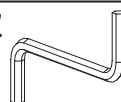


K10



x8

W2



x1

K4



Ø12x10

x8

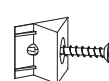
G2



3x20

x20

I1



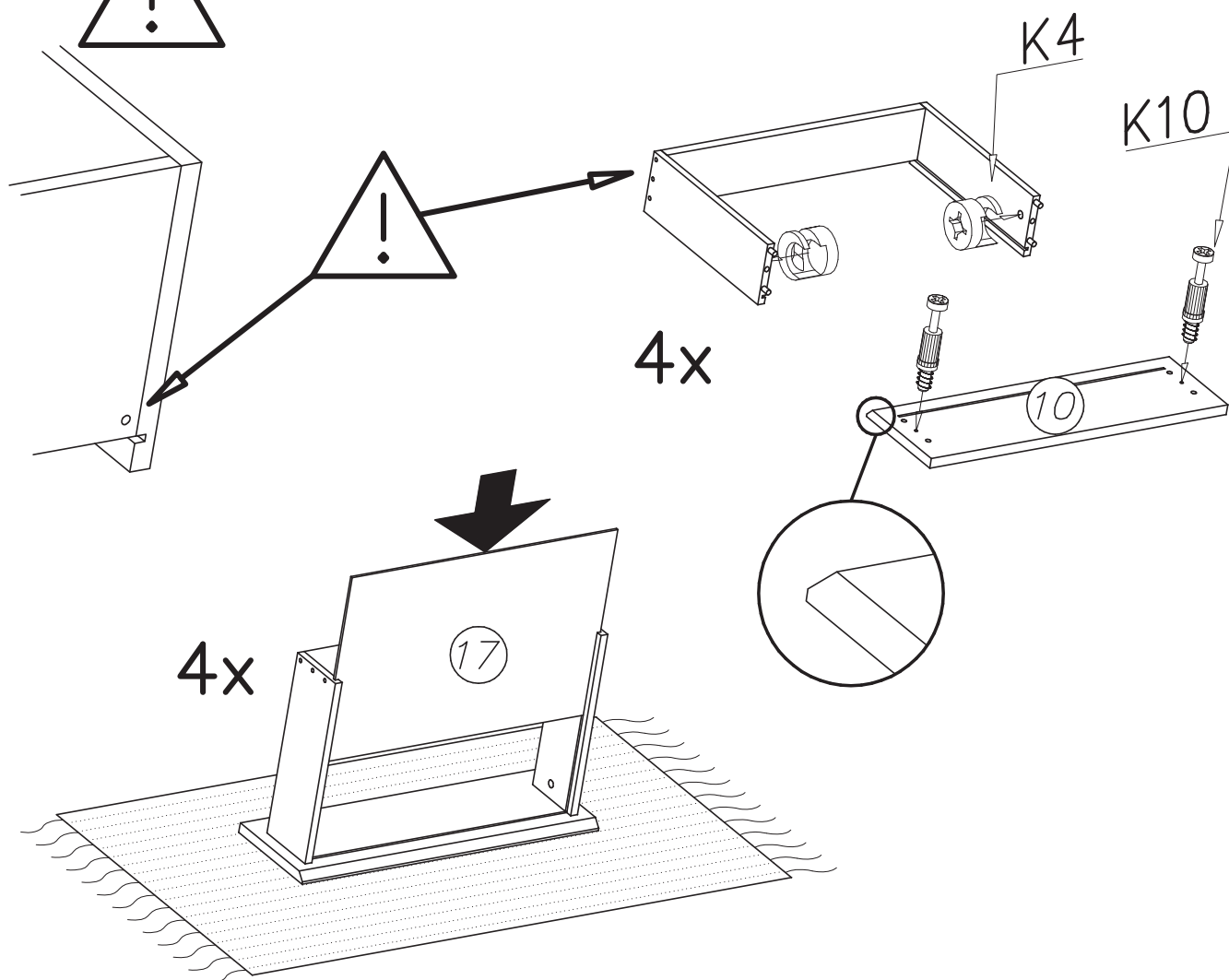
x8

A6

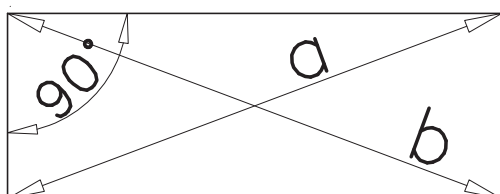


Ø7x40

x16



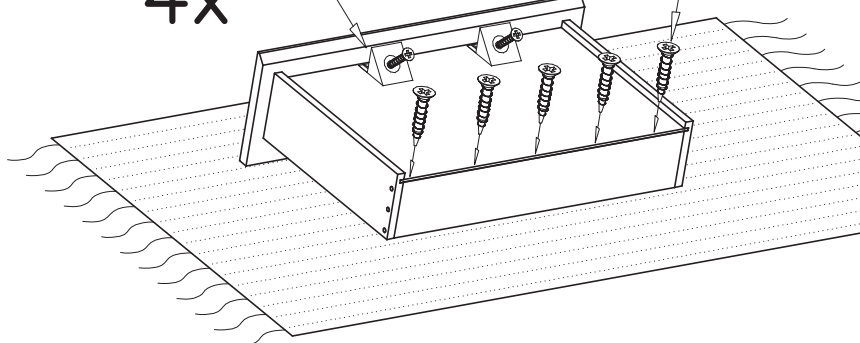
4x

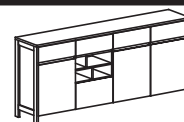
 $a=b$ 

4x

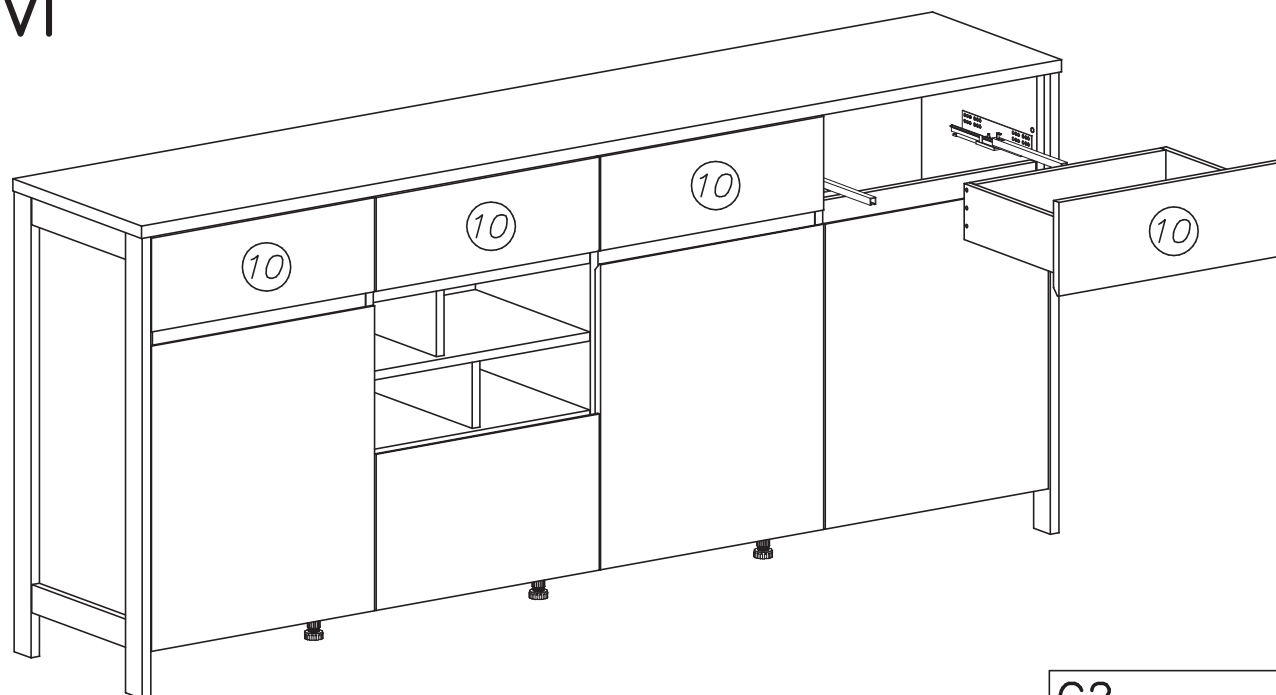
I1

G2





XXVI

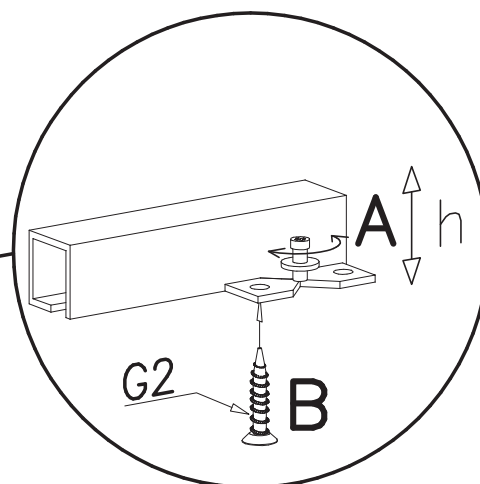
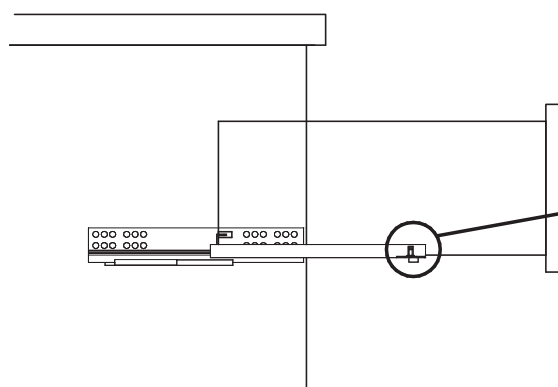
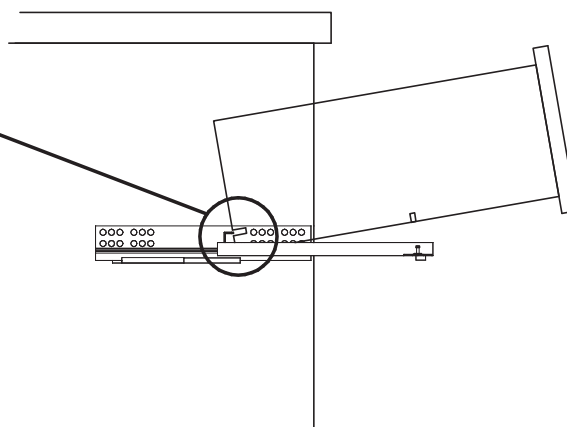
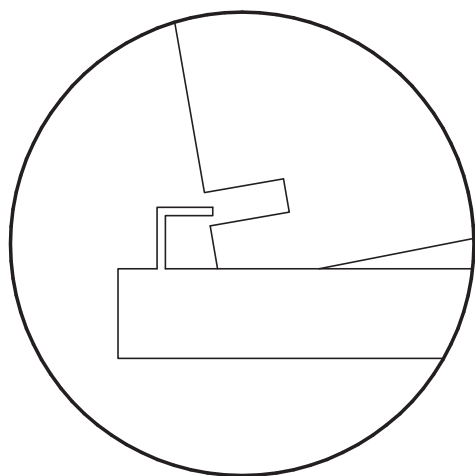


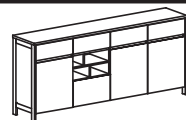
G2



3x20

x8





Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Вниманіе •
Attention • Upozorneni • Figyelem • Allenzione • Atentie



D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parcasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönkre mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.

D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlemesi, duvar montajı için özel uyarılanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.
HU	A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Тípus • Tipo • Tun

STRANDA

— —

52

D

Unser Direktservice für Beschlagteile

Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme rozeslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage

Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta

Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta die servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на еднотелни отдели "Обзор"

Ако нѣмаат чѣстѣ от еднотелнѣт, директно на нѣто от нѣматнѣт еднѣт ѣ не ѣднотелнѣт на еднѣт - нѣматнѣт, от нѣматнѣт до-дѣт. До нѣматнѣт еднѣт на нѣматнѣт ѣ нѣматнѣт нѣматнѣт от нѣматнѣт. Ако нѣматнѣт нѣматнѣт до нѣматнѣт, нѣматнѣт на нѣматнѣт еднѣт нѣматнѣт еднѣт нѣматнѣт нѣматнѣт нѣматнѣт.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen

Wanneer er een onderdeel mist komt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych

Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych objętych dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove

U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj pošaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktcsomaglakatunk vasalatok esetén

Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak vasalatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamáció áll fenn bútordarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútortárházhoz.

SK

Náš priamy servis pre častí kovanie

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Diely kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by sie mali iné reklamácie ohľadom vášho nábytku, obraťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje

Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru foronerie

În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteţi să trimiteţi direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveţi o altă reclamaţie referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresaţi direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры

Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществлявшую продажу.

S

Vår direktservice för beslagsdelar

Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

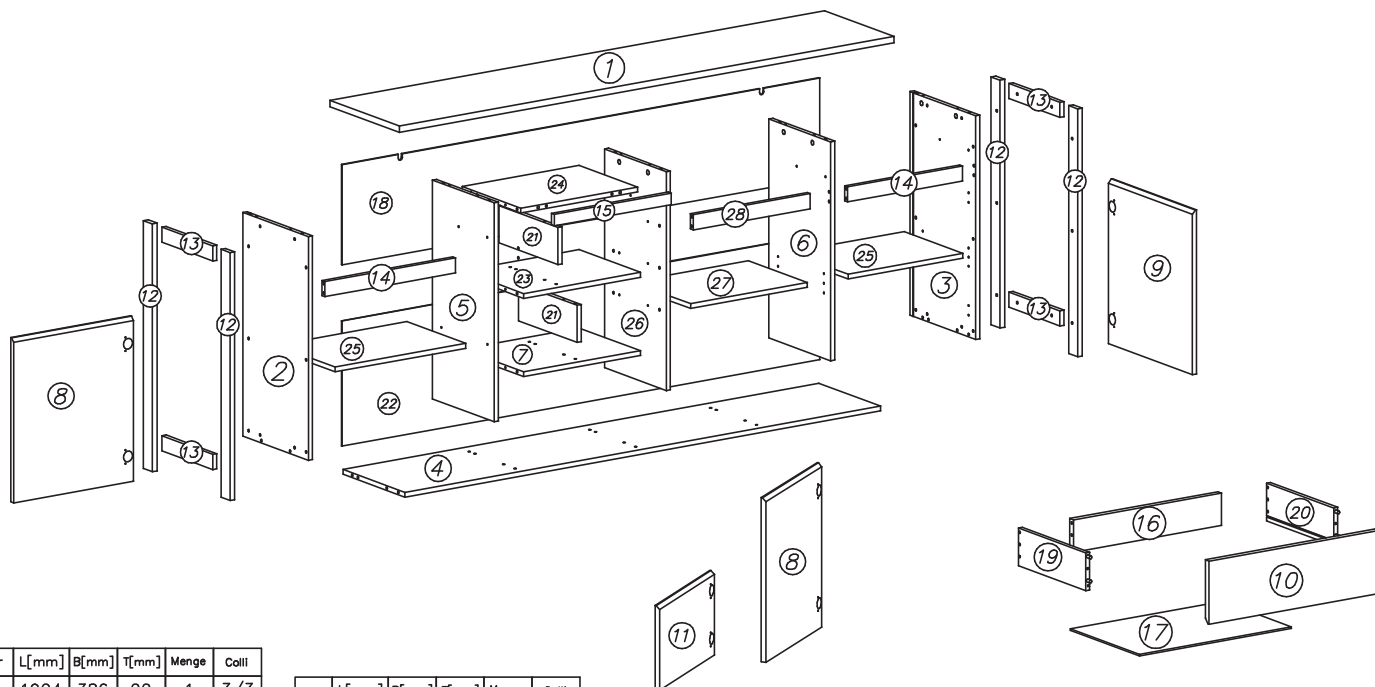
Nuestro servicio directo para accesorios

Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

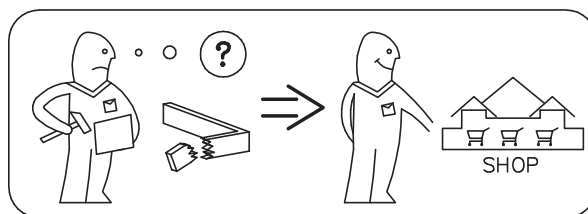
Donatılar için doğrudan servisimiz

Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderilebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	1924	386	22	1	3/3
2	740	364	16	1	1/3
3	740	364	16	1	1/3
4	1850	344	16	1	3/3
5	724	344	16	1	1/3
6	724	344	16	1	1/3
7	516	344	22	1	2/3
8	543	466	16	2	3/3
9	543	466	16	1	2/3
10	466	167	16	4	2/3
11	278	466	16	1	1/3
12	820	50	18	4	1/3
13	282	50	16	4	1/3
14	447	50	16	2	2/3
15	454	38	16	1	2/3

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
16	400	86	16	4	1/3
17	410	306	3	4	1/3
18	332	1862	3	1	3/3
19	300	100	12	4	1/3
20	300	100	12	4	1/3
21	123	326	16	2	2/3
22	414	1862	3	1	3/3
23	454	344	16	1	2/3
24	454	327	16	1	2/3
25	447	327	16	2	2/3
26	724	344	16	1	1/3
27	454	327	16	1	2/3
28	454	50	16	1	2/3
BESCHLAGE					1/3



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τίπος • Tipo • Tun

STRANDA

— —

52

D

Unser Direktservice für Beschlagteile

Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odesílat přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme rozeslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage

Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta

Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta dei servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на електрични отдели "Обзор"

Ако ви липне част от електричния отдел, можете да изпратите директно тази карта на посочения номер. По този начин обаче можем да изпратим само частите. Ако имате друга претензия към мебелта си, моля, обърнете се директно към вашия магазин.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen

Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych

Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych objeży dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove

U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dole navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszolgálatunk vasalatok esetén

Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább található faxszámra. Azonban csak vasalatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másféle reklamációt áll fenn bútorárbaját illetően, forduljon közvetlenül a bútorháznál.

SK

Naš priamy servis pre časti kovania

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Díly kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje

Ce vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faxu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie

În cazul în care vă lipseşte o piesă de feronerie puteţi să trimiteţi direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveţi o altă reclamaţie referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresaţi direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры

Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

S

Vår direktservice för beslagdelar

Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tank på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

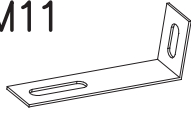
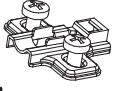
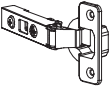
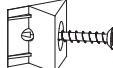
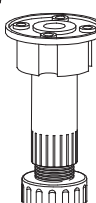
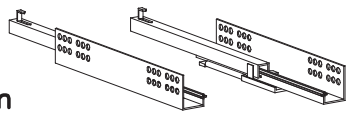
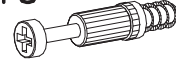
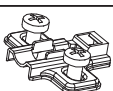
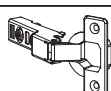
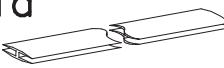
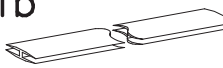
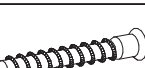
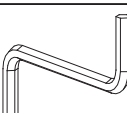
Nuestro servicio directo para accesorios

Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

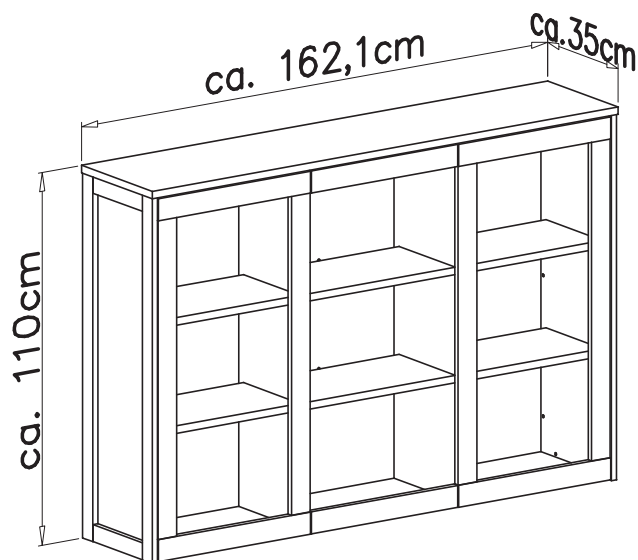
TR

Donatılar için doğrudan servisimiz

Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderebiliriz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satışınıza danışın.

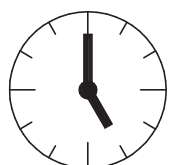
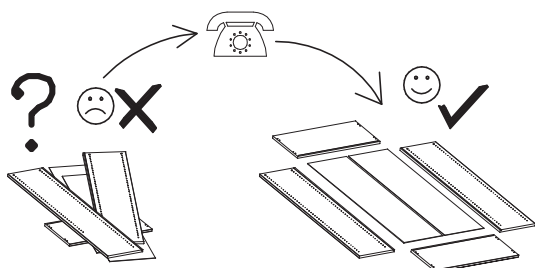
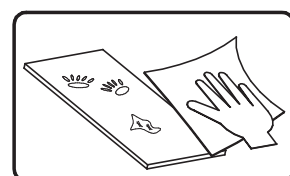
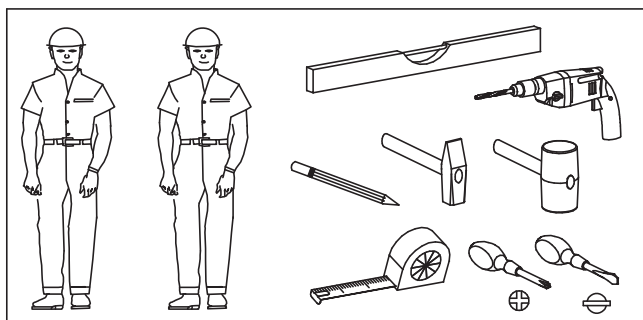
M11 	x...	D15 	x...	C15 	x...
F2 	x...	I1 	x...	A8 	x...
P19 	x...	H15 300mm 	x...	K10 	x...
S2 	x...	D18 	x...	C18 	x...
S1a 446mm 	x...	S1b 916mm 	x...	I28 	x...
G10 	x...	G2 	x...	A6 	x...
I9 	x...	K4 	x...	P4 	x...
G53 	x...	B1 	x...	G34 	x...
K1 	x...	A1 	x...	W2 	x...

Modell: STRANDA 57

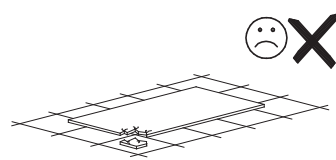
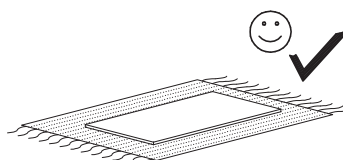
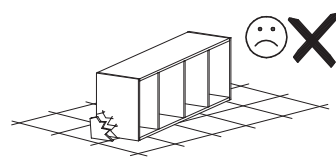
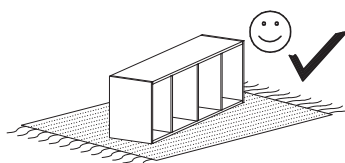
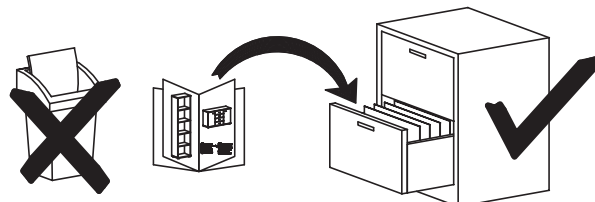


- (D) Montageanleitung
- (NL) Handleiding voor de montage
- (TR) Montaj talimatı
- (F) Notice de montage
- (CZ) Montážní návod
- (HU) Szerelési útmutató
- (GB) Assembly instructions

- (PL) Instrukcja montażu
- (RU) Инструкция по монтажу
- (IT) Istruzioni di montaggio
- (SK) Návod na montáž
- (RO) Instrucțiuni de montaj
- (ES) Instrucciones de montaje
- (TR) Montaj Talimatı



1,5h





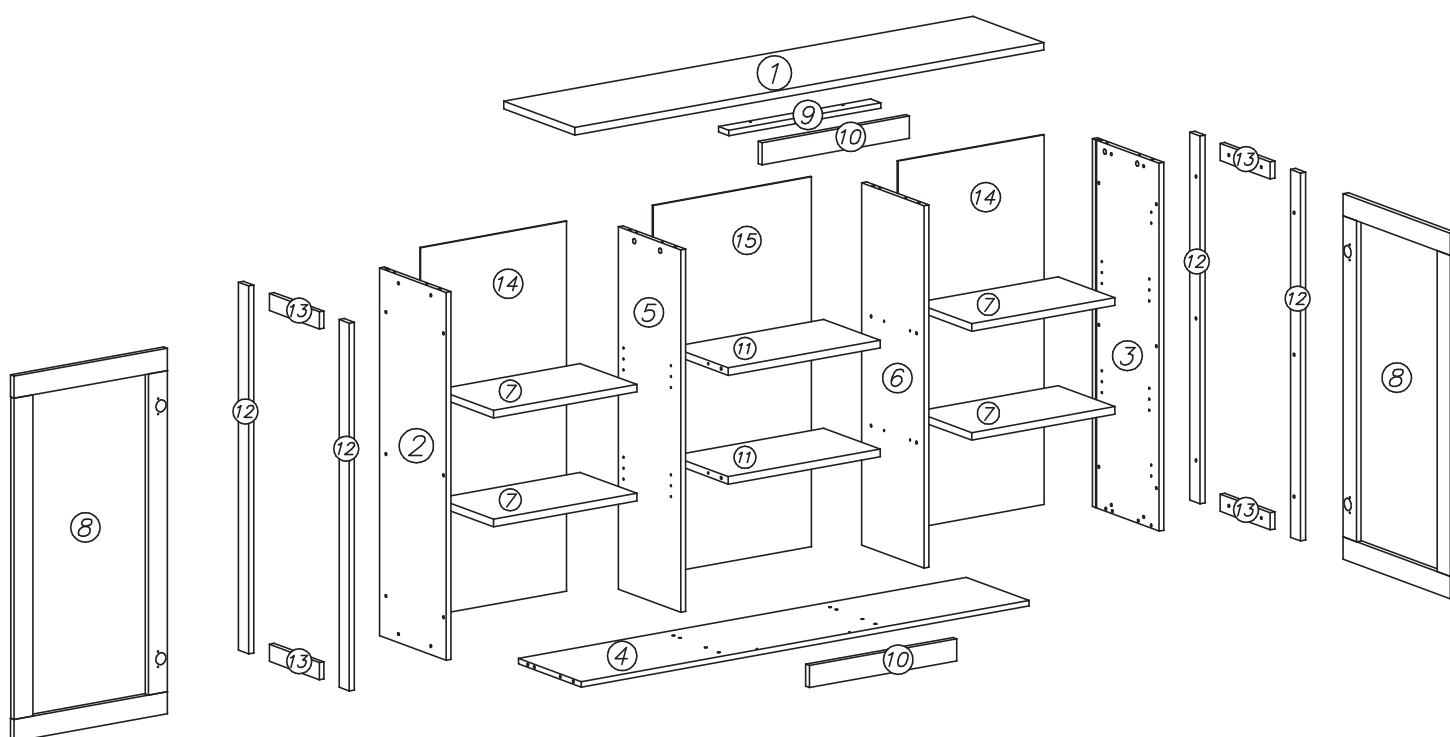
①



④

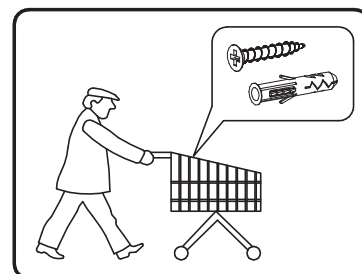
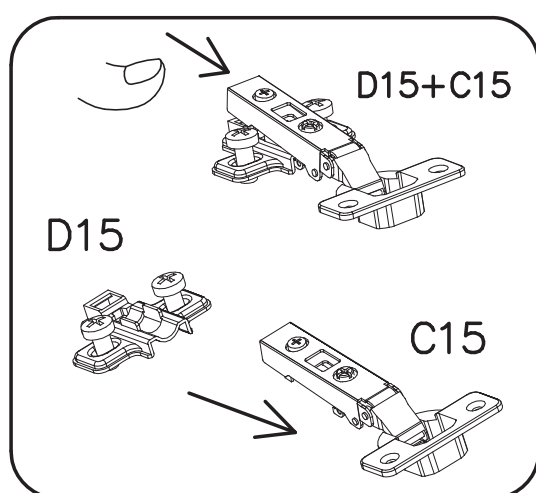
⑦

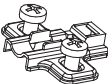
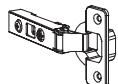
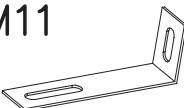
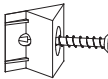
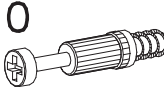
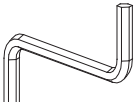
⑪



nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
1	1620	350	22	1	2/3
2	1078	328	16	1	1/3
3	1078	328	16	1	1/3
4	1546	308	16	1	2/3
5	1062	308	16	1	1/3
6	1062	308	16	1	1/3
7	491	280	22	4	3/3
8	1071	528	16	2	3/3

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
9	532	50	16	2	1/3
10	509	65	18	2	2/3
11	532	280	22	2	1/3
12	1078	50	18	4	2/3
13	246	50	16	4	2/3
14	1084	504	3	2	3/3
15	1084	546	3	1	3/3
BESCHLAGE					1/3



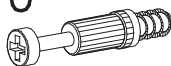
	F2  x16	S2  x20	G48  3x20 x8	M27  x4
D15  PZ35CL x4	C15  Z35CL x4	M11  x2	G2  3x20 x47	F15  x4
I1  x18	A8  ø7x28 x22	I9  ø13 x22	B1  ø8x35 x24	G34  3,5x16 x28
K10  x20	I7  ø18 x20	K1  ø15x12 x20	A1  ø7x50 x4	W2  x1



I



K10



x8

B1



ø8x35

x12

K1



ø15x12

x12

F15



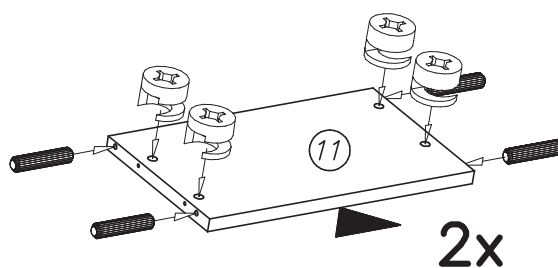
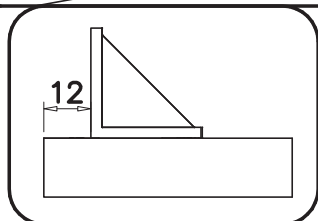
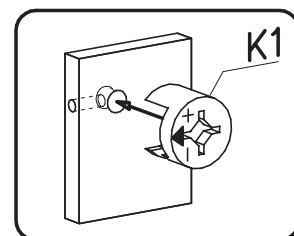
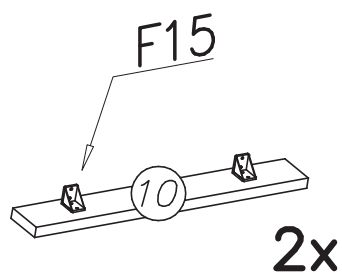
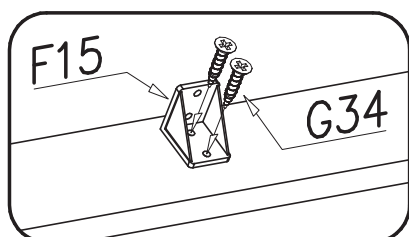
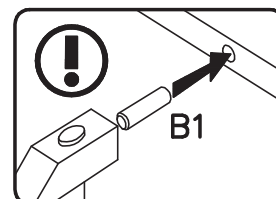
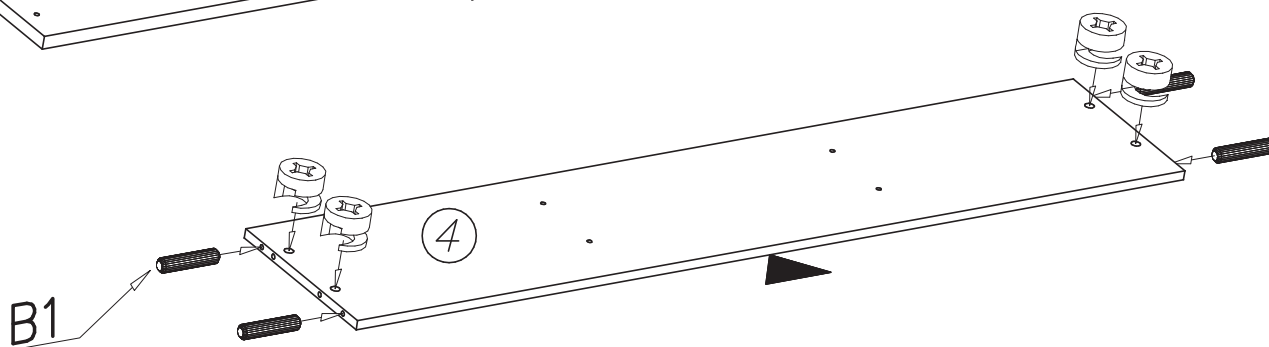
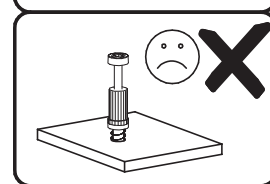
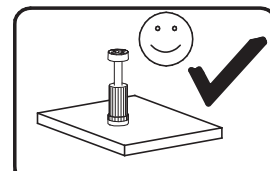
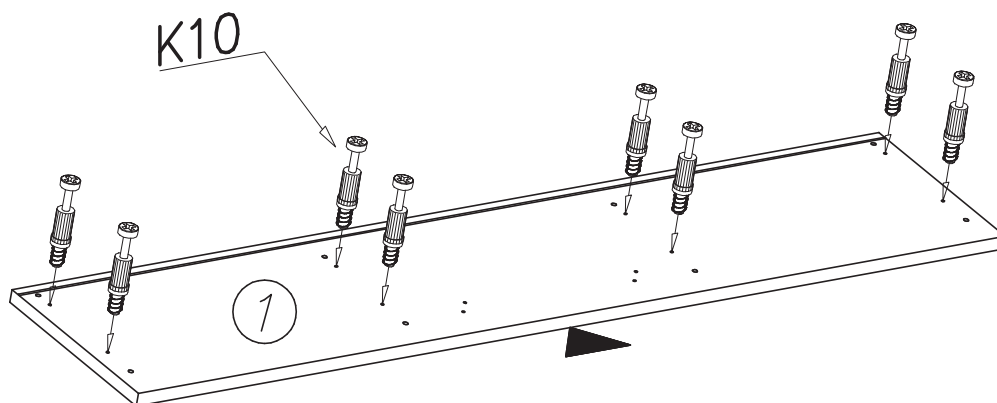
x4

G34



3,5x16

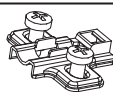
x8





II

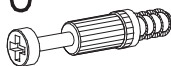
D15



PZ35CL

x4

K10



x24

B1



ø8x35

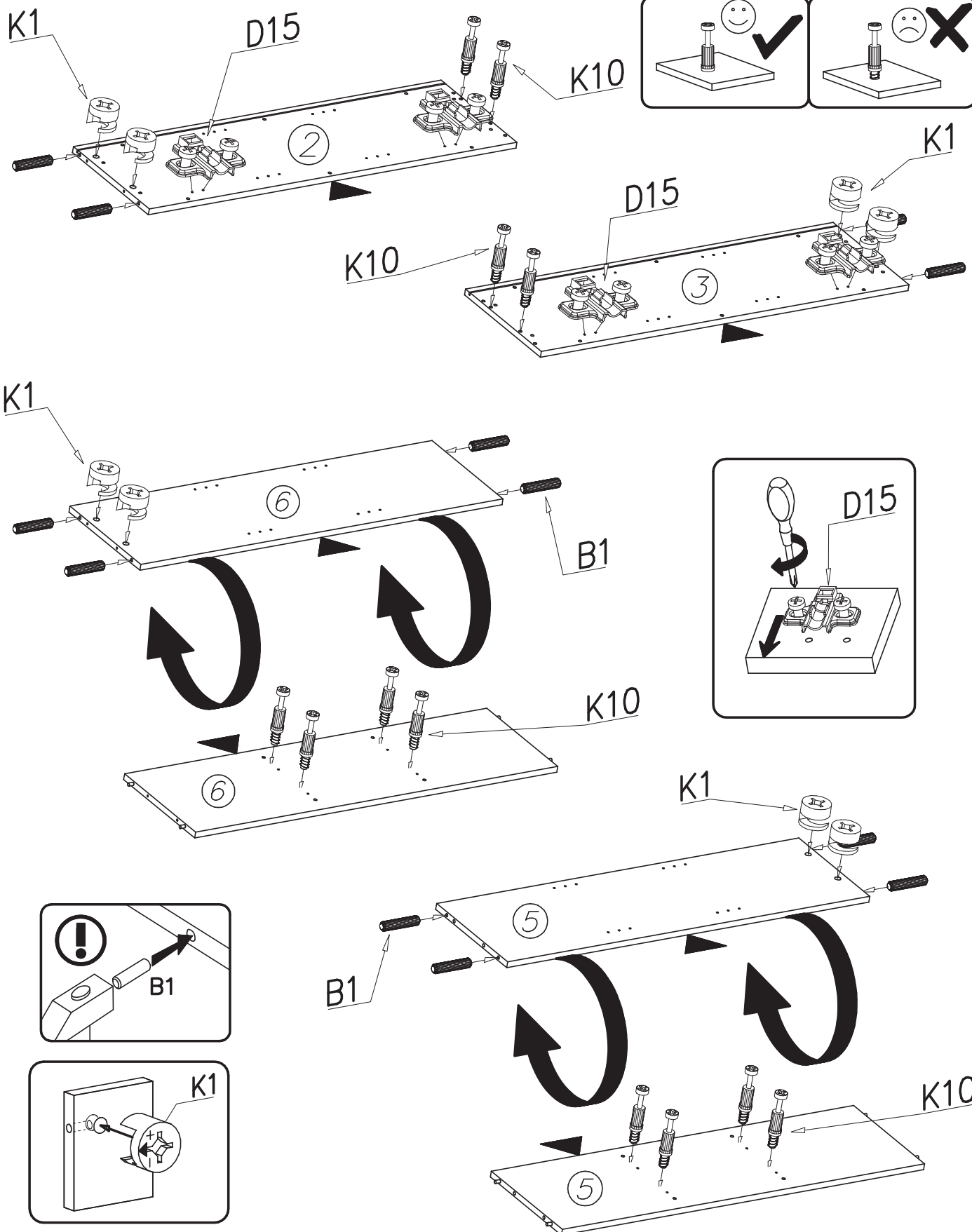
x12

K1



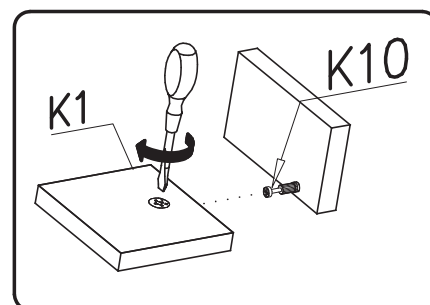
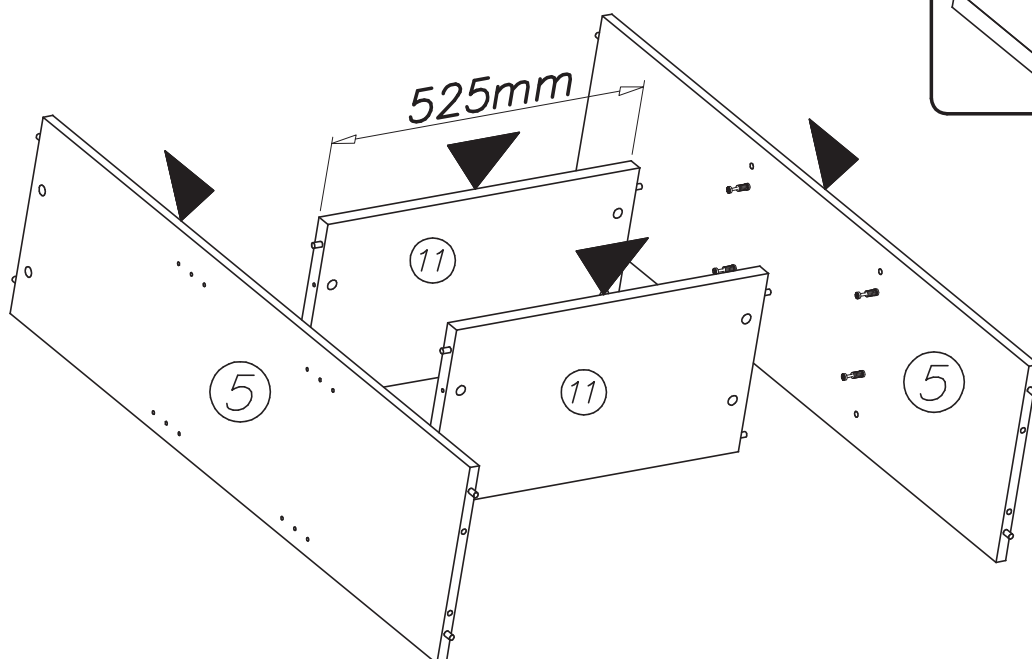
ø15x12

x8

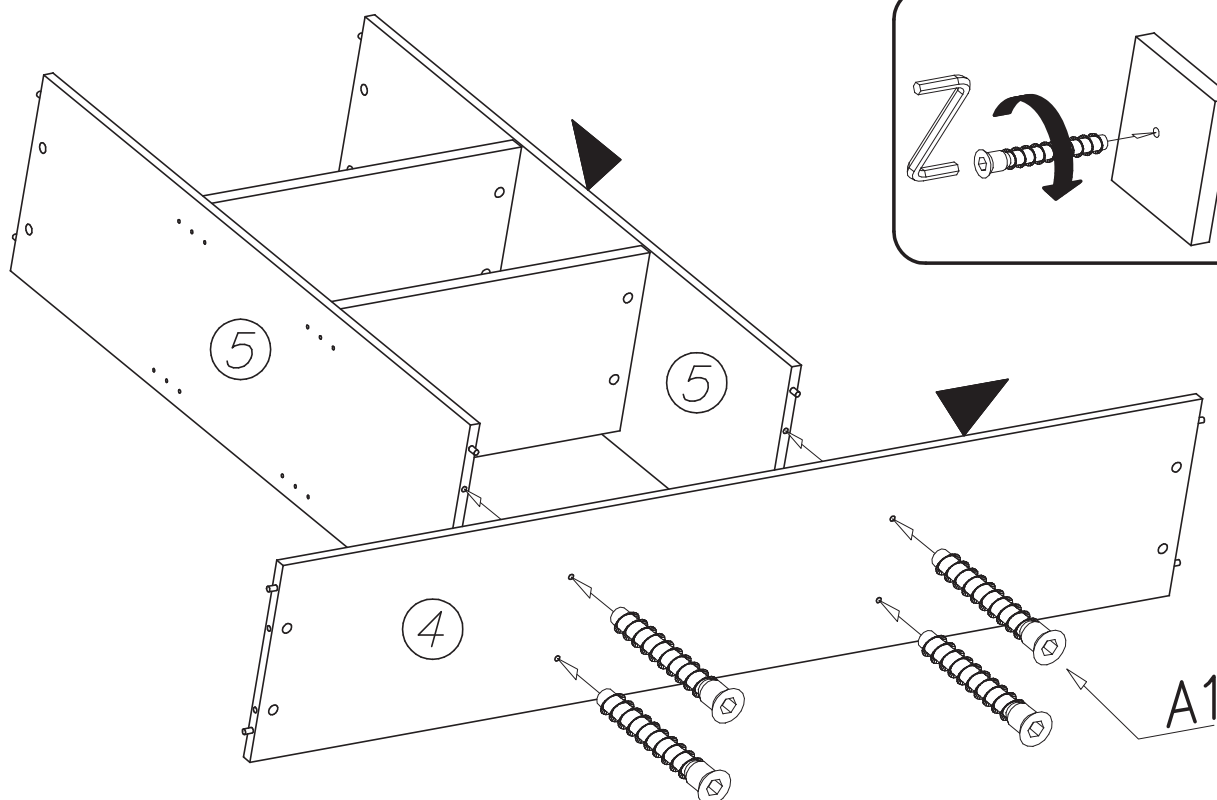




III



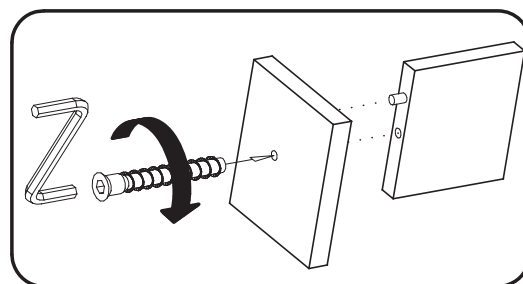
IV

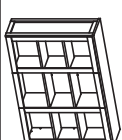


A1
ø7x50

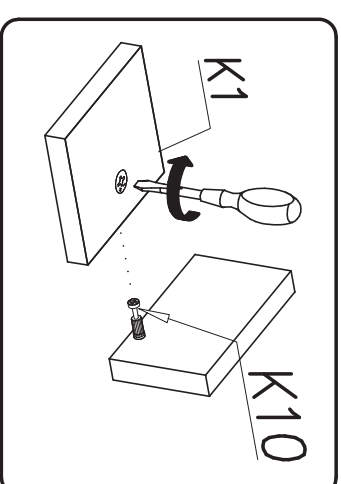
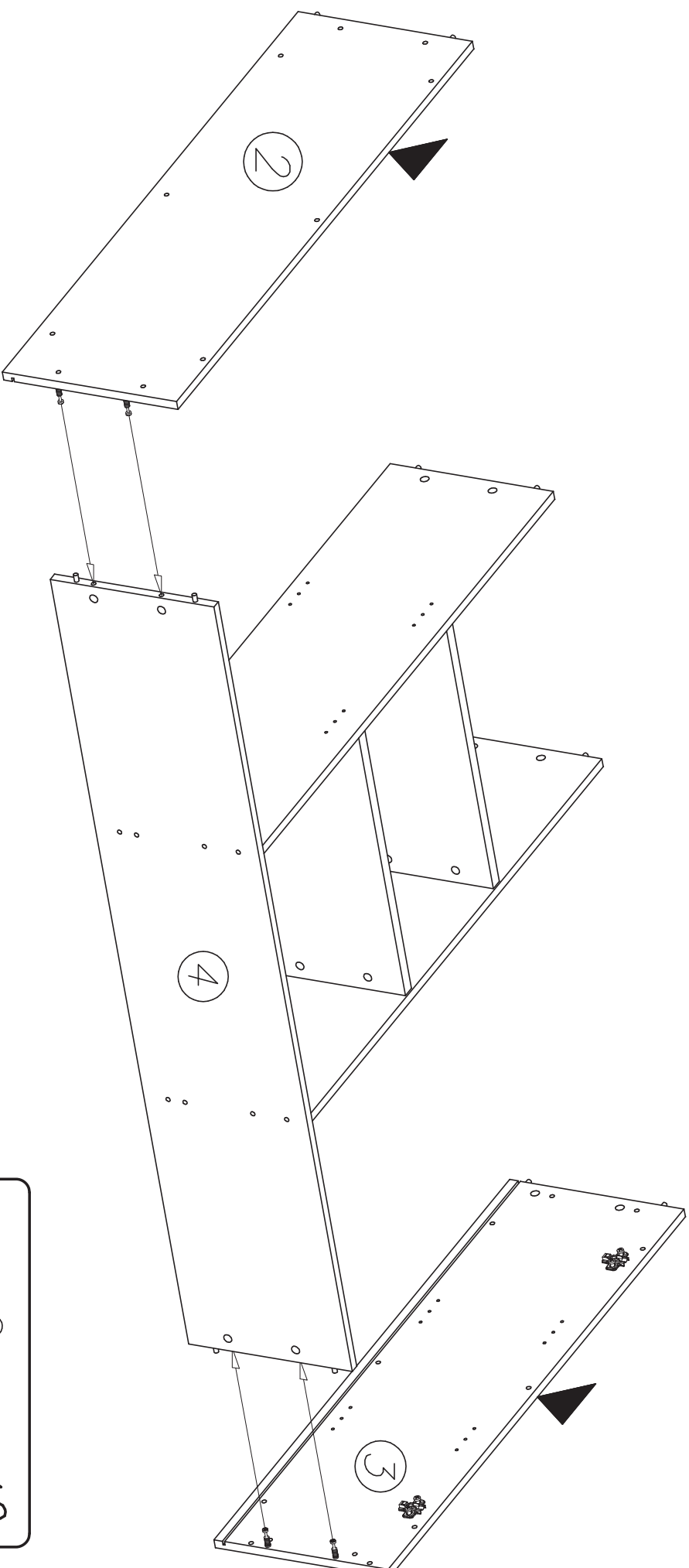
x4

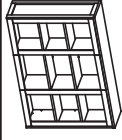
W2
x1



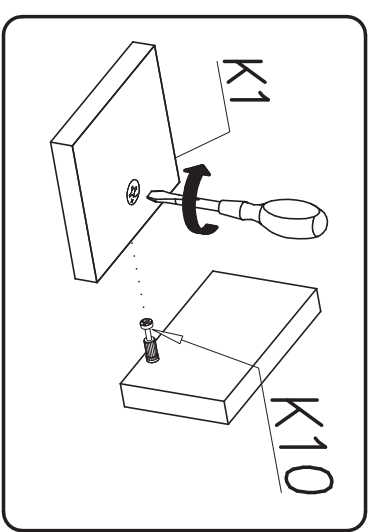
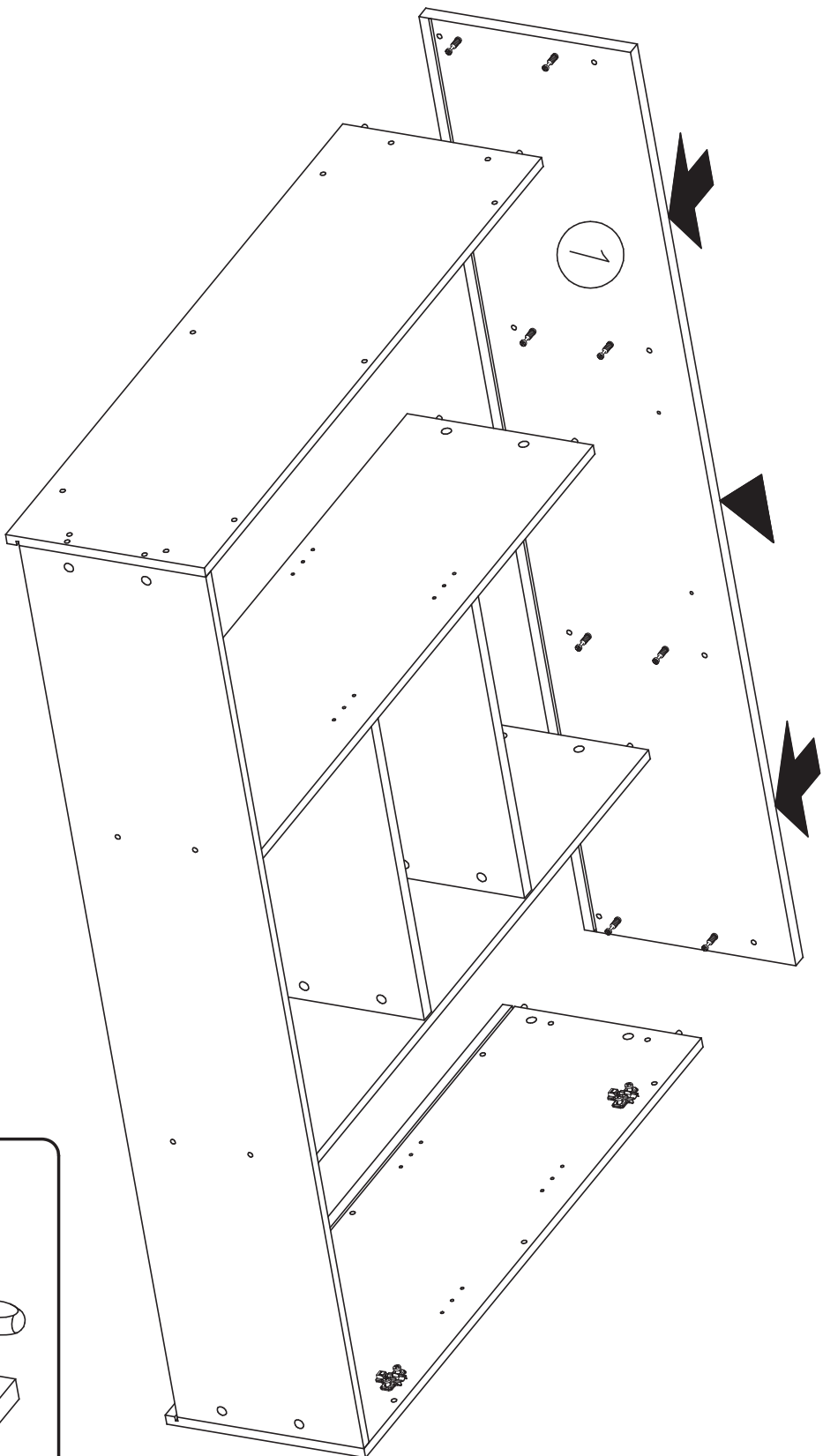


V



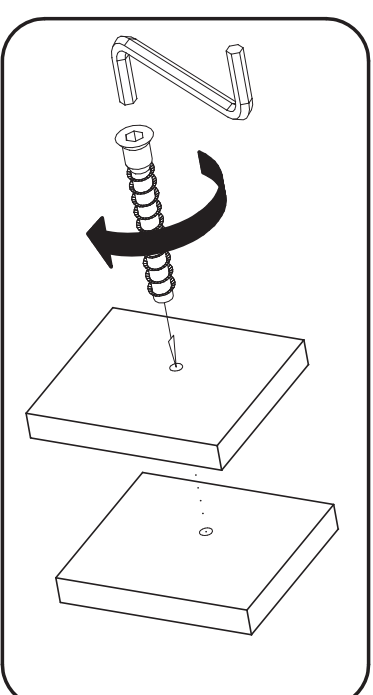
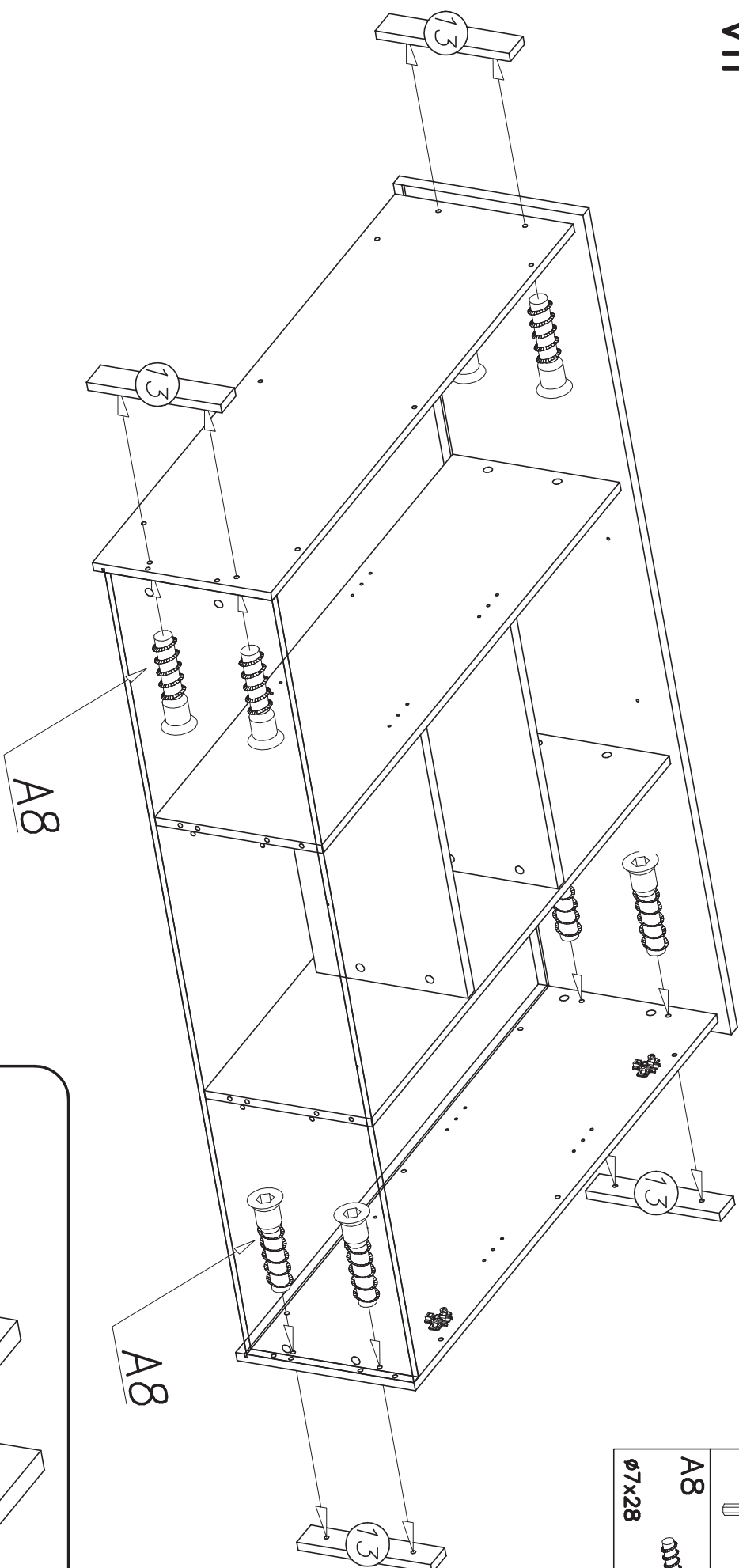


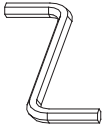
VI

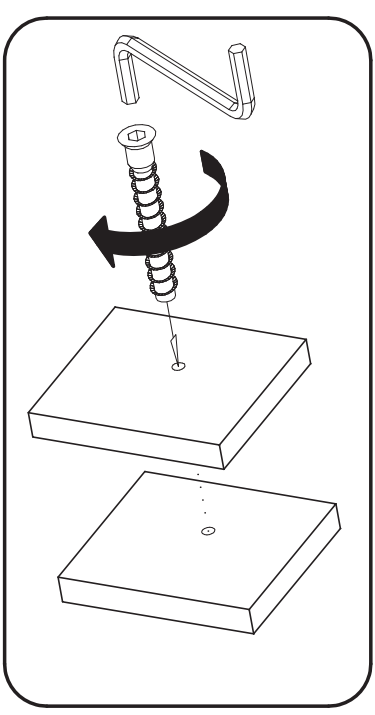
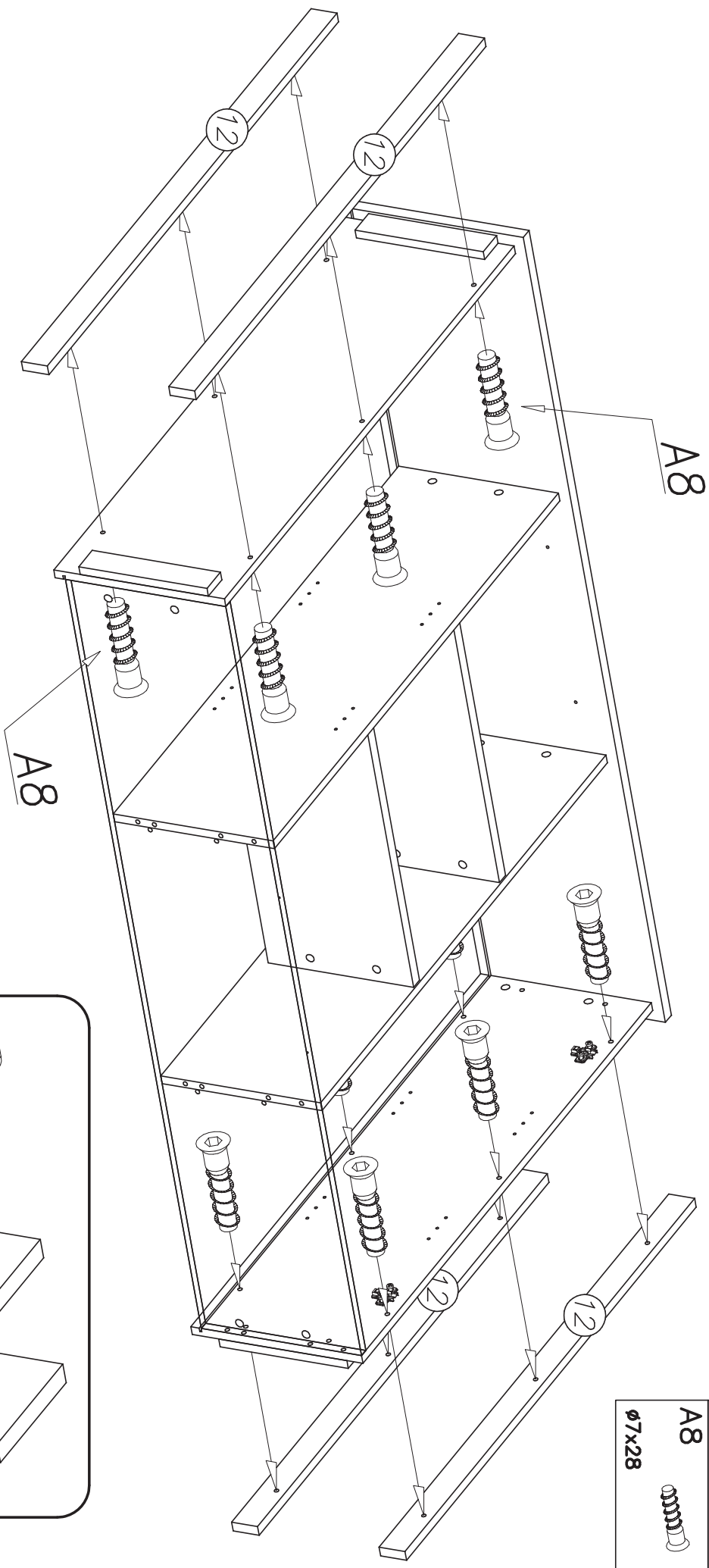




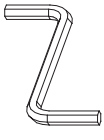
VII



W2		x1
A8		x8
ø7x28		


$$\leq$$


W/2

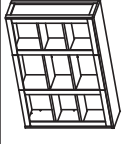

$$\frac{x^1}{x^1}$$

A8

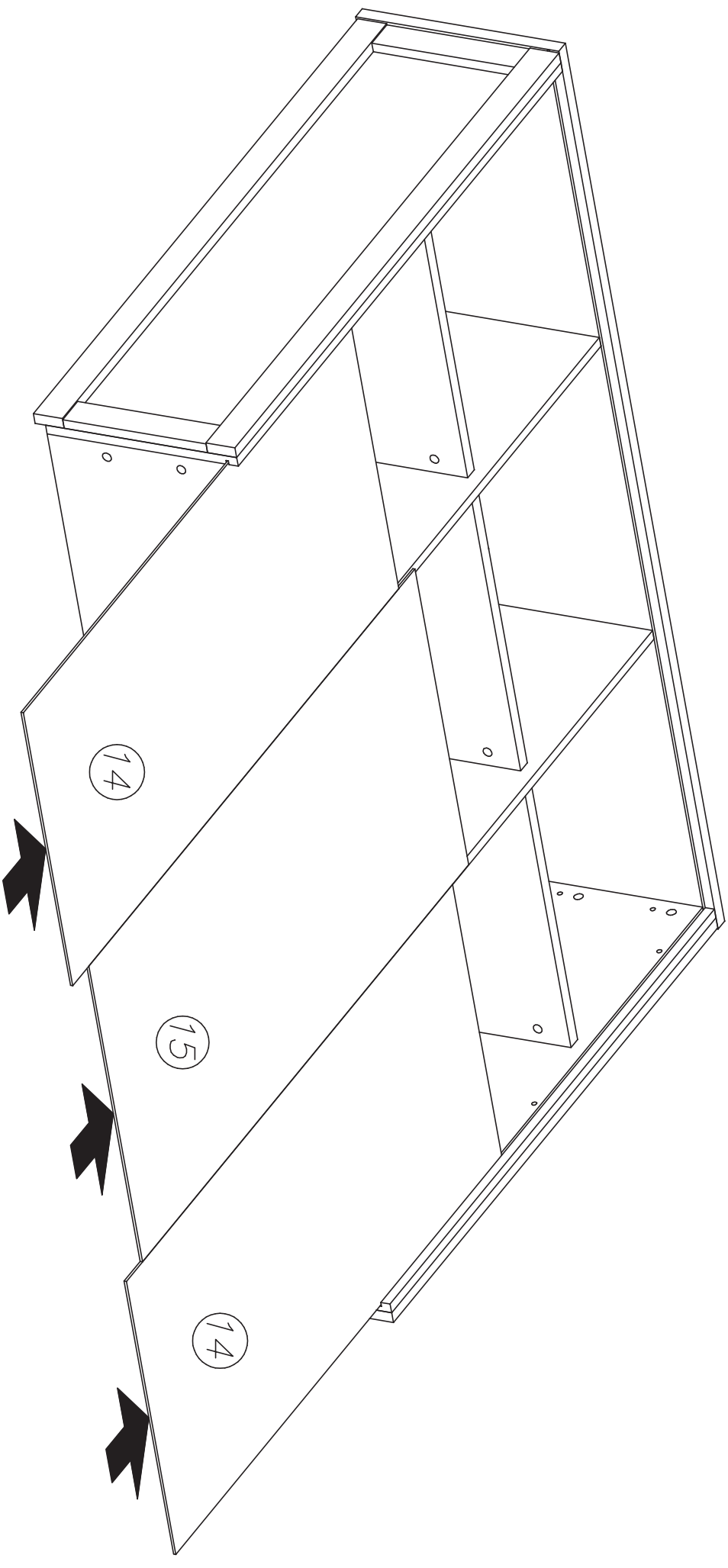


Ø7x28

 $\frac{x}{\infty}$



IX





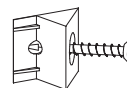
X

S2



x20

I1



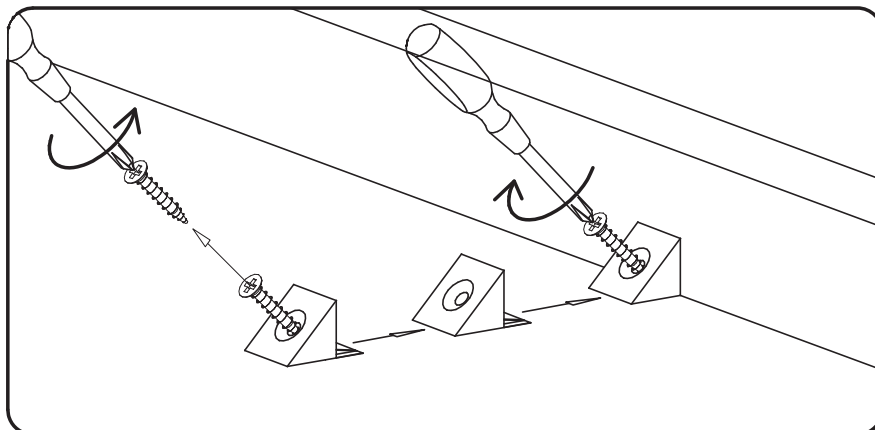
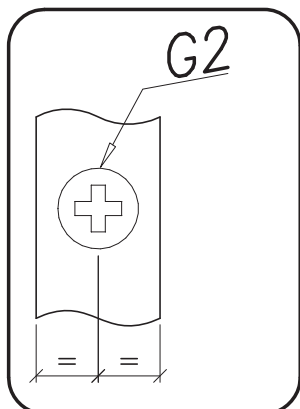
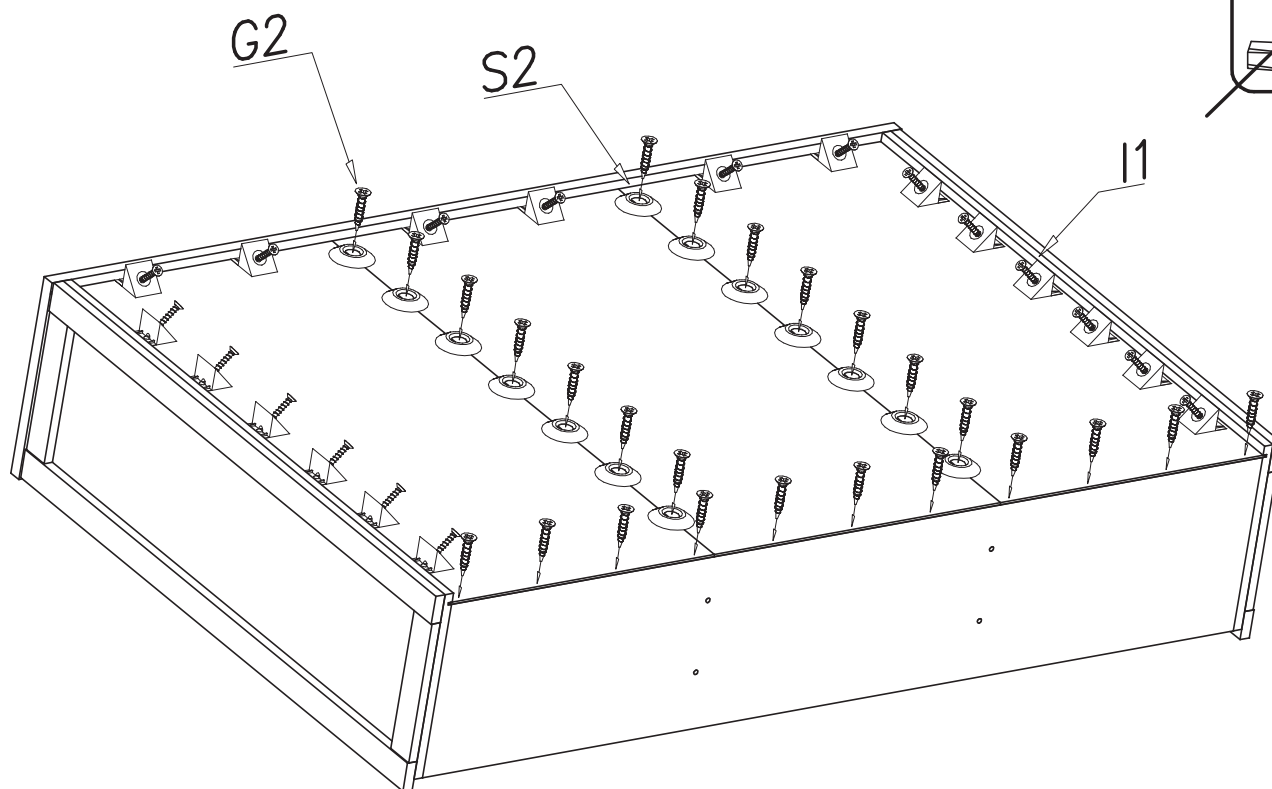
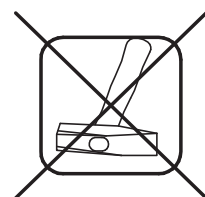
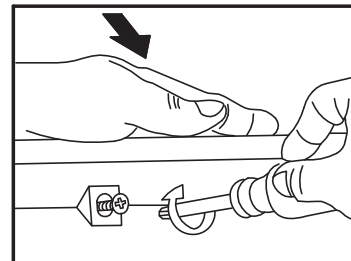
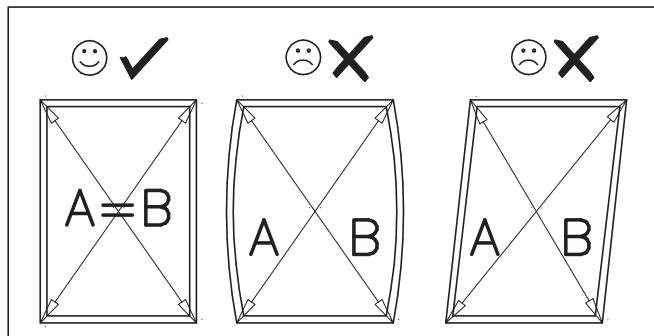
x18

G2



3x20

x35





XI

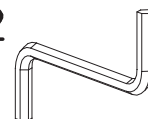
A8



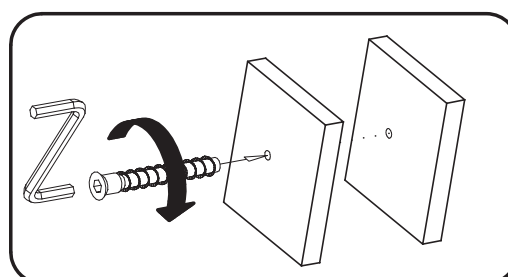
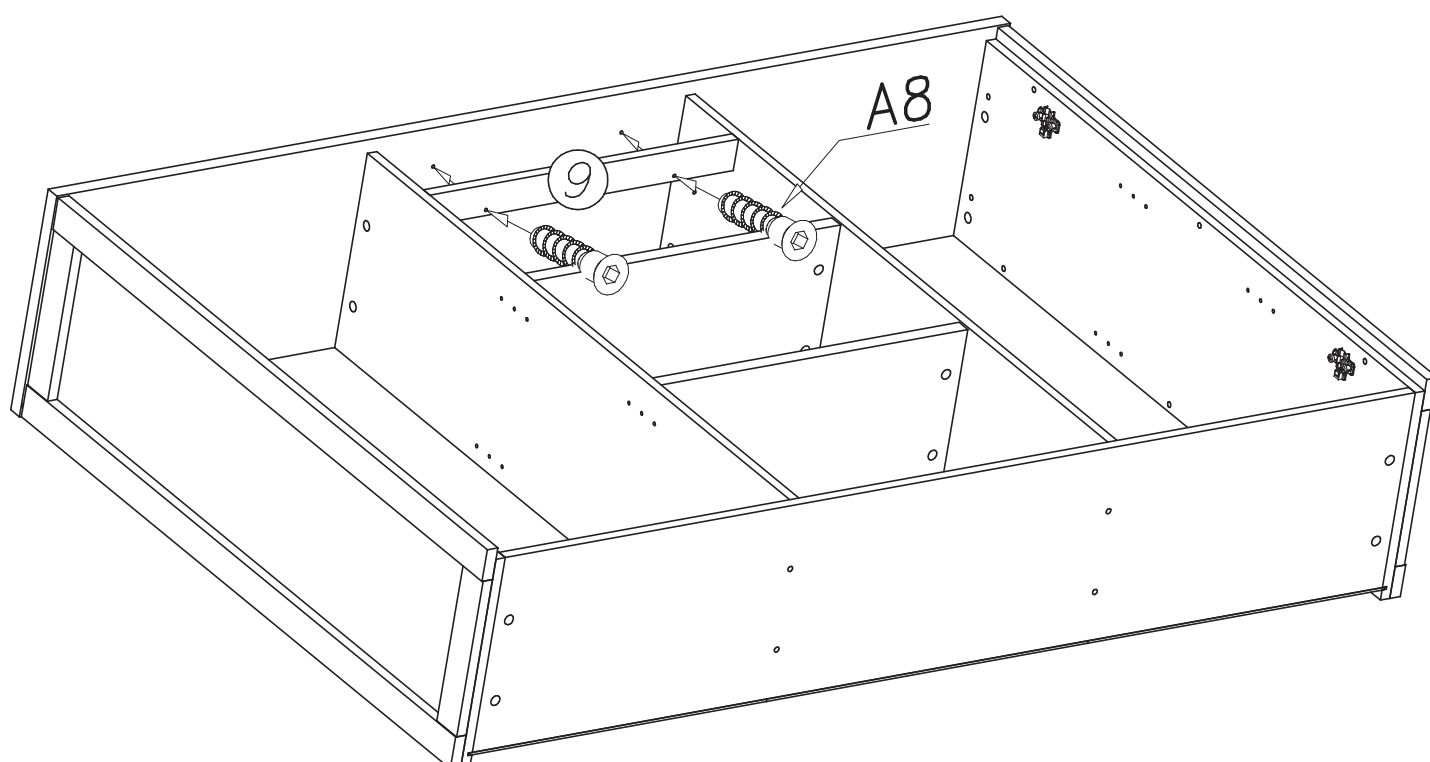
Ø7x28

x2

W2

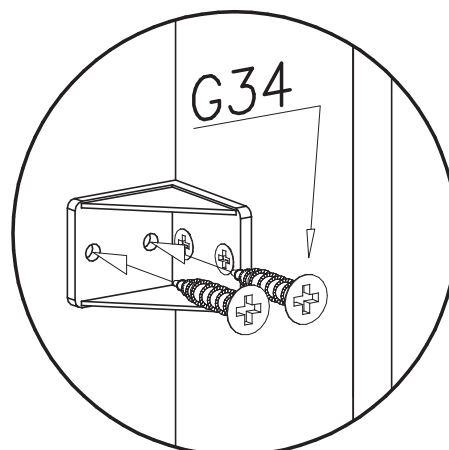
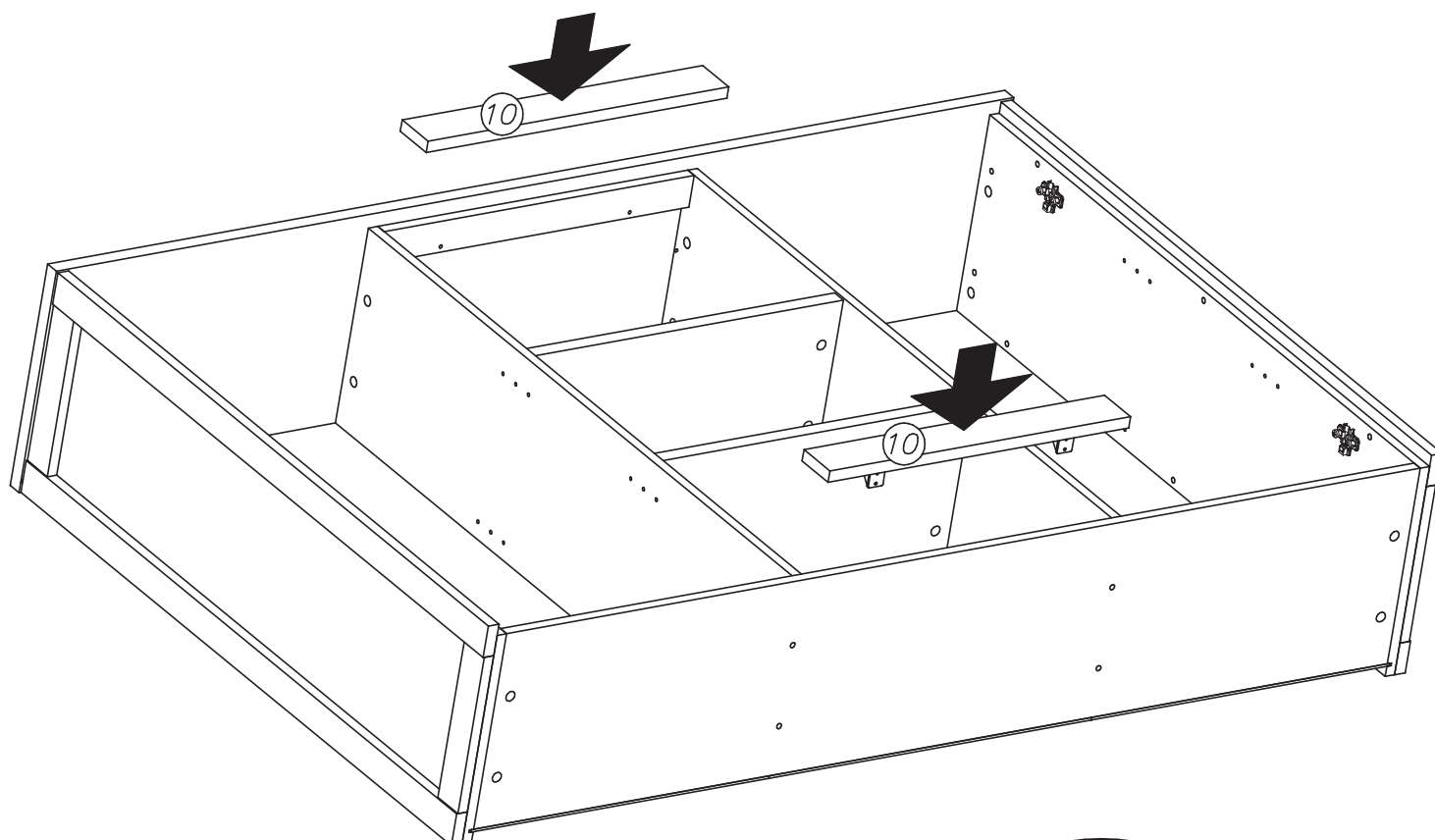
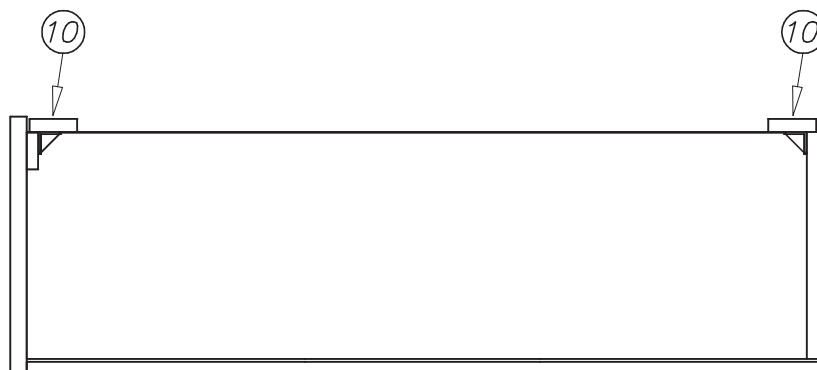


x1





XII



G34

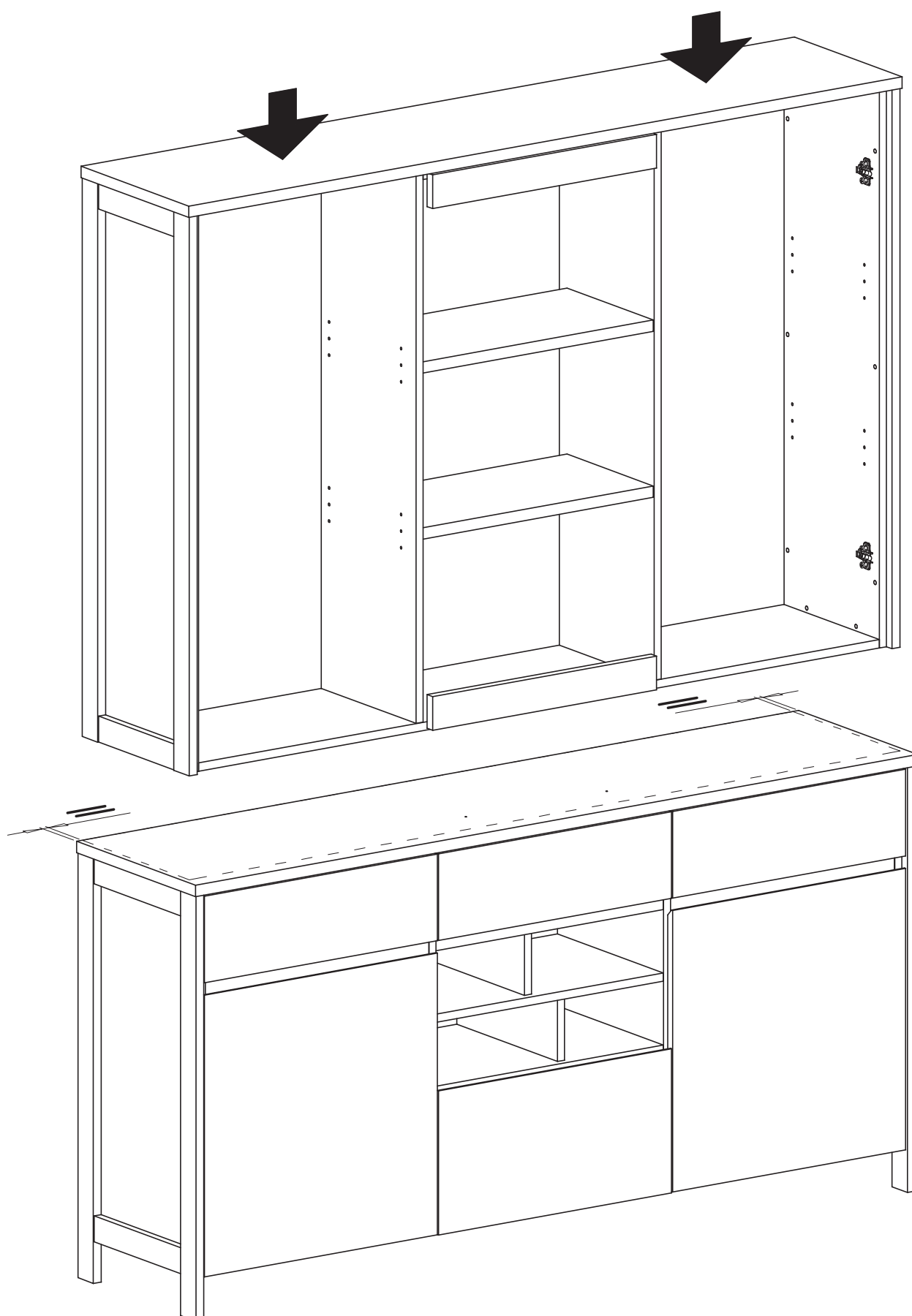


3,5x16

x8

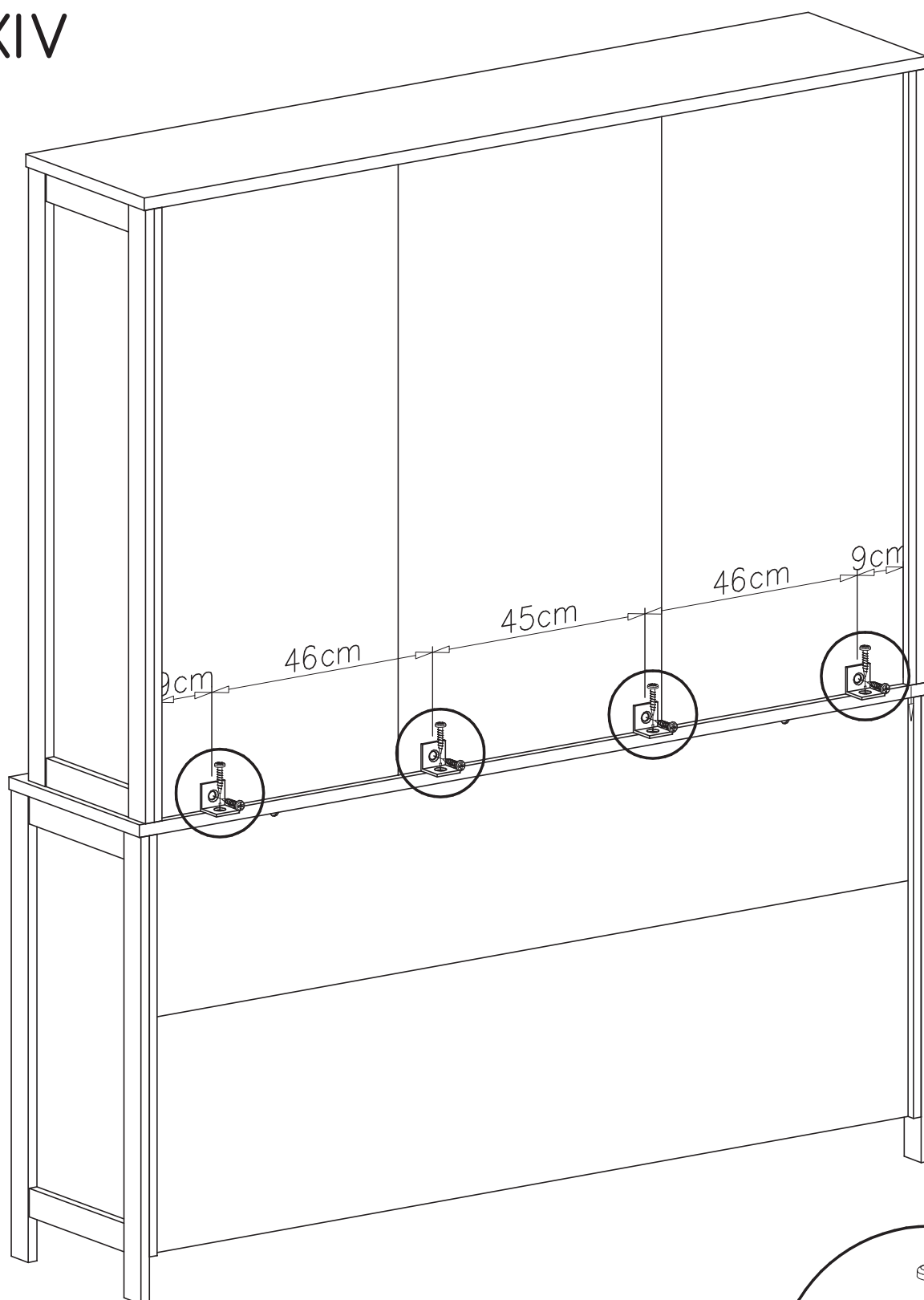


XIII





XIV



G48



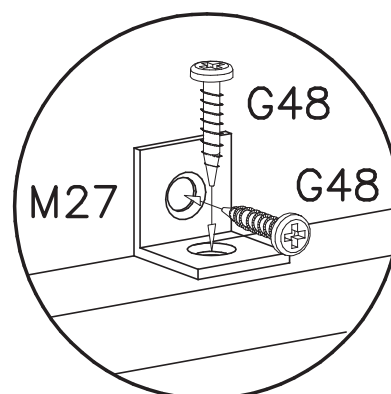
3x20

x8

M27



x4





XV

C15



Z35CL

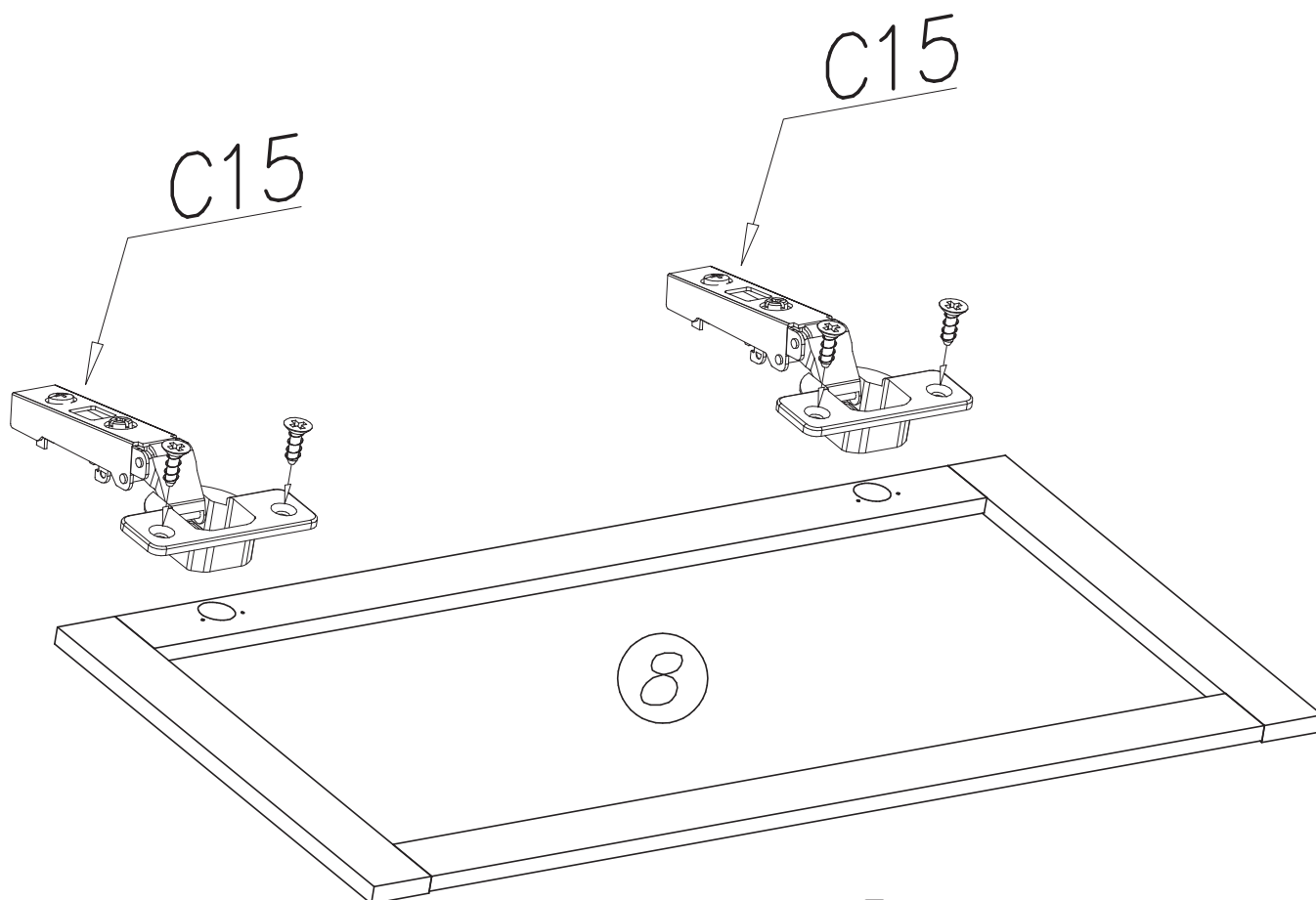
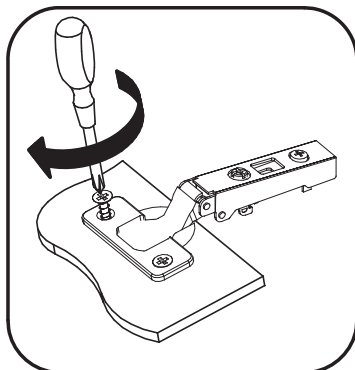
x4

G34



3,5x16

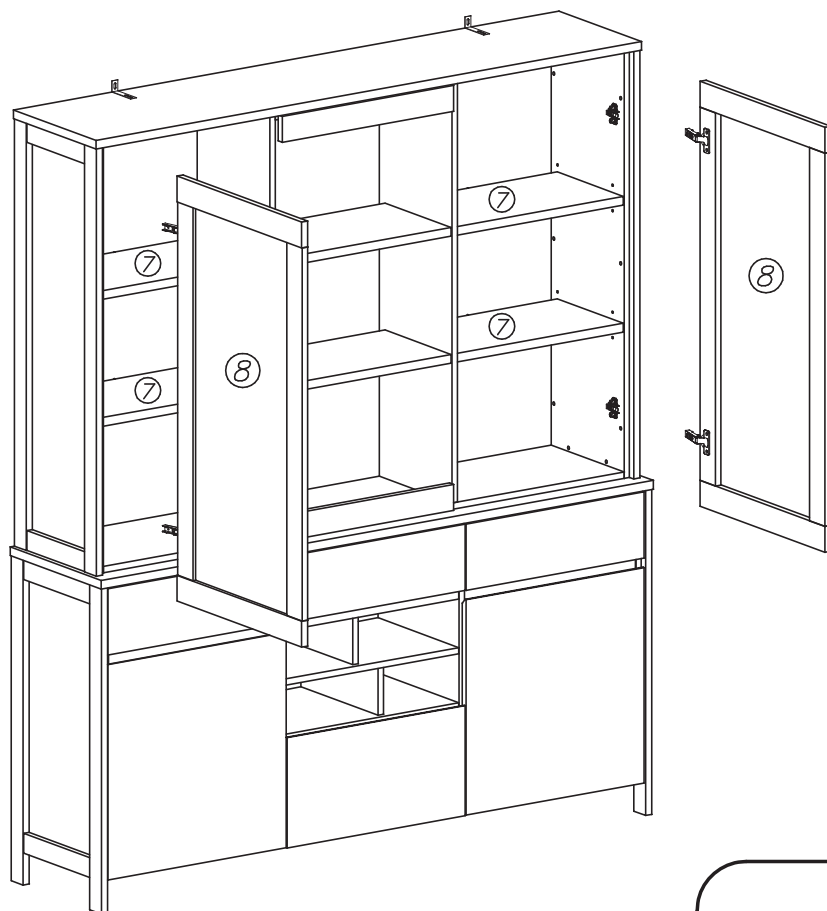
x8



2x



XVI

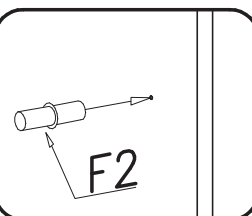


F2

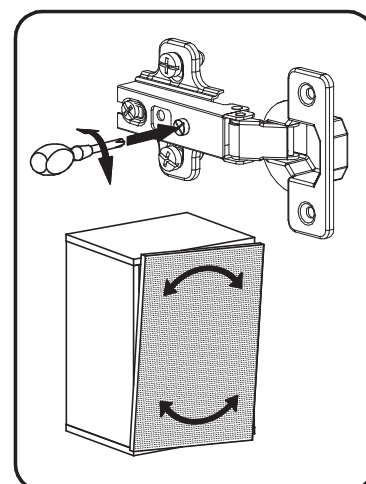
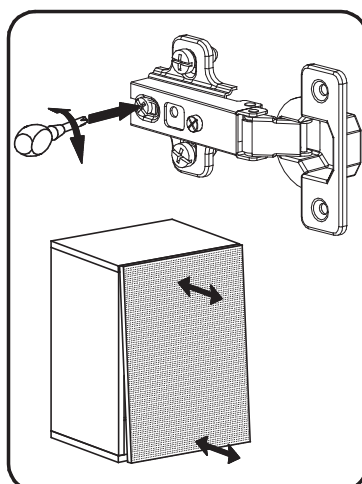
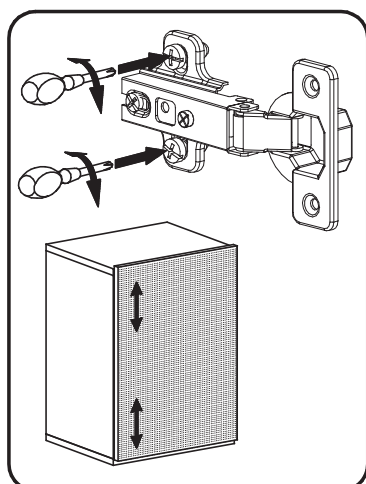
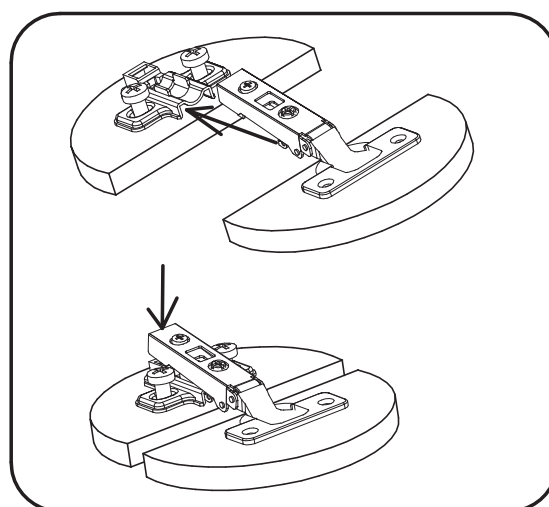
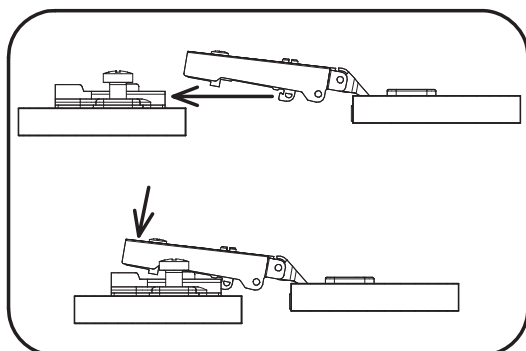
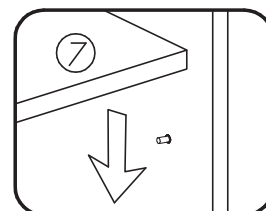


x16

1



2





XVII

I7



ø18

x32

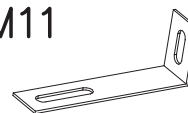
I9



ø13

x22

M11



x2

G34



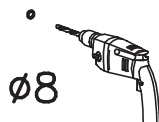
3,5x16

x4

A

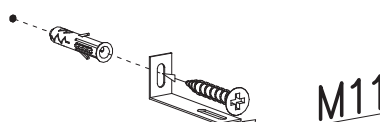


B



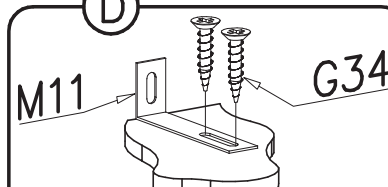
ø8

C

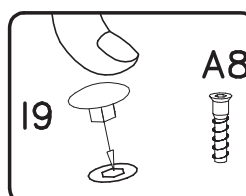
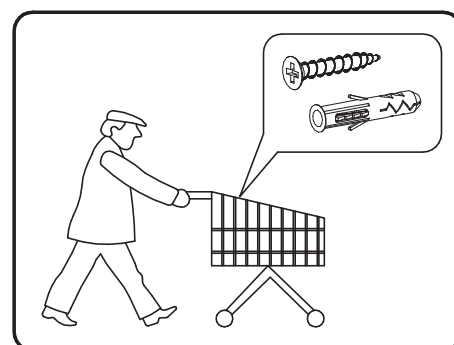
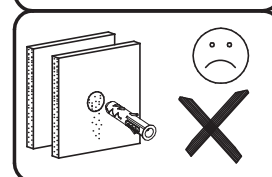
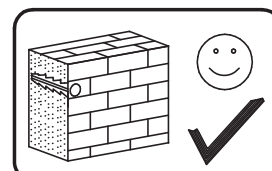
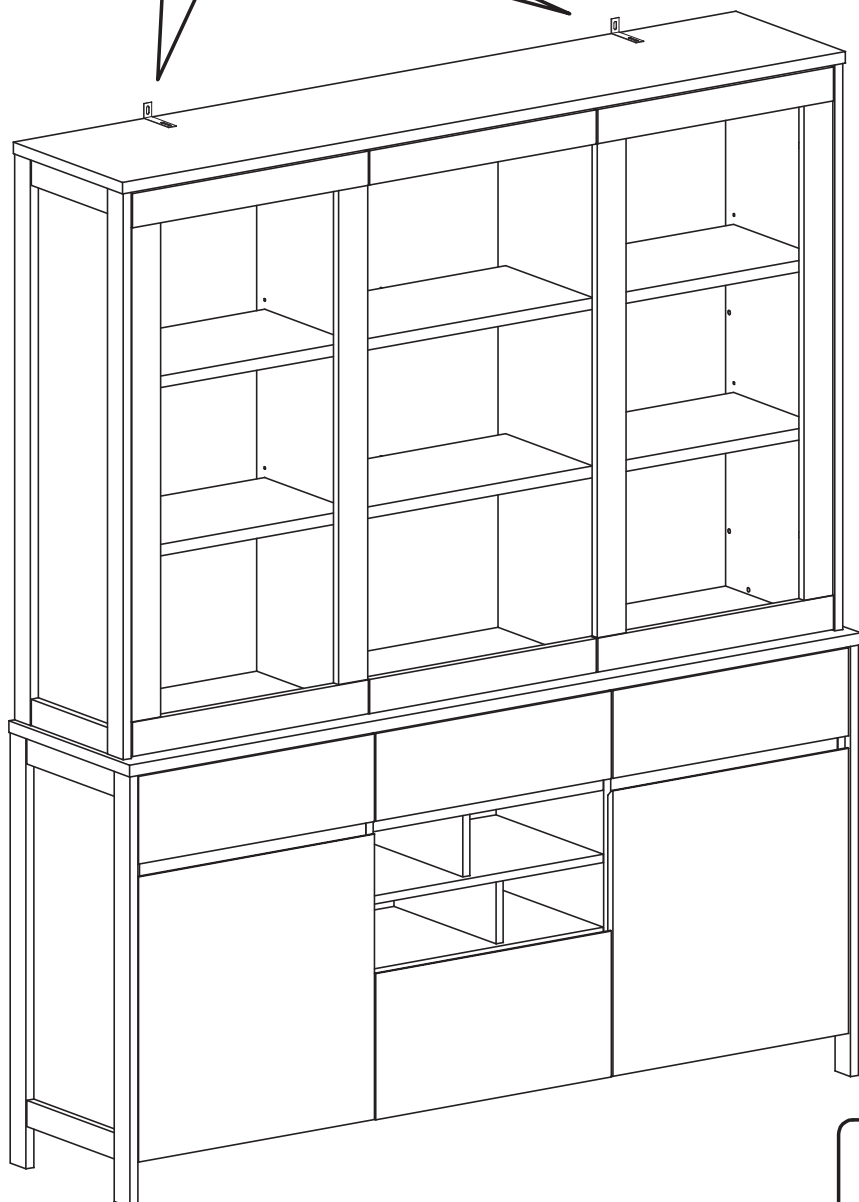


M11

D

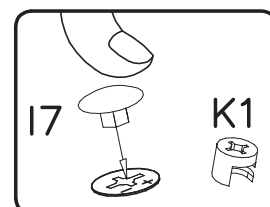


G34



I9

A8



I7

K1



Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Вниманіе •
Attention • Upozorneni • Figyelem • Allenzione • Atentie



D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parcasi zarar gorebilir veya kullanilamaz hale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönkre mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.

D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Mocowanie mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlemesi, duvar montajı için özel uyarılanmış dübeller gerektirdiğinden bu iş sadece bu konuda uzman bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmoždinky.
HU	A bútorelemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmoždinky.

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τύπος • Tipo • Tun

STRANDA

— —

57

D

Unser Direktservice für Beschäftigte

Sollte Ihnen ein Beschäftigter fehlen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschäftigte auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting

If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number faxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování

Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat přímo na níže uvedeně číslo. Touto cestou však můžeme rozeslat jen díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage

Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Aménagez-vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta

Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta die servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на електрични отдели "Обзор"

Ако ви липне електричен отдел, можете директно да изпратите тази карта на следния номер. По този начин обаче можем изпрати само електрични отдели. Ако имате друга претензия за вашия мебел, моля, обърнете се директно към вашия магазин.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen

Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych

Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych objętości dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove

U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dolje navedeni Fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktzolgáltatunk vasalatoik esetén

Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfajlíthatja az alábbi található faxszámra. Azonban csak vasalatokat tudunk így küldeni. Amennyiben másfajta reklamáció áll fenn bútordarabjait illetően, forduljon közvetlenül a bútornézőhöz.

SK

Náš priamy servis pre čisti kovanie

Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú kartu poslať faxom priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Díly kovania vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali inú reklamáciu ohľadom vášho nábytku, obraťte sa priamo na Vašu predajnú nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje

Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru foronerie

În cazul în care vă lipseşte o piesă de feronerie puteţi să trimiteţi direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveţi o altă reclamaţie referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresaţi direct la magazinul dvs. de mobilă.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры

Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по Факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким образом мы можем пересылать лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществлявшую продажу.

S

Vår direktservice för beslagsdelar

Om du saknar en beslagsdel kan du faxa detta servicekort direkt till numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att skicka beslagsdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

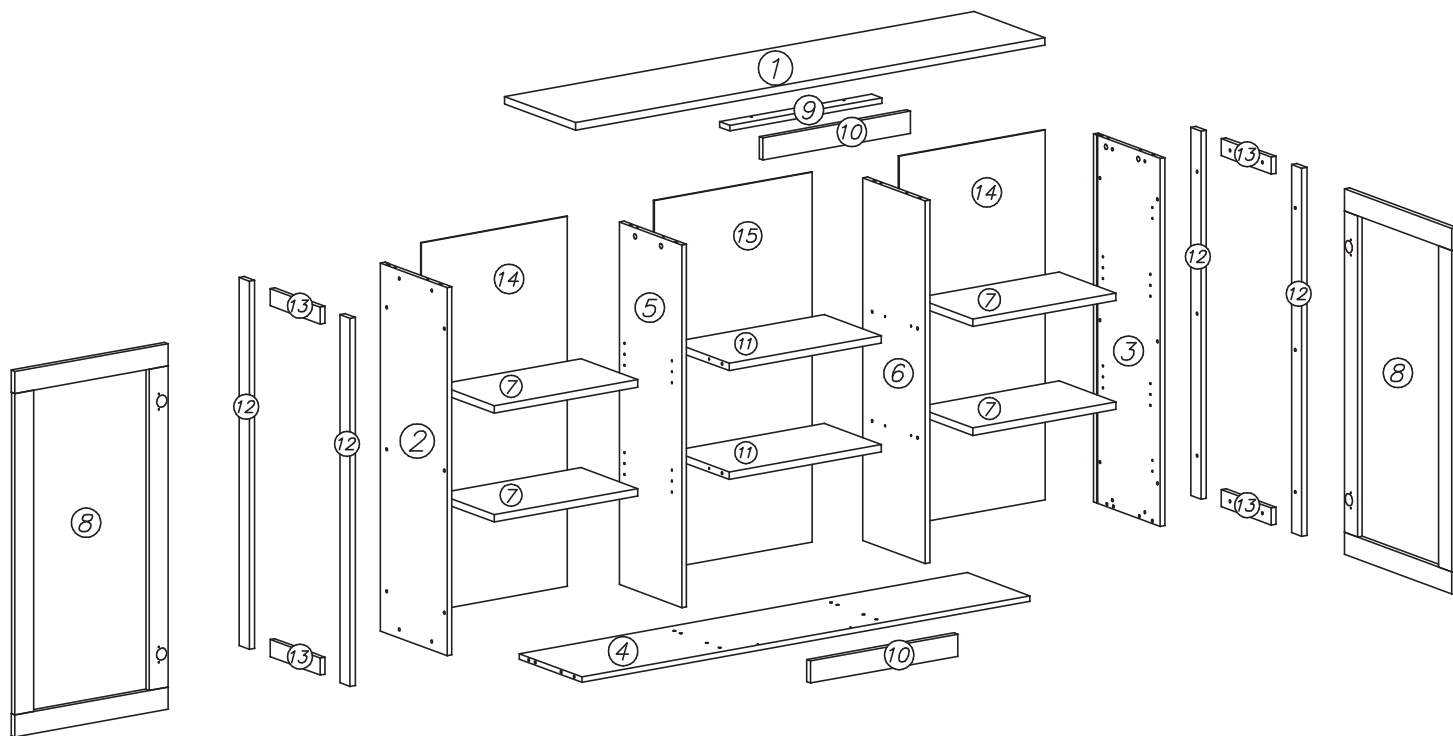
Nuestro servicio directo para accesorios

Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

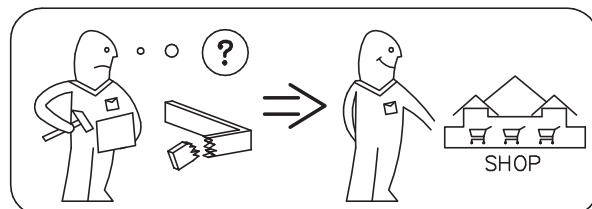
Donatılar için doğrudan servisimiz

Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolla donatılar gönderilebilir. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
1	1620	350	22	1	2/3
2	1078	328	16	1	1/3
3	1078	328	16	1	1/3
4	1546	308	16	1	2/3
5	1062	308	16	2	1/3
7	491	280	22	4	3/3
8	1071	528	16	2	3/3

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Colli
9	532	50	16	2	1/3
10	509	65	18	2	2/3
11	532	280	22	2	1/3
12	1078	50	18	4	2/3
13	246	50	16	4	2/3
14	1084	504	3	2	3/3
15	1084	546	3	1	3/3
BESCHLAGE					1/3



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Τίπος • Tipo • Tun

STRANDA

— —

57

D

Unser Direktservice für Beschlagteile
Sollte Ihnen ein Beschlagteil fehlen, können Sie diese Servicekarte
direct an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings
nur Beschlagteile auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere
Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte
direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

Our direct order service for fitting
If a fitting should be missing to you, you know this service map
directly following number faxes. We can in this way send away
however only fitting. If you should have another objection to your
piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

Naše přímé služby pro kování
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odfaxovat
přímo na níže uvedené číslo. Touto cestou však můžeme zosílat jen
díly kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo
na svého prodejce nábytku.

F

Bien étudier la notice de montage
Repérez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la
quincaillerie. Munissez - vous de l'outillage nécessaire. Aménagez -
vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer
les assemblages. Resserrez les vis après quelques temps d'usage.
Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle
serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

Il nostro servizio diretto per l'ordine della ferramenta
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta di
servizi direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro
mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

BG

Директно обслужаване на отсъщащи части "Обзор"
Ако ви липне част от мебелите, директно можете да изпратите тази карта
чрез факс на посочения номер. По този начин можем да ви изпратим
само частите. Ако имате друга претензия към мебелта, моля, обърнете се
посредно към вашия дилър. За всички други въпроси относно
мебелта, моля, обърнете се директно към вашия дилър.

NL

Onze directservice voor losse onderdelen
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan
onderstaand faxnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg
onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel
hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

Nasz bezpośredni serwis części montażowych
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie
nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten
sposób przysłać państwu tylko brakujące części. W przypadku innych
objekcji dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu
meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

Servis za okove
U slučaju da nedostaje neki od dijelova molimo vas da na dole
navedeni Fax broj poslatete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu
se dostaviti samo okovi. U slučaju da imate dodatne prigovore vezane
uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini
namještaja gdje je isti kupljen.

HU

Direktszolgálatunk vasalatok esetén
Ha hiányzik egy vasalat, ezt a kártyát közvetlenül elfaxolhatja az alább
található faxszámra. Azonban csak vasalatosokat tudunk így küldeni.
Amennyiben másféle reklamációt áll fenn bútordarabjait illetően,
forduljon közvetlenül a bútorműhelyhez.

SK

Naše priamy servis pre časti kovania
Ak by Vám chýbala nejaká časť kovania, môžete poslať túto servisnú
kártyu priamo na nižšie uvedené číslo faxu. Naším spôsobom
posielame iba časti kovania. Ak by ste mali inú námietku, prosíme, aby ste sa
priamo na Vašu predajňu nábytku.

SLO

Naše direktno služne storitve za okovje
Če vam manjka kakšno okovje, lahko to servisno kartico pošljete po
faksu direktno na spodnjo številko. Po tej poti vam lahko pošljemo
samo okovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite
neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

Service-ul nostru direct pentru feronerie
În cazul în care vă lipsește o piesă de feronerie puteți să trimiteți
direct acest card de service pe fax la numărul de mai jos. Noi nu
putem expedia piese de feronerie decât pe această cale. Dacă aveți o
altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă
adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS

Наш прямой сервис для поставок фурнитуры
Если окажется, что Вам не хватает того или иного элемента
фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу
непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, таким
образом мы можем переслать лишь фурнитуру. Если же у Вас
возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели,
пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию,
осуществившую продажу.

S

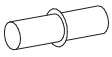
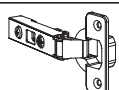
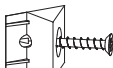
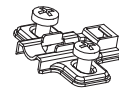
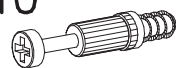
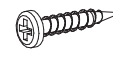
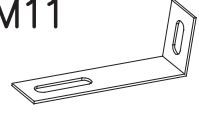
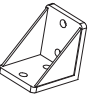
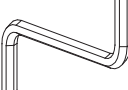
Vår directservice för beslagdelar
Om du saknar en beslagdel kan du faxa detta servicekort direkt till
numret som anges ned. Tänk på att detta är den enda möjligheten att
skicka beslagdelar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en
annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

Nuestro servicio directo para accesorios
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio
directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método
solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su
mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

Donatılan için doğrudan servisimiz
Bir donatınız eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıda bulunan
adrese doğrudan mail yazabilirsiniz. Sedekce bu yolu donatılar
gönderebilirsiniz. Mobilyanızda başka şikayetleriniz varsa lütfen doğrudan
mobilya satıcınıza danışın.

			F2		x...
C15		I1		A8	
Z35CL	x...		x...	ø7x28	x...
D15		K10		I7	
PZ35CL	x...		x...	ø18	x...
S2		G48		M27	
	x...	3x20	x...		x...
M11		G2		F15	
	x...	3x20	x...		x...
I9		B1		G34	
ø13	x...	ø8x35	x...	3,5x16	x...
K1		A1		W2	
ø15x12	x...	ø7x50	x...		x...